



الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري م.ع.م

هاتف: ٩٦٢ ٦ ٥٦١٤١٧  
فاكس: ٩٦٢ ٦ ٥٦٤٣  
جذري بريد: ٩٦٠٧٤٣  
عنوان: ١٣٢٤ عمّان الأردن

١٧

الرقم: ٦٥٨-٦٩-٣٣-١

التاريخ: 2009/4/22

F.S - JMRC - ٢٩١٤١ ٢٠٠٩

معالي الدكتور سامي الساكت الخزنة

رئيس هيئة الأوراق المالية

تحية طيبة وبعد،

أرفق طيباً التقرير السنوي الثاني عشر والبيانات المالية للشركة كما في 31/12/2008 مرفق معه قرص مندمج يحتوي مادة التقرير مخزنة على شكل ملف PDF حسب طلبكم.

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

محمد  
ابراهيم الظاهر  
المدير العام

هيئة الأوراق المالية
الشركة المذكورة
المسجلة بـ
٢٠٠٩ تاريخ
الرقم الخصوصي ٩٩٩٦
رقم الملف:
المقدمة المختصرة

الدكتور

البورصة

٤/٢٨

-  
-

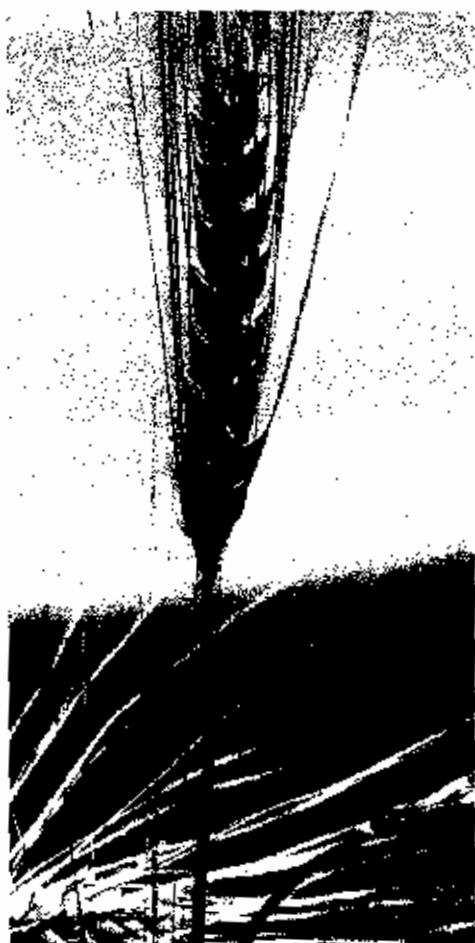
- نسخة / المسادة بورصة عمان.

/ المسادة مركز إيداع الأوراق المالية.

الشركة الأردنية لإعادة  
تمويل الرهن العقاري  
شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية



# التقرير 12



العنوان: الشارع السادس عشر، المدخل السادس  
الهاتف: ٥٦٠١٤١٧  
fax: ٥٦٠١٥٤٢  
البريد الإلكتروني: ٩٤٠٧٤٣٩٤٠٧٤٣@ar.ae

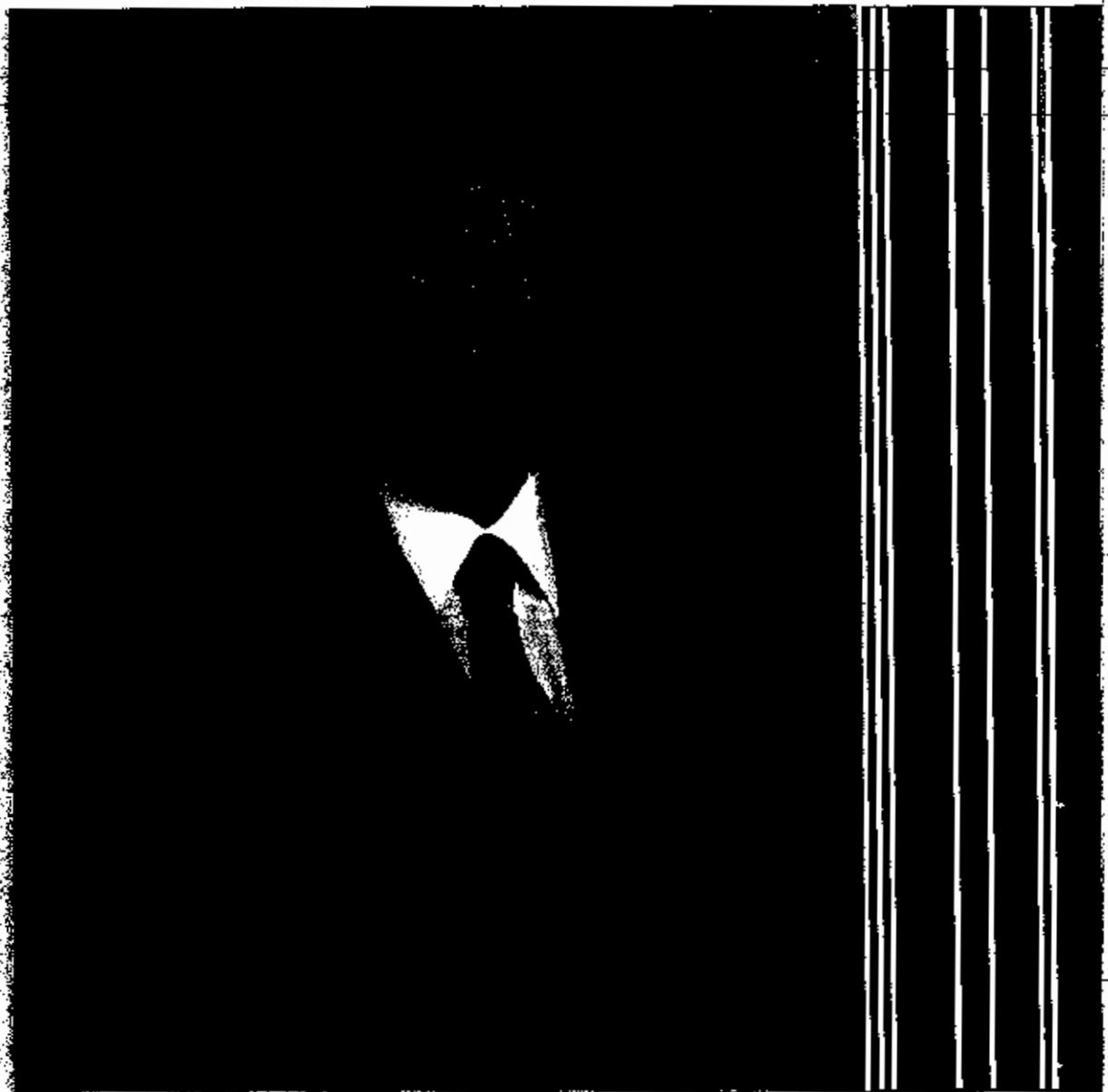
البريد الإلكتروني عبر الإنترنت

jmtc@go.com.jo

الموقع الإلكتروني عبر الإنترنت

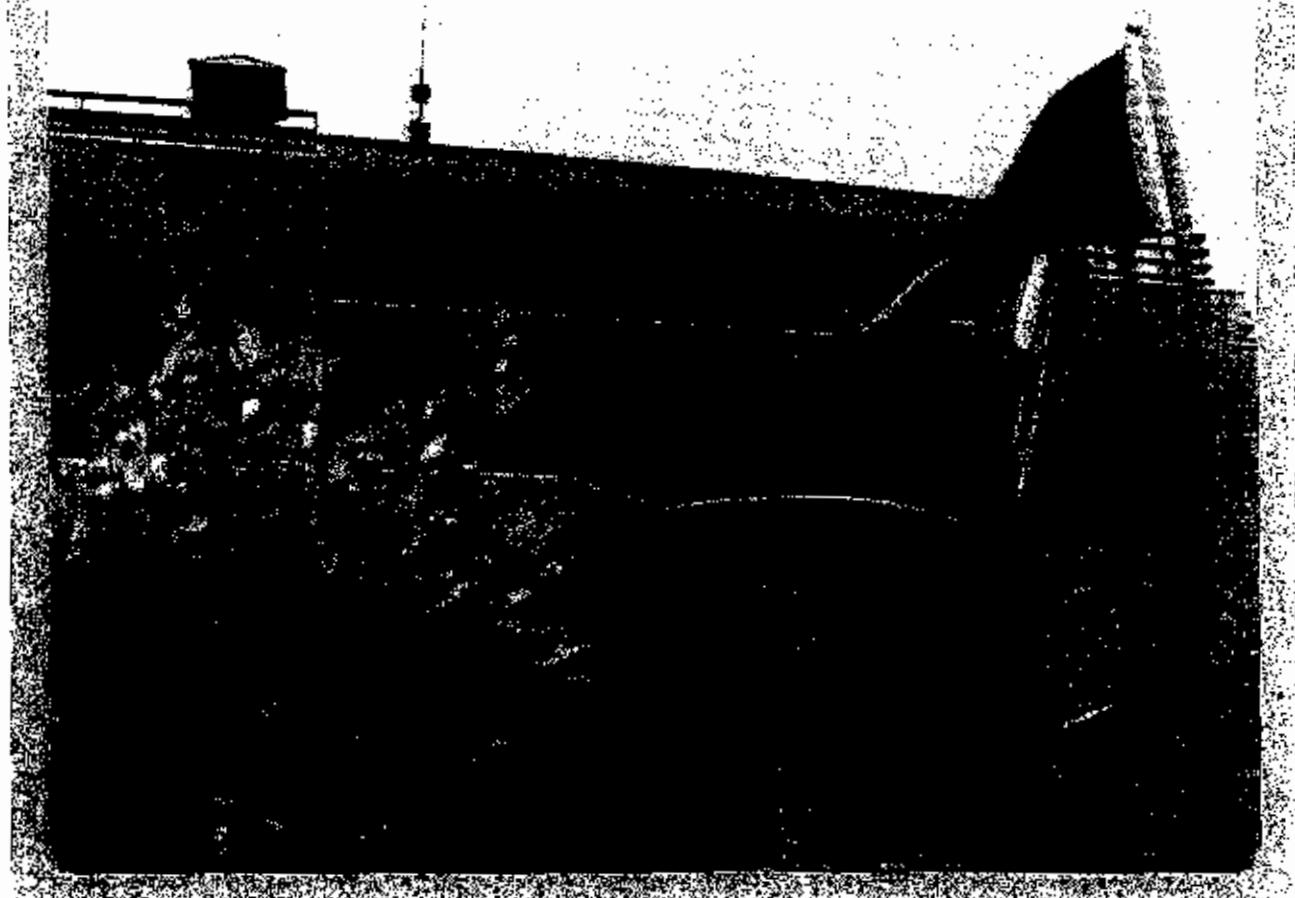
[www.jmrc.com.jo](http://www.jmrc.com.jo)

**الشركة الأردنية لإعادة  
تمويل الرهن العقاري**



**حضره صاحب الجلالة  
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم**

## مهمة الشركة



تهدف الشركة إلى مساعدة المواطن الأردني لتملك الوحدة السكنية الملائمة من خلال توفير التمويل المتوسط وطويل الأجل للبنوك والشركات المالية في المملكة لتمكينها من التوسيع في منح القروض السكنية للمواطنين بشروط مناسبة.

## **موظفو الشركة**



# المحتويات

## الصفحة

8	مجلس الإدارة
9	كلمة رئيس مجلس الإدارة .....
11	تقرير مجلس الإدارة
12-11	تأسيس الشركة وغاياتها ومصادر أموالها وأآلية عملها .....
12	مزايا الاقتراض من الشركة .....
13	مزايا الاستثمار في أسناد القرض الصادرة عن الشركة .....
13	إنجازات الشركة خلال عام 2008 .....
18-13	٢- مجال الإقراض .....
22-19	٣- مجال الاقتراض .....
23	نشاطات الشركة خلال عام 2008 .....
23	٤- مجال التسويق .....
23	٥- مجال التدريب .....
25-24	٦- مجال التعاون وتبادل الخبرات .....
27-26	التحليل المالي للحسابات الختامية لعام 2008 .....
28	الهيكل التنظيمي .....
29	الجهاز الإداري .....
30	الخطة المستقبلية .....
45-30	بيانات ومعلومات الإفصاح الإضافية .....
46	جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة .....
46	توصية مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح .....
47	البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2008 مع تقرير فاحصي الحسابات .....

# مجلس إدارة الشركة

## الرئيس

ممثلًا عن البنك المركزي الأردني من 3/3/2008 .  
رئيس مجلس إدارة الشركة من 1/8/2008 .  
ممثلًا عن البنك المركزي الأردني حتى 31/7/2008 .

السيدة خلود محمد هاشم السقا

السيد فارس عبد الحميد شرف شرف

## نائب الرئيس

ممثلًا عن البنك الأردني الكويتي.

السيد توفيق عبد القادر محمد مكحل

## الأعضاء

ممثلًا عن البنك المركزي الأردني  
ممثلًا عن البنك المركزي الأردني اعتباراً من 1/8/2008  
ممثلًا عن البنك المركزي الأردني حتى 3/3/2008  
ممثلًا عن المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري  
ممثلًا عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي  
ممثلًا عن البنك العربي  
ممثلًا عن بنك الإسكان للتجارة والتمويل  
ممثلًا عن البنك الأهلي الأردني  
ممثلًا عن بنك القاهرة - عمان من 10/9/2008  
ممثلًا عن بنك القاهرة - عمان حتى 9/9/2008  
ممثلًا عن البنك التجاري الأردني

السيد إبراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور

السيد زياد أسعد هلال غنما

الأنسة ملك فوزي راغب غانم

المهندسة سناء حكمت مطعيم مهيار

السيد جمال الخميس الخميس عاشور

السيد محمد موسى داود ، محمد عيسى ،

السيد عادل إبراهيم جبراً سعد

السيد زاهي جميل ثلجي فاخوري

السيدة رنا سامي جاد الله الصناع

السيدة سيمونا أوغست يعقوب سابيلا

الأنسة غادة محمد فرحان حلوق

## المدير العام

السيد إبراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور

## فاحصو الحسابات

السادة المحنيون العرب / أعضاء في جرانت ثورتون

## المستشارون القانونيون

المحامي الأستاذ موسى فهد الأعرج



الى اجل انتخابات مجلس إدارة الشركة المساهمة العامة للاسكان والتنمية العقارية

نذكركم في هذا السياق بـ(الاستراتيجية التمويلية) التي تهدف الى تحويل الشركة من اسهامها العقارية الى اسهام مالية واسعه نطاقاً وذلك من خلال اقتراض اسهامها من خلال الاصدار والتداول الاوراق المالية.

#### حضرات السادة المساهمين الكرام

حيثما تصرت الشركة خلال عام 2008 على تركيز جهودها من خلال إنشاء وسائل مبتكرة للتغطية بسوقها وزيادة عددها وتنوعها للتعامل معها بهدف تسريح التمويل وأدواته المالية على التوسيع ليتعذر القروض من السكنية مشروعه افضل وعلى طرح برنامج قروض سكنية باسم خانة ثانية، وكذلك توسيع قاعدة المؤسسات التي تستثمر في أسلاد القروض التي تصدر عن الشركة.

ولقد انجزت عمليات الشركة خلال عام 2008 من مبلغ 119.111 مليون دينار للتمويل ونماذج تراوحت ما بين (1) - (5) سنوات لامدادهتمويل قروض سكنية مموجحة من قبل التمويل لصالح اصحاب قيمة القروض التي مدت من قبل الشركة منذ بداية عملها إلى (406.64) مليون دينار وقد بلغ رصيد قروض اعادة التمويل في نهاية عام 2008 (248.52) مليون دينار.

كما قامت الشركة خلال عام 2008 بإصدار ما قيمته (14.25) مليون دينار من أسلاد القرض في السوق رأس المال المحلي ليصل قيمه أسلاد القرض التي تم إصدارها منذ بداية عمل الشركة إلى (486.45) مليون دينار وقد بلغ الرصيد القائم من إصدارات الشركة بتاريخ 31/12/2008 (222.25) مليون دينار.

إن قيمة هذه المبالغ التي منحت من قبل الشركة كقرض من الدينوك خلال العام 2008 إضافة إلى حجم إصداراتها من أسلاد القرض خلال نفس العام تعد اضافة جديدة ومهمة في تعزيز دور الشركة في تحسين وتطوير سوق التمويل الاسكاني وسوق رأس المال في المملكة، وتهدف الشركة من خلال خططها المستقبلية - بالإضافة إلى تعزيز نشاطها في السوق الثانوي للرهن العقاري من خلال زيادة حجم عملياتها في مجال إعادة تمويل القروض السكنية وإصدار السندات لأجال مختلفة - إلى طرح برنامج جديد توأكـ التطورات في سوق التمويل الاسكاني وبما يتلاءم مع متطلبات البنوك المختلفة والمفترضين ومتطلبات المستثمرين، كما تأمل الشركة أن تتمكن من شراء محافظ قروض سكنية وإصدار أسلاد قرض بضمونه مقابلها Mortgage- Backed Securities، بعد أن يتم وضع التشيريمات القانونية اللازمة لذلك.

#### حضرات السادة المساهمين الكرام

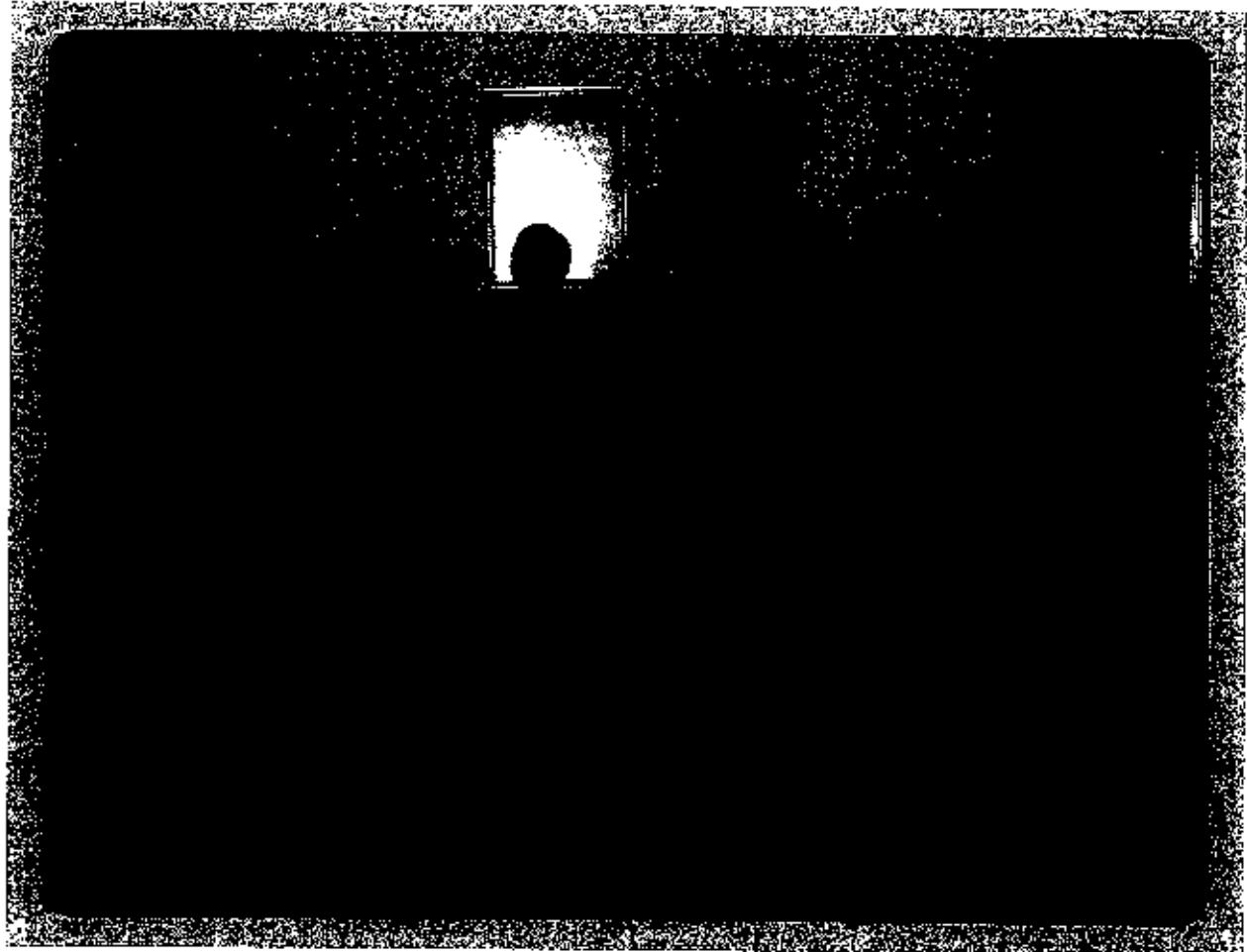
قبل أن اختتم كلمتي هذه أرجو أن أقدم - بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن أعضاء مجلس إدارة الشركة والعاملين فيها - بواخر الشكر والتقدير إلى الحكومة وإلى البنك المركزي على دعمهم تسيير الشركة، وأسمحوا لي أن أعبر عن بالغ الشكر والتقدير لمدير عام الشركة ولكافلة العاملين فيها على المنتائج التي حققتها الشركة وعلى الجيود التي يبذلوها، داعية الله العلي القدير أن يوفقنا جميعاً على حمل المسؤولية وأداء الأمانة وخدمة الوطن في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم.

والله ولبي التوفيق

خلود السقا  
رئيس مجلس الإدارة

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

## **مجلس إدارة الشركة**



**أعضاء مجلس إدارة الشركة برئاسة السيدة خلود السقاف / قاتب محافظ البنك المركزي الأردني**

# تقرير مجلس الإدارة

## تأسيس الشركة وغاياتها ومصادر أموالها وأالية عملها

### تأسيس الشركة

#### لكرة تاريخية ،

الشركة الأردنية لإعادة تمويل الترهن العقاري هي شركة مساهمة عامة محدودة تأسست في منتصف عام 1996 في ضوء موافقة مجلس الوزراء على مشروع إعادة هيكلة قطاع الإسكان والذي أوصى بضرورة إنشاء الشركة لغايات تفعيل وتطوير سوق التمويل الإسکانی حيث تم إنشاء الشركة بالتعاون مع البنك الادوی للإنشاء والتعمیر وبدعم من البنك المركزي الأردني .

### غایات الشركة

تلخص الأهداف الرئيسية التي تسعى الشركة لتحقيقها بما يلي :

- تطوير وتحسين سوق التمويل الإسکانی في المملكة من خلال قيام الشركة بتوفير التمويل - متوسط وطويل الأجل - للبنوك والمؤسسات والشركات المالية التي تمنح قروضاً سكنية.
- تشجيع وتطوير سوق رأس المال في المملكة من خلال طرح أسناد قرض في سوق رأس المال المحلي مما يسهم في زيادة الأدوات الاستثمارية المتاحة في السوق.
- فتح نافذة إسلامية من أجل توفير تمويل متوسط وطويل الأجل للبنوك والمؤسسات المالية التي تعمل وفق الشريعة الإسلامية.

### مصادر أموال الشركة

- حصيلة إصدارات الشركة من أسناد القرض، وبأقى سداد الشركة للتزامها من استاد القرض في المرتبة الأولى من حيث أولوية السداد مقارنة مع قرض الحكومة .
- قرض من الحكومة بقيمة (13.5) مليون دينار أردني تقريباً (Subordinated Loan) لدة (20) عام من أصل قرض حصلت عليه الحكومة من البنك الادوی للإنشاء والتعمیر بالدولار الأمريكي، ويبلغ رصيد القرض كما في 31/12/2008 (8.56) مليون دينار أردني .
- رأس المال المدفوع بالكامل والبالغ (5) ملايين دينار أردني .

## آلية عمل الشركة

توفر الشركة التمويل متوسط وطويل الأجل للبنوك العاملة في المملكة من خلال إعادة تمويل قروض سكنية ممنوعة من قبل البنوك للمواطنين بنسبة لا تزيد عن 83% من أرصدة القروض السكنية المقدمة للشركة لإعادة التمويل. وقد حدّدت سياسة الإقراض المعتمدة لدى الشركة الأسس والمعايير التي يجب توفرها في المؤسسة المالية المقترضة وفي القرض السكني المقدم لإعادة التمويل.

والمسمى القرض الذي يحصل عليه البنك من الشركة يقوم البنك بتحويل سندات الرهونات العقارية من الدرجة الأولى والخاصة بالقروض السكنية الممنوعة من قبله لصالح الشركة لدى دوائر تسجيل الأراضي المختصة بحيث لا تقل قيمتها المتبقية عن ما نسبته (120%) من قيمة قرض الشركة المتوج للبنك شريطة أن لا تكون القروض السكنية الممنوعة من قبل البنك والمطلوب إعادة تمويلها من الشركة عليها أقساط مستحقة، مع التزام البنك بتحويل سندات رهن بعينة لسندات الرهن الخاصة بالقروض التي تظهر عليها علامات التعثر طيلة مدة عمر قرض الشركة للبنك.

كما سمحت الشركة بموجب سياسة الإقراض المعتمدة لديها أن يقدم البنك ضمانات مؤقتة لحينتمكنه من تحويل سندات الرهونات العقارية اللازمة للشركة، ومن أهم هذه الضمانات المؤقتة سندات الحكومة الأردنية أو السندان المكافولة من الحكومة الأردنية، أدوات الخزينة، أسناد القرض الصادرة عن الشركة، ومن الجدير بالذكر أن الشركة تمنع قروض إعادة تمويل قروض سكنية على أساس قيام البنك بسداد أصل القرض على دفعة واحدة بتاريخ استحقاقه، وسداد الفائدة في نهاية كل (6) أشهر وحتى نهاية مدة، وفي حالات خاصة يتم سداد أصل القرض وفوائده دورياً.

إن القروض التي تمنحها الشركة للبنوك لإعادة تمويل قروض سكنية تمكن هذه البنوك من زيادة مشاركتها في سوق التمويل الإسكاني ومن التخفيف من مخاطر عدم المواجهة بين مصادر واستخدامات أموالها وتشجيع المنافسة فيما بينها مما يعكس في مصلحة المواطن.

وتقوم الشركة بتوفير الأموال اللازمة لنشاطها الإقراضي من حصيلة بيع إصداراتها من استاد القرض في سوق رأس المال المحلي بأحجام تتواافق والتدفقات النقدية للشركة وبأسعار فائدة ثابتة أو متغيرة لكل فترة فائدة خلال مدة السند - وحسب مقتضى الحال - سواء بالمزادرة أو بتحديد مسبق لسعر الفائدة من خلال الاكتتاب الخاص أو الاكتتاب العام، كما ويمكن إعطاء الإصدارات بدفعة واحدة أو على دفعات تتناسب مع التدفقات النقدية للشركة، وذلك بعد الحصول على الموافقات اللازمة من هيئة الأوراق المالية.

هذا وتقوم الشركة بدور مدير الإصدار لأسناد القرض الصادرة عنها أو من خلال جهات متخصصة في إدارة الإصدارات.

## مزايا الإقراض من الشركة

- موافقة أجال مصادر أموال البنك مع استخداماتها وإدارة موجوداته ومطلوباته بكفاءة أكبر.
- تجنب مخاطر تقلبات سعر الفائدة (IRR) على القروض السكنية التي يمنحها البنك.
- زيادة المبالغ المخصصة من قبل البنك لمنع القروض السكنية، حيث تم استثناء القروض المعاد تمويلها من قبل الشركة من القروض الممنوعة لغايات إنشاء العقارات وشرائها عند احتساب النسبة التي حددها قانون البنك التي تفرض بأن لا تزيد القروض الممنوعة لغايات إنشاء العقارات أو شرائها عن ٢٠٪ من إجمالي ودائع البنك بالدينار الأردني.
- إعطاء البنك من احتساب احتياطي المخاطر المصرفية العامة للقروض السكنية المعاد تمويلها من الشركة.
- تحسين نسبة كفاية رأس المال باحتساب وزن مخاطر ووزن مخاطر ترجيحي بواقع 20٪ على القروض السكنية الممنوعة من قبل البنك وبما لا يتجاوز مبالغ قروض إعادة التمويل الممنوعة من قبل الشركة.

## مزايا الاستثمار في أسناد القرض الصادرة عن الشركة

- إعطاء إيرادات الفوائد والأرباح الناشئة عن الاستثمار في أسناد القرض من الضرائب وفق النسب المحددة في قانون ضريبة الدخل النافذ.
- تميز أسناد القرض بدرجة مخاطر متدنية تعادل 20% لغایات احتساب نسبة كفاية رأس المال لدى البنك.
- إعطاء أسناد القرض أولوية في السداد على قرض الحكومة للشركة.
- تحسين نسبة السيولة لدى البنك حيث تعتبر قيمة أسناد القرض من ضمن الموجودات السائلة لغايات احتساب نسبة السيولة القانونية بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني.
- قابلية تداول أسناد القرض في سوق رأس المال.

## إنجازات الشركة خلال عام 2008 في مجال الأقراض

منحت الشركة خلال عام مبلغ (11.9) مليون دينار للبنوك لأجل تراوحت ما بين (1-5) سنوات لإعادة تمويل قروض سكنية ممنوعة من قبل البنك، حيث قامت بتوقيع (17) اتفاقية قرض مع (9) مؤسسات مالية ليصبح عدد الاتفاقيات قروض إعادة التمويل التي أبرمتها الشركة منذ تأسيسها ولغاية 31/12/2008 ما مجموعه (116) اتفاقية بمبلغ إجمالي قدره (406.64) مليون دينار، وقد بلغت أرصدة قروض إعادة التمويل بتاريخ 31/12/2008 ما مقداره (248.52) مليون دينار علماً بأن الأرصدة المقدمة للشركة بهذه القروض تبلغ (316.6) مليون دينار.

ويبيّن الجدول التالي أرصدة قروض إعادة التمويل كما هي بتاريخ 31/12/2008.  
(مليون دينار)

البنك	البنك	الرصيد	عدد الاتفاقيات	الضمادات
بنك الاتحاد		23	4	29.21
بنك المال الأردني		40	7	50.64
البنك البريطاني		10	1	12.04
البنك العقاري المصري العربي		17.5	4	21.49
بنك المؤسسة العربية المصرية		13.83	5	18.61
بنك القاهرة عمان		23	3	28.05
بنك الأردني الكويتي		15.1	2	24.88
البنك الأهلي الأردني		5.5	2	6.66
بنك سوسيتيه جنرال /الأردن		10.5	5	12.79
البنك العربي		25	1	30.14
بنك الإسكان للتجارة والتمويل		0.135	1	1.35
بنك لبنان والمهجر		15	3	19.25
البنك التجاري الأردني		20	2	24.05
بنك الأردن		30	2	37.45
المجموع		248.52	42	316.6

**بعض الاتفاقيات التي تم توقيعها خلال العام 2008 من قبل السيد  
ابراهيم الظاهر النسور مدير عام الشركة مع كل من:**



**معالي الدكتور جواد الحديدي - الرئيس التنفيذي للبنك التجاري الأردني**



**السيد عصام السلفيسي - رئيس مجلس ادارة بنك الاتحاد**



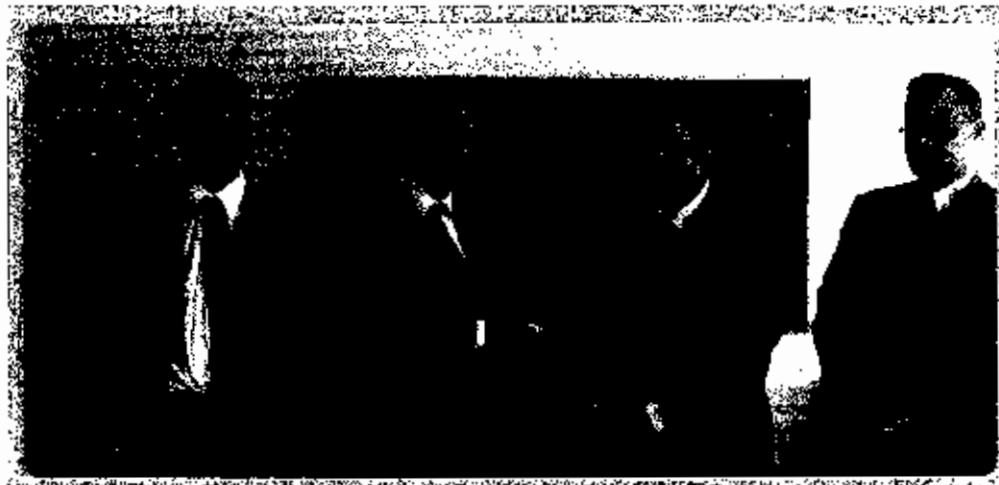
**السيد شاكر الفاخوري - رئيس مجلس الادارة - الرئيس التنفيذي لبنك الأردن**



السيد هيثم قمحية - مدير عام بنك اثار الاردني



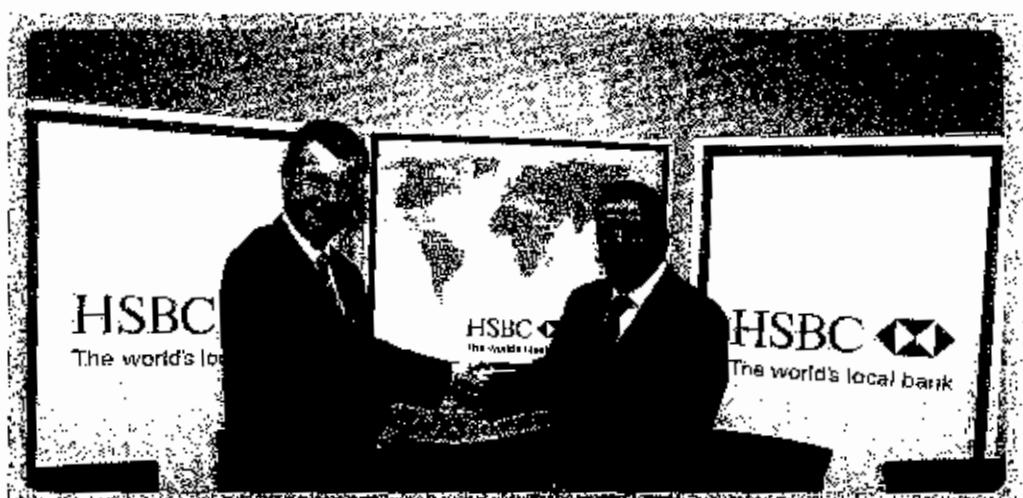
الدكتور عدنان الاعرج - مدير عام بنك لبنان والمهجر



السيد علي الكعلي - مدير عام بنك سوسيتيه جنرال



السيد محمد موسى داود - نائب رئيس أول / مجموعة الاتصال - البنك العربي .

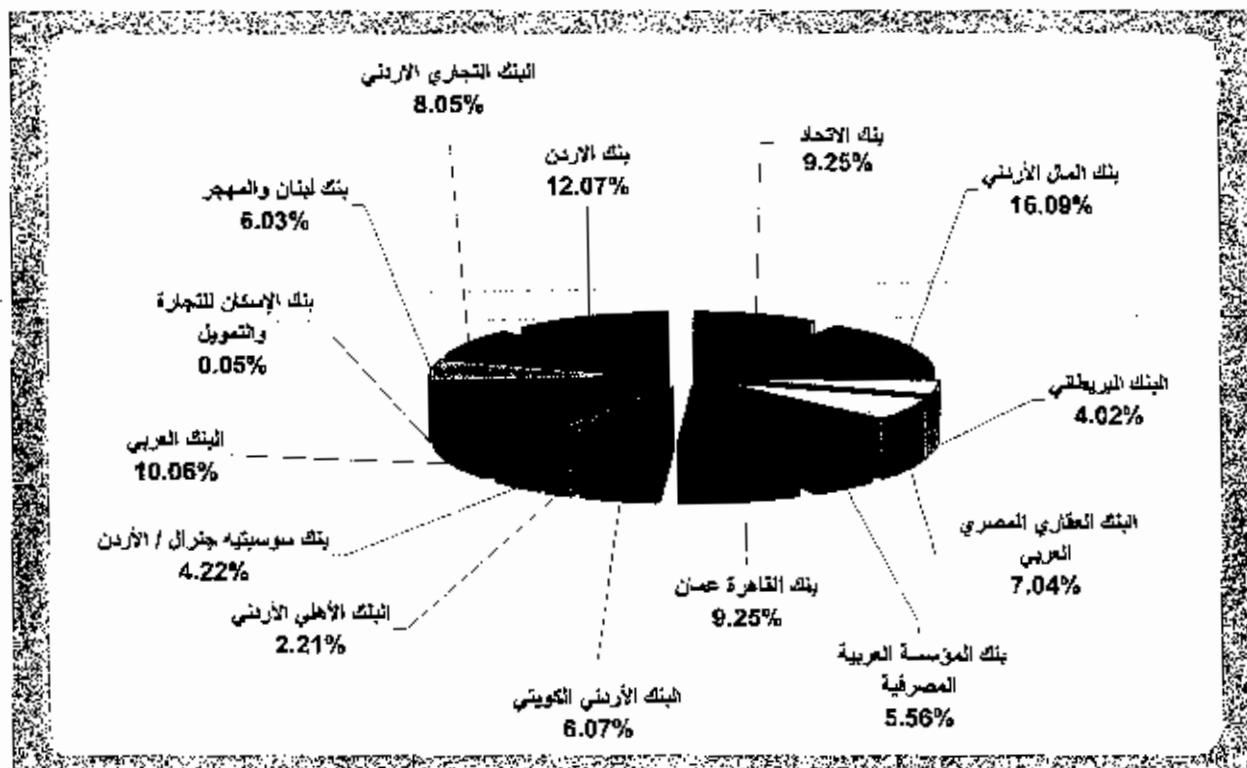


السيد ريموند ويبر - الرئيس التنفيذي لبنك HSBC .

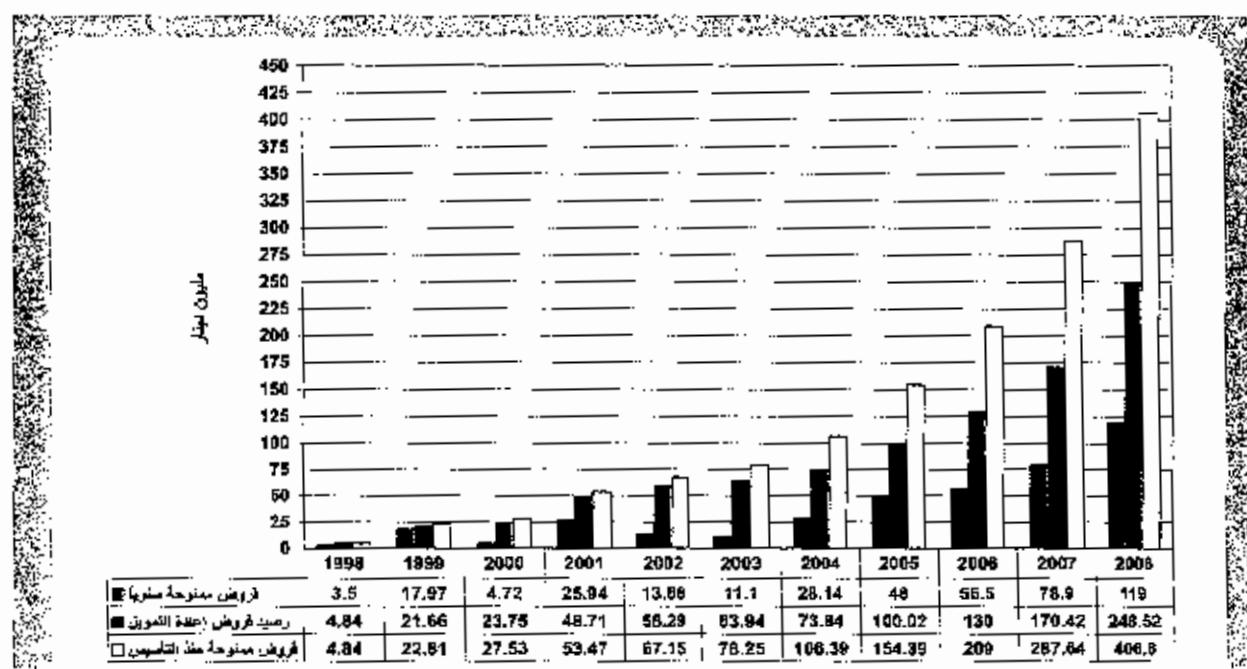


السيد حازم يوسف - مدير عام البنك العقاري المصري العربي .

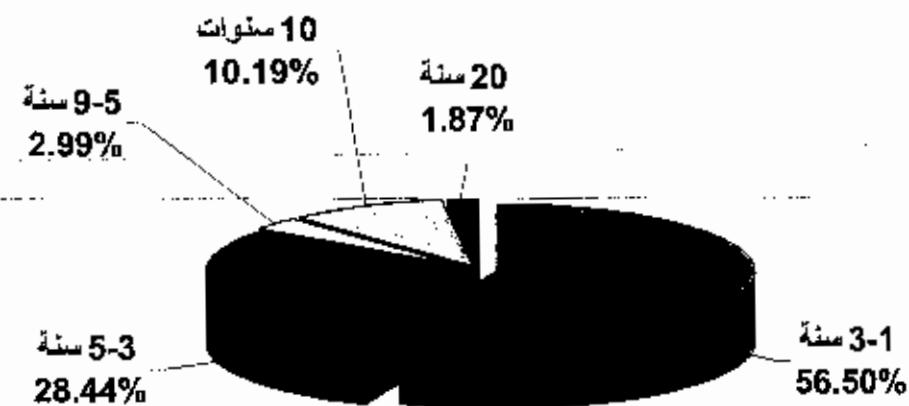
**يبين الرسم البياني التالي توزيع أرصدة قروض إعادة التمويل ،  
كما في 31/12/2008 :-**



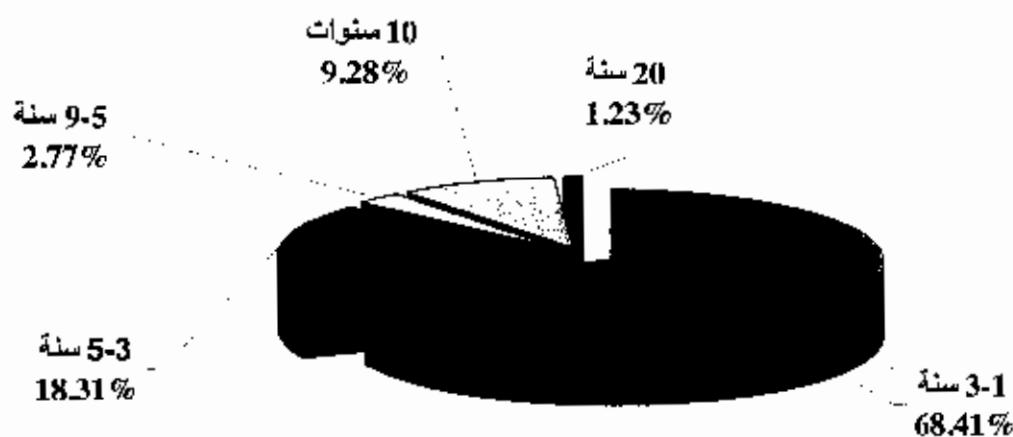
**يبين الرسم البياني التالي تطور قروض إعادة التمويل خلال الأعوام 1998 - 2008**



**يبين الرسم البياني التالي توزيع قروض إعادة التمويل القائمة حسب مدة  
القرض كما في 2008/12/31:-**



**يبين الرسم البياني التالي توزيع قروض إعادة التمويل الممنوحة منذ  
التأسيس حسب مدة القرض:-**



## في مجال الاقتراض

قامت الشركة خلال عام 2008 بإصدار أسناد قرض بقيمة اسمية (114.25) مليون دينار، وبذلك ارتفع حجم أسناد القرض التي أصدرتها الشركة منذ تأسيسها وحتى نهاية عام 2008 إلى (486.45) مليون دينار لآجال (ستة فاصل ، (3) ، (5) سنوات. وقد تم تنفيذ عمليات إصدارات الشركة من أسناد القرض بأسلوب الاكتتاب الخاص أو العام. علماً بأن الرصيد القائم لأسناد قرض الشركة كما في 31/12/2008 بلغ (222.25) مليون دينار.

ومن الجدير بالذكر أن أسناد القرض الصادرة عن الشركة مضمونة بموجودات الشركة التي من ضمنها قروض إعادة التمويل المتاحة للبنوك والتضمونة برهونات عقارية محولة أصولياً لأملاك الشركة، ولا تقل القيمة المتبقية لهذه الضمادات عن (120%) من أرصدة هذه القروض.

ولقد عكست أسعار الفائدة على أسناد القرض التي أصدرتها الشركة المستوى المتدنى لمخاطر الاستثمار فيها.

ويبيّن الجدول التالي إصدارات الشركة القالمة من أسناد القرض كما هي بتاريخ 31/12/2008

### الأجل (1) سنة

رقم الإصدار	القيمة الأساسية	سعر الفائدة	التاريخ	تاريخ الإصدار	تاريخ الاستحقاق	قيمة السوقية	القيمة على الأجل
1,000	1,000	25/01/2009	24/01/2008	6.180	1,000,000	70	
1,000	1,000	17/02/2009	17/02/2008	6.057	10,000,000	72	
1,000	1,000	25/02/2009	25/02/2008	6.150	1,500,000	73	
1,000	1,000	25/02/2009	25/02/2008	6.160	1,000,000	74	
1,000	1,000	19/03/2009	19/03/2008	5.685	25,000,000	75	
1,000	1,000	11/06/2009	11/06/2008	6.600	3,000,000	76	
1,000	1,000	25/06/2009	25/06/2008	6.630	2,000,000	78	
1,000	1,000	25/06/2009	26/06/2008	6.400	4,000,000	79	
1,000	1,000	29/06/2009	29/06/2008	6.400	5,000,000	80	
1,000	1,000	13/09/2009	11/09/2008	7.250	1,250,000	81	
1,000	1,000	24/09/2009	25/09/2008	7.150	2,500,000	82	
1,000	1,000	28/09/2009	28/09/2008	7.250	1,000,000	83	
1,000	1,000	19/10/2009	19/10/2008	7.333	5,000,000	84	
1,000	1,000	19/11/2009	19/11/2008	7.300	15,000,000	85	
1,000	1,000	30/11/2009	30/11/2008	7.490	7,000,000	86	
37.91					84,250,000		المجموع

الأجل (3) سنوات

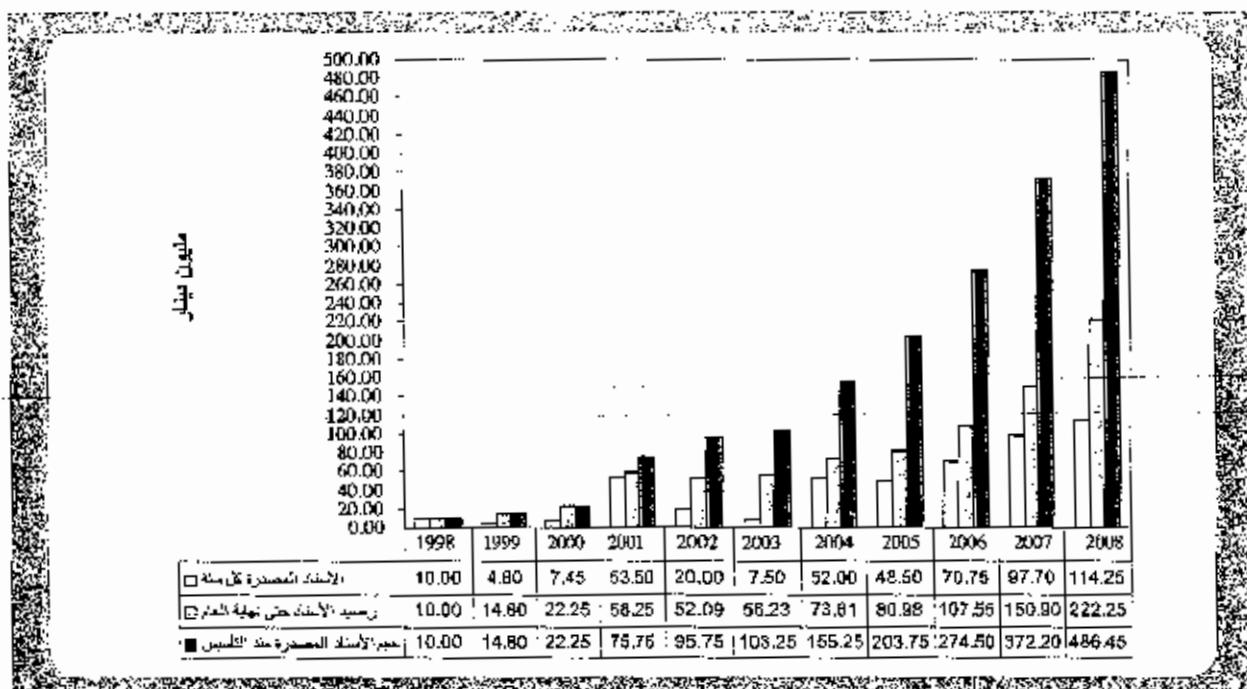
رقم الاكتتاب	القيمة الاسمية	سعر العائد	القيمة السوقية	نسبة	الفترة المتاحة	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الاصدار	نسبة من الاجمالي
	10,000	7.300	6,000,000	33				
	10,000	7.370	4,000,000	34				
	1,000	7.390	8,000,000	37				
	1,000	7.390	5,000,000	41				
	1,000	8.000	9,000,000	43				
	1,000	7.700	10,000,000	54				
	1,000	7.300	10,000,000	71				
	1,000	6.500	15,000,000	87				
30.15			67,000,000					المجموع

الأجل (5) سنوات

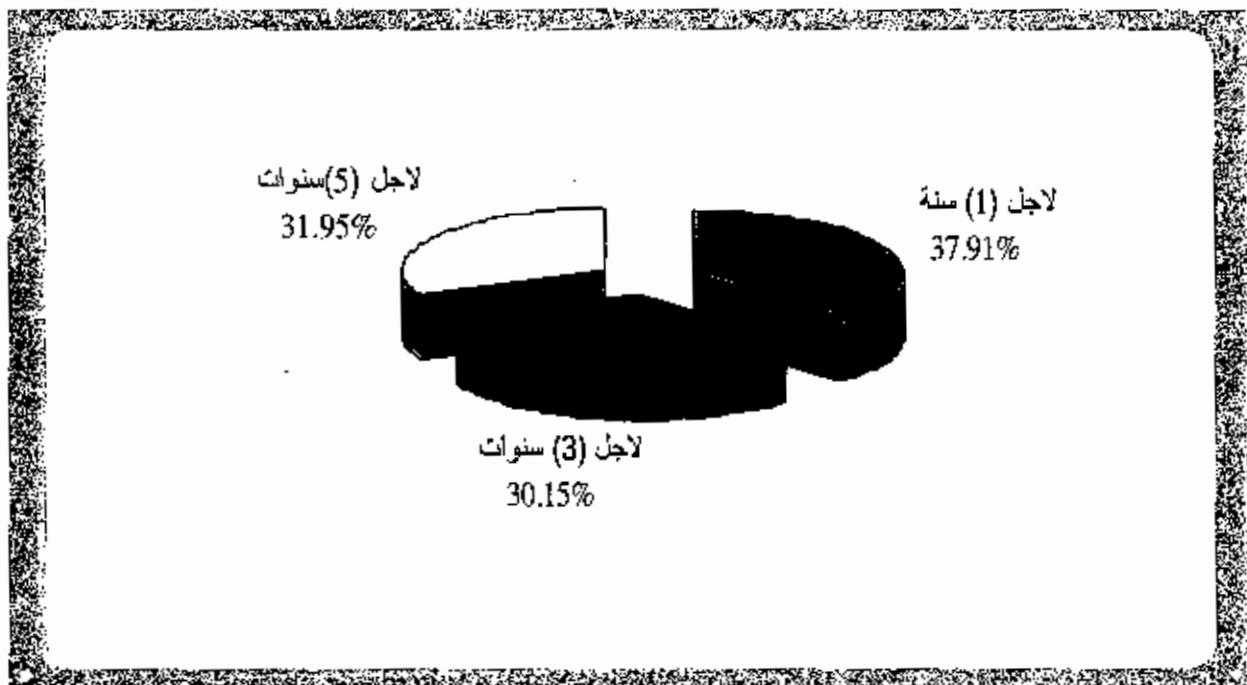
رقم الاكتتاب	القيمة الاسمية	نوع	التاريخ الاكتتاب	نوع الاصدار	نوع	نوع	القيمة الاسمية	نوع	القيمة الاسمية	نوع	نوع
النسبة من الاجمالي	النسبة من الاسمية	النسبة من القيمة الاسمية	نوع	نوع	نوع	نوع	نوع	نوع	نوع	نوع	نوع
	967,730	1,000	11/05/2009	11/05/2004	4.600	5,000,000				13	
	1,004	1,000	05/04/2010	05/04/2005	7.010	5,000,000				18	
	1,000	1,000	10/11/2010	10/11/2005	9.070	15,000,000				32	
	1,000	1,000	31/05/2011	31/05/2006	7.550	5,000,000				40	
	1,000	1,000	27/05/2012	27/05/2007	8.000	5,000,000				51	
	1,000	1,000	27/05/2012	27/05/2007	8.000	4,000,000				52	
	1,000	1,000	28/06/2012	28/06/2007	7.163	3,000,000				58	
	1,000	1,000	28/06/2012	28/06/2007	8.000	10,000,000				59	
	1,000	1,000	30/07/2012	30/07/2007	8.000	5,000,000				60	
	1,000	1,000	21/10/2012	21/10/2007	7.900	4,000,000				65	
	1,000	1,000	05/12/2012	05/12/2007	8.000	5,000,000				67	
	1,000	1,000	23/06/2013	23/06/2008	8.300	5,000,000				77	
31.95						71,000,000				المجموع	
100						222,250,000				الاجمالي	

تم إظهار القيمة السوقية للمستدات التي لم يجر عليها تداول بالقيمة الأساسية.

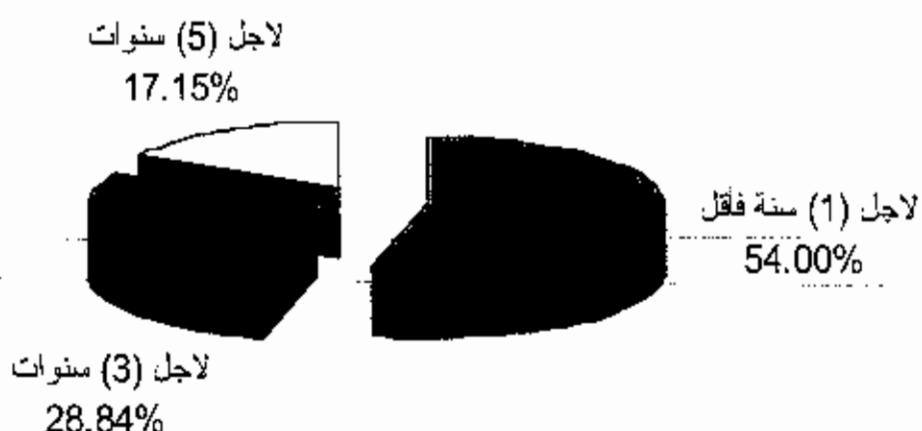
**ويبيّن الرسم البياني التالي نمو إصدارات الشركة من أسناد القرض خلال الأعوام 1998 - 2008**



**ويبيّن الرسم البياني التالي توزيع إصدارات الشركة من أسناد القرض القائمة كما في 31/12/2008 حسب مدة الإصدار :**



ويبيّن الرسم البياني التالي توزيع اصدارات الشركة من أسناد القرض منذ التأسيس وحتى تاريخ 31/12/2008 حسب مدة الإصدار، -



## نشاطات الشبكة خلال عام 2008

### في مجال التسويق

قامت الشركة بنشاطات تسويقية مكثفة خلال عام 2008، للتعريف بالأهداف والغايات التي أنشئت من أجلها وبآلية عملها وميزاتها التعامل معها في مجال إعادة تمويل القروض السكنية وفي مجال الاستثمار في أسناد القرض الصادرة عنها، وقد أذمرت هذه النشاطات التسويقية في زيادة حجم قروض إعادة التمويل الممنوحة للبنوك وفي زيادة عدد البنوك التي وقعت الشركة اتفاقيات معها لإعادة تمويل القروض السكنية الممنوحة من قبلها والتي ساهمت إلى حد كبير في زيادة مشاركة البنوك في منح التمويل الإسكاني وفي تحسين شروطه.

وفيما يلي أهم خصائص برامج القروض السكنية المتوفرة لدى البنوك المحلية:-

غایات منح القرض	: إنشاء أو هراء أو صيانة أو توسيعة مسكن.
سعر المائدة	: تتراوح ما بين 7.5% - 9% سنويًا.
العمولة	: تتراوح ما بين 0% - 1% سنويًا.
مدة القرض (السداد)	: تصل إلى (30) عام.
نسبة التمويل	: تصل إلى 100% من القيمة التقديرية للعقار.

كان للمنافسة بين البنوك على هذا النوع من التمويل الأثرية في منح المقترضين بعض المزايا الإضافية منها على سبيل المثال لا الحصر:-

- تحمل البنك ترسوم الترهن.
- تحمل البنك مصاريف التأمين على العقار وعلى حياة المقترض.
- تحمل البنك مصاريف تقديم العقار.
- الاعفاء من عمولة منح بطاقة ائتمان.

### في مجال التدريب

تسعي الشركة إلى زيادة كفاءات الموظفين لديها وذلك عن طريق توفير التدريب اللازم لهم من خلال الالتحاق بالدورات التدريبية المتخصصة، وفق خطة تدريبية يتم اعتمادها في بداية العام، حيث بلغ عدد الدورات التي شارك بها موظفو الشركة (9) دورات وبلغ عدد المشاركين (14) مشاركاً.

وفيما يلي بيان بدورات التي شارك بها موظفو الشركة خلال عام 2008:-

العنوان	عدد الدورات	نوع الدورة	نوع الدورة	عدد المشاركين
واقع الوساطة في المحاكم الأردنية بعد مرور عام ونصف	1	جمعية البنوك	دورة متخصصة	1
الذيلوم المهني المتخصص في الاندماج المصرفي	1	معهد الدراسات المصرفية	دورة متخصصة	1
مشروع قانون الشركات	1	دورة مرافق الشركات	دورة متخصصة	1
Advanced excel 2007	1	معهد الدراسات المصرفية	دورة متخصصة	1
شهادة احصل على المتدرب	1	معهد الدراسات المصرفية	دورة شاملة يستخدم الجهاز	1
التدقيق المالي المستند للمخاطر	4	معهد الدراسات المصرفية	دورة شاملة يستخدم الجهاز	1
الحكومة في المؤسسات المالية الإسلامية	2	معهد الدراسات المصرفية	دورة شاملة يستخدم الجهاز	1
دورة اللغة الإنجليزية	2	مركز اللغة الأمريكي	دورة شاملة يستخدم الجهاز	1

## في مجال التعاون وتبادل الخبرات

\* زار الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري وقد من جمهورية مصر العربية مؤلف من مدير عام وعضو مجلس إدارة شركة أوراسكوم للإسكان التعاوني ومدير تطوير الأعمال ورئيس قطاع المبيعات في شركة «تمويل» للتمويل العقاري للأطلاع على تجربة الشركة وعلى سياسات وأدبيات وأنظمة العمل المتتبعة في الشركة.

وتم اطلاعهم على المراحل التي مرت بها الشركة وكذلك تأسيسها وبدايات عملها وما واجهتها من عقبات وصعوبات أمكن تذليلها، حيث أبدى الوفد التصيف إعجابه باستاد الذي وصلت إليه الشركة وما حققته من إنجازات ومساهمات في تفعيل وتطوير سوق تمويل الإسكنري.

\* استضافت الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري اجتماعات لجنة ممثلي البنوك وقطاع التأمين التي شكلها معالي وزير الأشغال العامة والإسكان لدراسة الآليات المناسبة لتمويل الفئات المستهدفة من مشاريع المبادرة الوطنية للإسكان «سكن كريم لعيش كريم» التي أطلقها صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني في ٢١ شباط ٢٠٠٨ والتي تهدف إلى توفير السكن الملائم لفئات ذوي الدخل المتدني والمتوسط من أبناء الوطن.

عقدت اللجنة ثماني اجتماعات بمقر الشركة، ترأسها مدير عام الشركة السيد إبراهيم الظاهر حيث تم خلالها التأكيد على الدور الهام الذي يؤديه الجهاز المصري في توفير الأموال اللازمة لفتح المواطنون قروضاً سكنية لامتلاك السكن، وعلى الدور الرئيسي المطلوب من الجهاز المصري للمساعدة في تنفيذ المبادرة الوطنية للإسكان وذلك من خلال القيام بمنع المستفيدين المؤهلين من المبادرة قروضاً سكنية طويلة الأجل وبأسعار فائدة مناسبة تساعدهم على دفع قيمة الأقساط الشهرية ضمن مقدراتهم المالية.

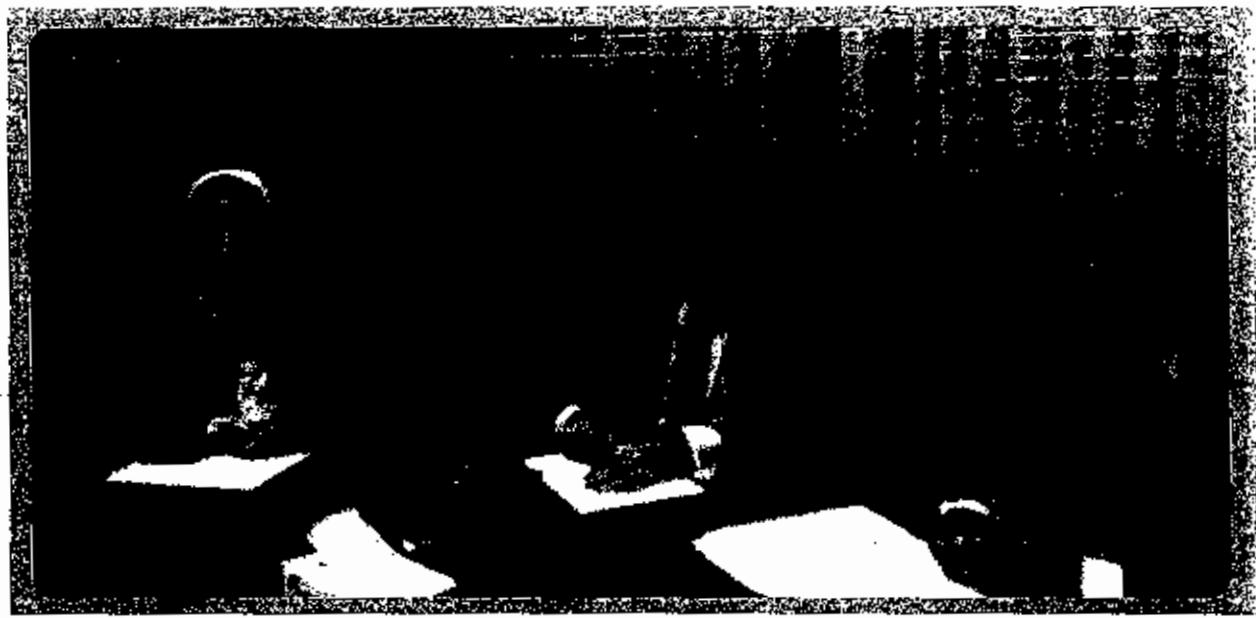
كما دارت نقاشات مستفيضة لزيجاد نافذة تمويلية للقطاع المصري بأسعار ثابتة من قبل مؤسسات تمويل دولية متعددة طوبلية، وكذلك مناقشة التحديات التي يمكن أن تعرّض تسهيل تنفيذ المبادرة بكل شفافية، حيث ساد هذه الاجتماعات الإحساس بالمسؤولية الوطنية والعمق في البحث والجدية للوصول إلى التصورات والاقتراحات التي من شأنها دعم المبادرة وتذليل ما يعترض تنفيذها من خلال تفعيل مساهمة القطاعين المصري والتأماني لتكامل الجهد الحكومي في معالجة البعد الاجتماعي والإنساني الذي هدفت من ورائه هذه المبادرة بما يضمن نجاحها، مع المحافظة على سلامة الجهاز المصري والمؤسسات المشاركة.

وتم خلال هذه الجلسات التأكيد على دور الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري في توفير الأموال للبنوك لأجال طويلة وبأسعار ثابتة، بهدف مواعدة آجال مصادر أموال البنوك مع استخداماتها وذلك من خلال قيام الشركة بإعادة تمويل القروض السكنية المتوجهة تحت مظلة هذه المبادرة.

وأبرزت المهندسة سنا مهيار مدير عام المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري دور المؤسسة في تأهيل وتحديث معايير المنتفعين من المبادرة وتخفيض الوحدات السكنية لهم، كما أوضحت علاقتها المؤسسة مع البنوك وشركات التأمين بهذا الخصوص.

وكذلك تم بحث دور شركات التأمين ومساهمتها في إنجاح هذه المبادرة من خلال التأمين على حياة المقترضين والتتأمين ضد مخاطر التغير وضمن الحد الأدنى من كلف التأمين الجماعي.

وفي ختام هذه الاجتماعات تم رفع ورقة عمل لمالي وزیر الأشغال العامة والإسكان تتضمن توصيات اللجنة والتصورات المتعلقة بتنمية مساهمات هذه المؤسسات المشاركة والأدوار المطلوبة من الجهات المعنية.



زيارة وزير الاشغال العامة والاسكان المهندس سهل المجلاني ومدير عام المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري / المهندسة سناء مهيار للشركة



أحدى اجتماعات اللجنة المشكّلة لدراسة الآليات المناسبة لتمويل المتقاضين من مبادرة جلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين (سكن كريم لعيش كريم)

## التحليل المالي للحسابات الختامية لعام 2008

ويقارنة البيانات المالية للشركة كما في نهاية عام 2008 مع ما كانت عليه في نهاية عام 2007 فلاحظ ما يلي:-

1- انخفض رصيد ائتمان البنوك بمبلغ (3.9) مليون دينار وبنسبة 65.7 % ليصل إلى (2) مليون دينار مقارنة مع (5.9) مليون دينار في نهاية العام السابق وهذا الانخفاض ناتج عن الفرق بين قروض إعادة التمويل المتاحة للبنوك والمسددة منها وبين إصدارات الشركة من الأسناد وتسييد المستحق منها.

2- ارتفع رصيد قروض إعادة التمويل بمبلغ (78.1) مليون دينار وبنسبة 45.8 % ليصل إلى (248.5) مليون دينار مقارنة مع (170.4) مليون دينار في نهاية العام السابق. ومما يجدر ذكره أن مجموع قروض إعادة التمويل التي تم منحها خلال العام بلغت (119) مليون دينار في حين بلغت القروض التي تم تسديدها للشركة خلال العام (40.9) مليون دينار.

3- ارتفع مجموع الموجودات بمبلغ (73.9) مليون دينار وبنسبة 41 % ليصل إلى (254.3) مليون دينار مقارنة مع (180.4) مليون دينار في نهاية العام السابق.

4- ارتفع رصيد أسناد القرض بمبلغ (71.4) مليون دينار وبنسبة 47.3 % ليصل إلى (222.3) مليون دينار مقارنة مع (150.9) مليون دينار في نهاية العام السابق. ومما يجدر ذكره أن قيمة الأسناد المصدرة خلال العام بلغت (114.3) مليون دينار في حين بلغت الأسناد المسددة خلال العام (42.9) مليون دينار.

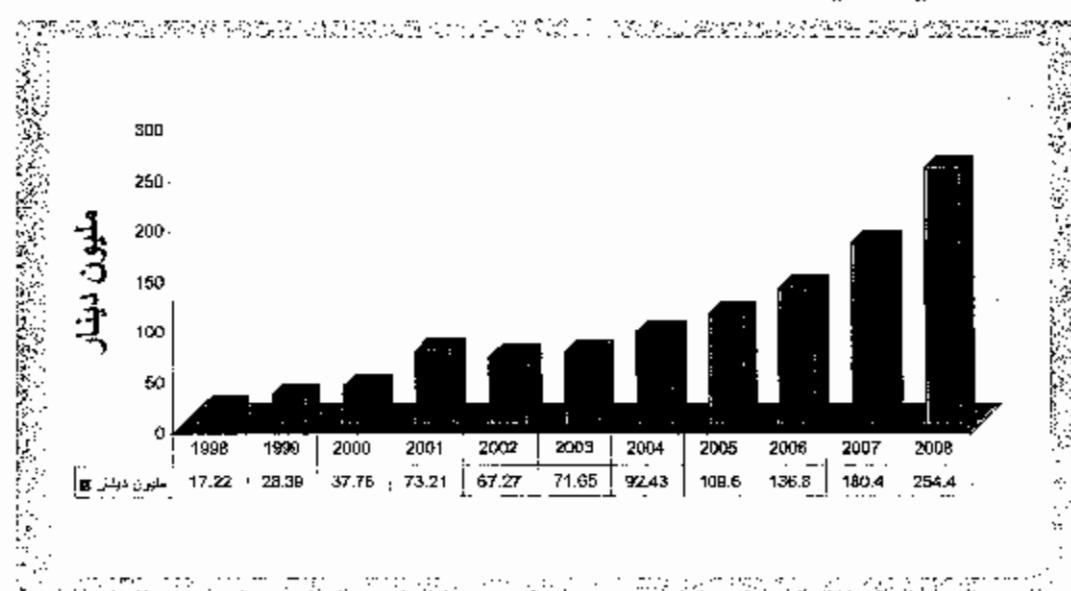
5- ارتفع مجمل دفع العمليات بمبلغ (871) ألف دينار وبنسبة 57 % ليصل إلى (2.4) مليون دينار مقارنة مع (1.5) مليون دينار في نهاية العام السابق.

6- ارتفعت المصروفات الإدارية والعمومية بمبلغ (186.5) ألف دينار وبنسبة 34.7 % لتصل إلى (724) ألف دينار مقارنة مع (537.5) ألف دينار في نهاية العام السابق.

ويعد سبب الارتفاع بشكل رئيسي إلى زيادة رواتب الموظفين وإلى تكوين مخصصات مكافآت وحوافز الموظفين واعتباره نفقة على عام 2008 نصرفه عام 2009 بالإضافة إلى الزيادة الحاصلة على بند الدراسات والأبحاث وعلى بعض البنود الأخرى.

7- نتيجة لذلك ارتفع صافي الربح قبل الضريبة والخصصات بمبلغ (872.2) ألف دينار وبنسبة 89.9 % ليصل إلى (1.84) مليون دينار مقارنة مع (970) ألف دينار في نهاية العام السابق.

**ويبيّن الرسم البياني التالي تطور موجودات الشركة خلال الأعوام 1998-2008:-**

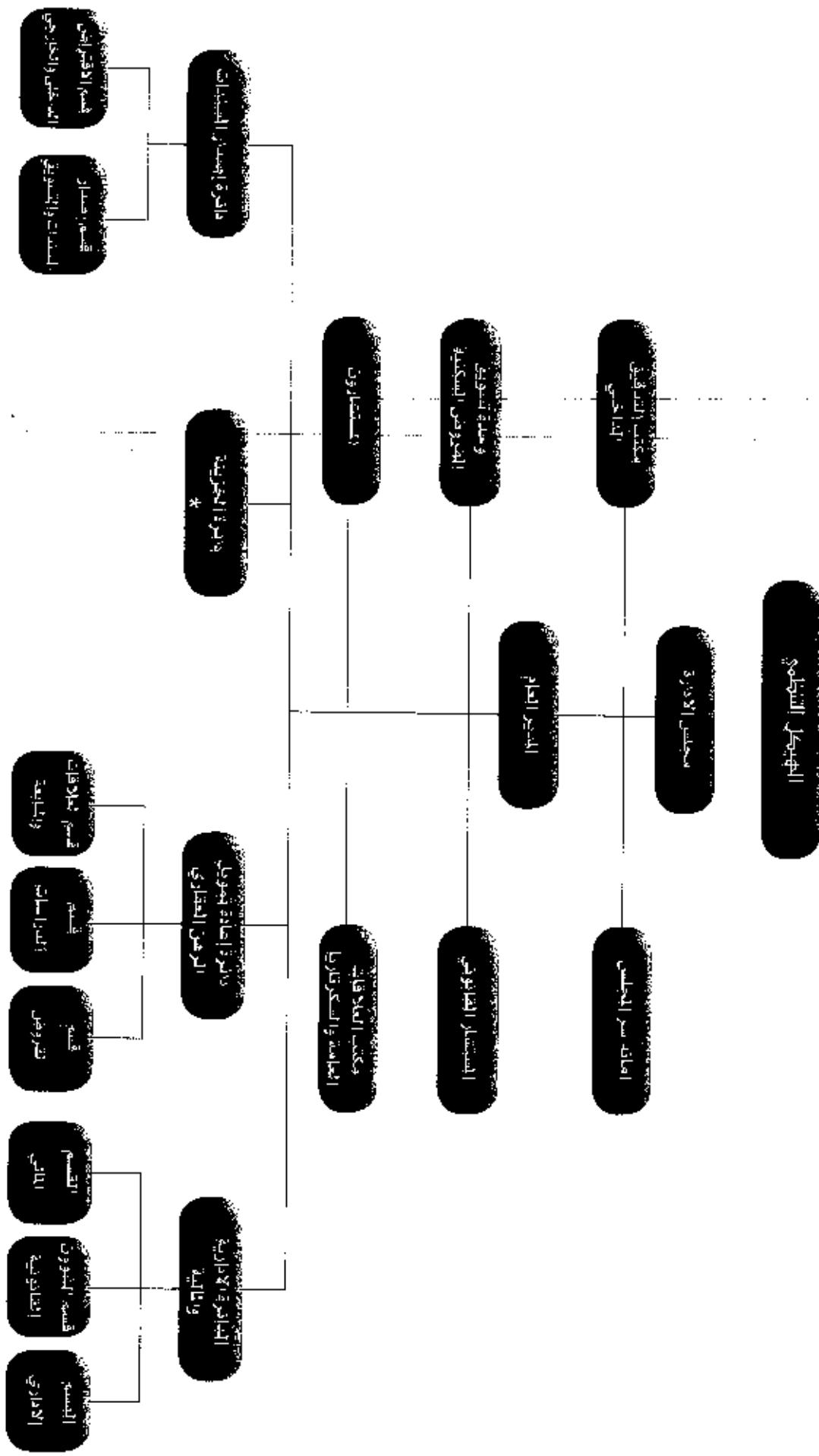


وفيما يلي أهم النسب المالية لعام 2008 مقارنة مع عام 2007 .

بيان حجم 2008 / 2007		
	عام 2008	عام 2007
حصة السهم من صافي الربح	25.7	13.4
النقد لدى البنك إلى إجمالي الموجودات	0.8	3.3
قروض إعادة التمويل إلى إجمالي الموجودات	97.7	94.5
الحافظ على حقوق المساهمين	18.1	10.6
الأموال المقرضة إلى حقوق الملكية / مرأة	32.2	24.9

نسب الضمادات المتعلقة بنشاطات الشركة لعام 2008 مقارنة مع عام 2007

بيان	عام 2008	عام 2007
قيمة سندات الرهن العقاري إلى أرصدة قروض إعادة التمويل	158	150
القيمة التشريحية للمقاولات المترففة إلى أرصدة قروض إعادة التمويل	222	209
أرصدة القروض السكنية المعاد تمويلها والضمادات الأخرى إلى أرصدة قروض إعادة التمويل	127	134
أرصدة قروض إعادة التمويل إلى أرصدة اسناد القرض الصادرة	112	113
قيمة سندات الرهن العقاري إلى أرصدة اسناد القرض الصادرة	176	170



## البيان الإداري للشركة

بلغ عدد العاملين في الشركة في نهاية عام 2008 بمن فيهم المدير العام (27) موظفاً ومستخدماً، علماً بأنه يتم تعيين الموظفين بناءً على حاجة الشركة ويتم تحديد درجات ورواتب الموظفين حسب مؤهلاتهم العلمية والعملية وفق جدول الرواتب المعتمد وفق أحكام نظام موظفي الشركة النافذ. علماً بأنه تم خلال عام 2008 تعيين خمسة موظفين واستقالة ثلاثة موظفين.

وفيما يلي جدول يبين توزيع موظفي الشركة حسب مؤهلاتهم العلمية - -

العدد	المؤهل العلمي
3	ماجستير
1	دبلوم عالي
14	بكالوريوس
4	ثانوية عامة
5	دون الثانوية
<b>27</b>	<b>المجموع</b>

وفيما يلي قائمة بأسماء الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية ورتبهم الوظيفية ومؤهلاتهم العلمية - -

**السيد ابراهيم محمود ظاهر الطاهر التسسور**  
**المدير العام / عضو مجلس إدارة**  
**بكالوريوس**  
**دبلوم عالي ترقية ١٩٧٧**  
**بكالوريوس إدارة أعمال ١٩٧٢**

الاسم	الوظيفة	المؤهل العلمي
السيد سعد عبد الرزاق عبدالله البشتوبي	مدير دائرة إصدار السندات	بكالوريوس إدارة أعمال عام 1972
السيد محمد رسول محمد طهري بازربدي	مكلف بأعمال مدير دائرة إعادة تمويل الرهن العقاري	رئيس القسم الثاني بكالوريوس إدارة التجارة / هندسة المحاسبة عام 1972
السيد ذهير علي سالم القضاة	رئيس القسم الإداري	بكالوريوس إدارة أعمال عام 1990
السيد منصور خليل عفيف التابسي	رئيس قسم القروض مدير إدارة تمويل الرهن العقاري	بكالوريوس الاقتصاد عام 1993

ملاحظة - إن الموظفين المذكورين أعلاه هم فقط الادارة العليا ذوي السلطة التنفيذية في الشركة .

## **الذلة المستقبلية للشركة**

- فيما يلي الخطوط العريضة لذلة عمل الشركة المستقبلية التي تهدف الشركة لتحقيقها خلال السنوات القادمة :-
- أولاً: تعزيز دور الشركة في السوق الثانوي للرهن العقاري بما يتناسب مع التطورات التي يشهدها سوق التمويل العقاري .
  - ثانياً: تشجيع البنوك على منح القروض السكنية بأسعار فائدة ثابتة .
  - ثالثاً: زيادة حجم إصدارات الشركة من استاد القرض لأجل تتلاعما مع فشطات الشركة الإقراضية، بالإضافة إلى العمل على توسيع قاعدة المستثمرين في إصدارات الشركة .
  - رابعاً: العمل على اعتماد آلية مناسبة للتعامل مع المؤسسات المالية التي تمنح القروض السكنية وفق مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية .

خامساً: شراء محافظ قروض عقارية وإصدار استاد قرض مضمنة بها Mortgage -Backed Securities تهدف الشركة خلال عام 2009 إلى منح قروض إعادة تمويل قروض سكنية بما قيمته (127.9) مليون دينار وتوفير الأموال اللازمة لذلك من خلال طرح استاد قرض في سوق رأس المال. ومن المتوقع أن تكون نتائج أعمال الشركة عام 2009 مقاربة لما تحقق عام 2008.

## **بيانات ومعلومات الإفصاح الإضافية**

- 1 - فيما يلي بعض البيانات والمعلومات عن الشركة يتم الإفصاح عنها وفقاً لمطالبات القوانين والتعليمات النافذة :-  
لا يوجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها، ولا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها.

علمباً بأن تعامل المؤسسات المالية مع الشركة يوفر لها المزايا - في مجال الاقتراض والاستثمار في استاد القرض الصادرة عن الشركة - التي سبق وان وردت بالتقدير.

- 2 - وصف النشطة الشركة الرئيسية وأماكنها الجغرافية وحجم الاستثمار الرأسمالي وعدد الموظفين في كل منها :-  
تقوم الشركة بشكل رئيسي بنشاطي إعادة تمويل القروض السكنية المنوحة من قبل المؤسسات المالية وإصدار استاد قرض في سوق رأس المال المحلي. وذلك من خلال مقرها الوحيدة في عمان حيث لا يوجد للشركة أية فروع أخرى. ويبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في نهاية عام 2008 ما مقداره (121.3) مليون دينار. وبلغ عدد موظفي الشركة (27) موظفاً.

مركز الشركة: عمان / المملكة الأردنية الهاشمية  
عنوان الشركة: 15 شارع المهدى بن بركة/ الشميساني الغربي  
ص.ب 940743 عمان 11194 الأردن  
فاكسميلى 5601542

البريد الإلكتروني عبر الإنترنت: jmrc@go.com.jo  
الموقع الإلكتروني عبر الإنترنت: www.jmrc.com.jo

-3 لا يوجد للشركة أية شركات تابعة أو أي فروع.

## نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاً، مجلس الإدارة :-

السيدة خلود محمد هاشم السقاف رئيس مجلس الإدارة .-

ممثل عن :  
البنك المركزي الأردني (عضو غير مستقل) اعتباراً من 3/3/2008

المؤهلات العلمية :  
بكالوريوس في الاقتصاد والإحصاء/محاسبة/جامعة الأردنية.  
ماجستير الاقتصاد والإحصاء/جامعة الأردنية.

الوظيفة الحالية :  
نائب محافظ البنك المركزي الأردني مدة 1/4/2008 .

الخبرات العملية :  
شركة متاجم الفوسفات الأردنية/ضابط تسويق / دائرة التسويق 1993 - 1998 .

البنك المركزي الأردني / دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي 1998 - 2004 .

هيئة التأمين / مدير / مديرية الأبحاث 2004 - 2006 .

البنك المركزي الأردني / مكتب المحافظ 2006 - 2007 .

البنك المركزي الأردني / مدير تنفيذي / دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي 10/3/2007 - 2008 .

نائب رئيس مجلس إدارة مؤسسة ضمان الودائع.

عضو في مجلس إدارة هيئة التأمين.

عضو في مجلس إدارة مؤسسة الضمان الاجتماعي.

رئيس لجنة المحاكمة المؤسسية في الشركة .

مواليد عام 1968 .

السيد فارس عبد الحميد شرف شرف .-

ممثل عن :  
البنك المركزي الأردني اعتباراً من 2/3/2006 و حتى 31/7/2008

المؤهلات العلمية :  
بكالوريوس في الاقتصاد والعلوم السياسية / جامعة جورجتاون 1992 .  
ماجستير في المالية والعلوم المصرفية / الجامعة الأمريكية - بيروت 1997 .  
ماجستير في الاقتصاد / جامعة جورج واشنطن 1994 .

الوظيفة الحالية :  
رئيس هيئة الاستثمار أموال الضمان الاجتماعي / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي  
المدير التنفيذي لدائرة بنوك الاستثمار وأسوق رأس المال في بنك امثال الأردني (بنك التصادرات  
والتمويل سابقاً) .

باحث اقتصادي في سوق عمان المالي .

الإنجازات :  
مخلل استثماري في البنك الدولي / واشنطن

مواليد عام : 1970 .

لبسن له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

السيد / توفيق عبد القادر محمد مكحول نائب ورئيس مجلس الإدارة .-

متبل عن

بنك الأردني الكويتي أصوات غير مستقل (اعتبارا من 3/8/2000)

- المؤهلات العلمية : بكالوريوس إدارة أعمال - الجامعة الأردنية عام 1974 .  
الوظيفة الحالية : نائب المدير العام للمجموعة المصرية / البنك الأردني الكويتي .  
الخبرات العملية : بنك الكويت الوطني - إدارة الائتمان المحلي والتسويق 1974 - 1990 .  
- يعمل في البنك الأردني الكويتي من عام 1991 حتى الآن .  
- رئيس لجنة الترشيحات والمكافآت في الشركة .

مواليد عام 1951 .

ليس له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

السيد / ابراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور .-

متبل عن

البنك المركزي الأردني أصوات غير مستقل (اعتبارا من 3/9/2004)

- المؤهلات العلمية : بكالوريوس إدارة أعمال / الجامعة الأردنية عام 1974 .  
الوظيفة الحالية : شهادة دبلوم عليا في التربية / الجامعة الأردنية عام 1977 .  
الخبرات العملية : مدير عام الشركة الأردنية لإعادة تمويل الترهن العقاري .  
- عمل منذ عام 1974 ولغاية 3/8/2004 لدى بنك الإسكان للتجارة والتمويل، حيث تدرج بعده وظائف إدارية ومالية ومصرفية عمل منها مدير فرع لمدة (7) سنوات ومديراً لدائرة إقراض الإسكان الشعبي ومديراً تنفيذياً لدائرة القروض السكنية والأقساط المستحقة ومديراً تنفيذياً لإدارة مخاطر الائتمان ومديراً تنفيذياً لإدارة الممتلكات والخدمات الإدارية .  
- عضو في مجلس إدارة المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري .  
- عضو في مجلس إدارة الشركة الوطنية للتطوير والعمران المساهمة الخاصة المحدودة .  
- عضو في مجلس إدارة معهد الدراسات المصرية .  
رئيس لجنة مجلس إدارة الشركة .

مواليد عام 1951 .

ليس له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

السيد / زياد اسعد هلال غنم .-

متبل عن

البنك المركزي الأردني (عضو غير مستقل) اعتبارا من 1/8/2008

- المؤهلات العلمية : بكالوريوس محاسبة / جامعة اليرموك عام 1985 .  
ماجستير علوم عالية دولية / جامعة بيروت وات - بريطانيا 1994 .  
الوظيفة الحالية : مدير تنفيذي - دائرة الرقابة على الجهاز المصرفي / البنك المركزي الأردني .  
الخبرات العملية : شاعر وشراكة - محاسبون قانونيون 1990-1988 .  
- يعمل في البنك المركزي الأردني من عام 1990 حيث شغل وظائف قيادية متعددة .  
عضو لجنة التدقيق في الشركة .

مواليد عام 1961 .

ليس له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

الأنسة / ملك فوزي راضب غافم :-

ممثل عن

البنك المركزي الأردني اعتباراً من 26/7/2004 و حتى 26/3/2008

المؤهلات العلمية

- بكالوريوس محاسبة / الجامعة الأردنية 1976 .

- ماجستير في تطوير المصادر المالية

Fintrica Foundation Milan / Italy 1987

الخبرات العملية

- عملت لدى البنك المركزي الأردني من عام 1976 حيث شغلت وظائف قيادية متعددة.

مواليد عام

ليس لها عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى.

المهندسة سنا حكمت مطبع مهيار

ممثل عن

مؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري اعضاً غير مستقل اعتباراً من 16/10/2007

المؤهلات العلمية

- بكالوريوس هندسة معمارية / الجامعة الأردنية عام 1982

الوظيفة الحالية

- مدير عام المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.

الخبرات العملية

- تعمل لدى المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري من عام 1982 وحتى الآن حيث

شغلت وظائف قيادية متعددة.

- رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية للتطوير والعمان.

- وعضو في مجلس التنظيم الأعلى.

- عضو مجلس أمانة عمان الكبرى.

- عضو مجلس إدارة الشركة العقارية الأردنية للتنمية المساهمة العامة المحدودة.

- عضو لجنة الحاكمة المؤسسية في الشركة.

مواليد عام

السيد / جمال خميس خميس عاشور :-

ممثل عن

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي اعضاً غير مستقل اعتباراً من 12/1/2004

المؤهلات العلمية

- بكالوريوس محاسبة / من جمهورية مصر العربية عام 1981 .

الوظيفة الحالية

- مدير فرع عمان المركز / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي .

الخبرات العملية

- يعمل لدى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي من عام 1981 حيث شغل وظائف قيادية

متعددة .

- عضو لجنة الحاكمة المؤسسية في الشركة.

مواليد عام

ليس له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى.

السيد / محمد موسى داود «محمد عيسى» :-

ممثل عن : البنك العربي (عضو غير مستقل) اعتباراً من 1/6/1997

- |                  |  |
|------------------|--|
| المؤهلات العلمية | - بكالوريوس رياضيات / إدارة أعمال / الجامعة الأردنية عام 1978 .  |
| الوظيفة الحالية  | - نائب رئيس أول / مجموعة الائتمان / البنك العربي (الإدارة العامة).   |
| الخبرات العملية  | - يعمل لدى البنك العربي من عام 1978 وحتى تاريخه في دوائر التسييرات / الإدارة العامة، تخللها عمله لدى البنك العربي الوطني/جدة - السعودية / رئيساً لقسم الكفالات 1982 - 1983 . |
| -                | - نائب رئيس مجلس إدارة الشركة الأردنية لطبعان القروض (ن.م.ع)   |
| -                | - عضو في مجلس إدارة شركة الفنادق والسياحة الأردنية (ش.م.ع)   |
| -                | - عضو في مجلس إدارة معهد الدراسات المصرية.   |
| -                | - عضو في مجلس إدارة صندوق الحسين للإبداع والتفوق   |
| -                | - عضو في مجلس إدارة البنك العربي - سوريا   |
| -                | - عضو في هيئة المديرين / الشركة العربية الوطنية للتأجير  |
| -                | - عضو لجنة الترشيحات والمكافآت في الشركة.  |

مواليد عام 1956 .

ليس له عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى.

السيد / عادل إبراهيم جابر أسعد :-

ممثل عن : بنك الإسكان للتجارة والتمويل (عضو غير مستقل) اعتباراً من تاريخ 10/9/2007

- |                  |  |
|------------------|--|
| المؤهلات العلمية | - ماجستير إدارة أعمال / جامعة Saint Davids / الولايات المتحدة الأمريكية 1993 .                                 |
| الوظيفة الحالية  | برنامج متخصص إدارة المخاطر Boston University الولايات المتحدة الأمريكية 2002 .                                 |
| الخبرات العملية  | محاسب قانوني معتمد CPA الولايات المتحدة الأمريكية 1998 .   |
| -                | شهادة مكافحة غسيل الأموال 2004 CAMS .  |
| -                | مدير المخاطر - مدير مراجعة الائتمان / بنك الإسكان للتجارة والتمويل .   |
| -                | من 1994 - 2001 الاعتمادات والكافلات - الإدارة المالية - إدارة التدقيق الداخلي / بنك الإسكان للتجارة والتمويل . |
| -                | من 2001 - 2002 citizens Bank الولايات المتحدة الأمريكية .  |
| -                | من 2003 - 2007 مدير إدارة المخاطر - مدير إقراض الشركات الصغيرة والمتوسطة SMES / بنك الإسكان للتجارة والتمويل . |
| -                | عضو لجنة مجلس إدارة الشركة .   |

مواليد عام 1967 .

السيد / زاهي جعيل ثلجي هاخوري :-

البنك الأهلي الأردني (عضو مستقل) اعتباراً من 10/10/1997

ممثل عن

المؤهلات العلمية : بكالوريوس محاسبة / جامعة بيروت العربية 1987.  
الوظيفة المالية : نائب الرئيس التنفيذي - نائب المدير العام لإدارة مخاطر الائتمان / البنك الأهلي  
الأردني .  
الخبرات العملية : عمل منذ عام 1973 في البنك العربي المحدود وبنك الاعتماد والتجارة الدولي  
وبنك الأعمال والبنك الأهلي الأردني .

عضو سابق في مجلس إدارة شركة الطباخون العرب  
عضو سابق في مجلس إدارة شركة الموارد الصناعية .

- رئيس لجنة التدقير في الشركة .

مواليد عام 1951 .  
ليس لها عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

السيدة / رنا سامي جاد الله الصناع .-

بنك القاهرة - عمان (عضو مستقل) اعتباراً من 10/10/2008

ممثل عن

المؤهلات العلمية : ماجستير مالية / الجامعة الأردنية عام 1990 .  
بكالوريوس محاسبة / فرع إدارة أعمال / الجامعة الأردنية عام 1988 .

الوظيفة المالية : رئيس إدارة المخاطر / بنك القاهرة - عمان .

- البنك المركزي / دائرة مراقبة البنوك 1988 - 1995 .

- وتعمل لدى بنك القاهرة - عمان من 1995 وحتى الآن .  
عضو لجنة التدقير في الشركة .

مواليد عام 1966 .  
ليس لها عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى .

السيدة / سيمونا اوغست يعقوب سأيلا ..

ممثل عن

: بنك القاهرة - عمان اعتباراً من ١١٠ (١٩٩٦) و حتى ٢٠٠٨/٩/٩

المؤهلات العلمية

بكالوريوس آداب، تخصص رئيسي لغة إنجليزية، تخصص فرعى تربية / الجامعة الأردنية

عام ١٩٧٧.

الوظيفة الحالية

الرئيس التنفيذي / بنك المؤسسة العربية المصرفية.

- بنك تشيز ماهاتن - عمان ١٩٧٧ - ١٩٨٠.

- بنك تشيز ماهاتن - لندن / بريطانيا ١٩٨١ - ١٩٨٢.

- بنك تشيز ماهاتن - عمان ١٩٨٢ - ١٩٨٦.

- بنك الأردن - عمان ١٩٨٦ - ١٩٩٥.

- ومستشار لدى بنك القاهرة - عمان ١٩٩٥ و حتى ٢٠٠٨/٩/٩.

الخبرات العملية

مواليد عام ١٩٥٥.

ليس لها عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى.

الأنسة / غادة محمد فرحان حلوش ..

ممثل عن

: البنك التجارى الأردنى (عضو مستقل، اعتباراً من ١٧ / ٨ / ٢٠٠٤)

المؤهلات العلمية

- بكالوريوس في الاقتصاد / الجامعة الأمريكية - بيروت ١٩٨٣

- ماجستير في الإدارة الديبلومية جامعة شرق لندن / المملكة المتحدة ١٩٩٥

- الاستثمارات المالية وإدارة رأس المال لدى

Hubert Humphrey Fellow, Boston University, Boston M.A 1999-

2000 .

الوظيفة الحالية

قائد مدير عام البنك التجارى الأردني.

الخبرات العملية

- عملت لدى المؤسسة العامة للضمان الاجتماعى من عام ١٩٨٤ - ٢٠٠٤ بموقع عديدة

كان آخرها مساعد مدير دائرة التشاريع والاستثمار في الأسهم.

- عضو لجنة الترشيحات والكافآت في الشركة.

مواليد عام ١٩٥٩ .

ليس لها عضوية في مجالس إدارات شركات أخرى.

## 5) نبذة تعريفية عن موظفي الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية في الشركة :-

السيد / إبراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور / المدير العام / عضو مجلس الإدارة.

(وردت النبذة التعريفية ضمن النبذة التعريفية عن أعضاء مجلس الإدارة).

السيد / سعد عبد الرزاق عبد الله البشناوى -

المؤهلات العلمية:	بكالوريوس إدارة أعمال - الجامعة الأردنية عام ١٩٧٤
الوظيفة الحالية:	مدير دائرة إصدار السندات ومكلف بأعمال مدير دائرة إعادة تمويل الرهن العقاري ويعمل في الشركة من 1998/4/11
الخبرات العملية:	ذى هيرست تاشونال بنك او.ف.هيكاغو / أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة من عام 1975-1976 . مصرف الإسارات العربية المتحدة المركزي / أبو ظبي من عام 1976 - 1995 بوظائف قيادية (المحاسبة العامة، المالية والاستثمار، والعلاقات الخارجية).
مواليد عام:	البنك العربي - الإدارة الإقليمية / رام الله، مدير دائرة الخزينة والاستثمارات من عام 1995-1998. ومسؤول عن:- (غرفة التداون، قسم العمليات الإنسانية، قسم الحالات المركزية، قسم المقاومة المركزية، قسم تزويد فروع البنك بالنقود، وحدة إدخال القيد المحاسبية في الحاسوب). وعضو في لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في البنك. أمين من مجلس إدارة الشركة. أمين سر لجنة مجلس إدارة الشركة. أمين سر لجنة التدقيق في الشركة.

مواليد عام

1948

السيد / محمد رسول، محمد طلفي بايزيدى -

المؤهلات العلمية:	بكالوريوس في التجارة / شعبه الحاسوب / جامعات بيروت العربية - بيروت عام 1972 .
الوظيفة الحالية:	رئيس القسم المالي، ويعمل في الشركة من 1/2/1998 .
الخبرات العملية:	محاسب في سلطة الصادر الطبيعية في الأردن 1965 - 1974 .
الخبرات العملية:	مراجع حسابات لدى مكتب بادي وعبد الجواه في تيسا 1974 - 1975 .
الخبرات العملية:	مدير مالي في الشركة الصناعية لالستك والأدوات الصناعية في المملكة العربية السعودية 1975 - 1976 .
الخبرات العملية:	مدير تنفيذي كم مدير عام الشركة الحديثة لصناعة المواد الع ovarie في الأردن 1976 - 1979 .
الخبرات العملية:	رئيس قسم الحسابات وقائم بأعمال المدير المالي في الشركة العربية للمستلزمات الادوية والمستلزمات الطبية (اكديما) في الأردن 1979 - 1995 .
الخبرات العملية:	مدير مالي واداري في الشركة المتحدة للصناعات الزجاجية في الأردن 1995 - 1997 .
مواليد عام:	1946 .

السيد / زهير علي سالم القضاة -

المؤهلات العلمية:	بكالوريوس إدارة أعمال / جامعة اليرموك عام 1991 .
الوظيفة الحالية:	رئيس القسم الإداري، وي العمل في الشركة من 11/6/1997 .
الخبرات العملية:	مناصب ومسؤوليات إدارية وفنية مختلفة ومتدرجة في سلاح الجو من عام 1974 وغاية 1989 .
الخبرات العملية:	مدير الملاحة وثاقبة الجوية من عام 1989 - 1992 .
الخبرات العملية:	مدير ديوان سلاح الجو من عام 1992 - 1995 .
مواليد عام:	1948 .

السيد / منصور خليل عفيف النابسي -

المؤهلات العلمية:	بكالوريوس اقتصاد / أوكرانيا 1993 .
الوظيفة الحالية:	رئيس قسم القروض / دائرة إعادة تمويل الرهن العقاري، وي العمل في الشركة من 16/8/1998 .
الخبرات العملية:	ضابط قروض وتسهيلات - بنك الإسكان للتجارة والتمويل 1994-1997 .
الخبرات العملية:	محل أنظمة بيتكن (Anderson Consulting) 1997-1998 .
مواليد عام:	1968 .

علماً بأن جميع موظفي الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية في الشركة من الجنسية الأردنية.

## ٦) المساهمون الذين يملكون ٥٪ فأكثر من أسهم الشركة ، -

النسبة	عدد الأسماء	النسبة	عدد الأسماء	فاذقة اتساهمون
١٨	٩٠٠,٠٠٠	١٨	٩٠٠,٠٠٠	١. البنك المركزي الأردني
١٠	٥٠٠,٠٠٠	١٠	٥٠٠,٠٠٠	٢. المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١٠	٥٠٠,٠٠٠	١٠	٥٠٠,٠٠٠	٣. المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري
١٠	٥٠٠,٠٠٠	١٠	٥٠٠,٠٠٠	٤. بنك الإسكان للتجارة والتمويل
١٠	٥٠٠,٠٠٠	١٠	٥٠٠,٠٠٠	٥. البنك العربي
٦	٣٠٠,٠٠٠	٦	٣٠٠,٠٠٠	٦. الشركة الأردنية لضمان القروض
٥	٢٥٠,٠٠٠	٥	٢٥٠,٠٠٠	٧. البنك الأهلي الأردني
٥	٢٥٠,٠٠٠	٥	٢٥٠,٠٠٠	٨. بنك القاهرة / عمان
٥	٢٥٠,٠٠٠	٥	٢٥٠,٠٠٠	٩. البنك التجاري الأردني

٧) لا توجد أية شركات منافسة للشركة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية .

٨) لا تعتمد الشركة على موردين محددين و/أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً يشكلون ١٠٪ فأكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

٩) يتم من قبل الحكومة إغفال الشركة من رسوم تحويل سندات الرهونات العقارية لكل قرض إعادة تمويل تمنه الشركة سوءاً، كل هذا التدوير لصالح الشركة أو المؤسسة المالية .

ولا توجد أية قرارات أخرى صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .

١٠) الشركة لا تنطبق عليها معايير الجودة الدولية.

١١) المخاطر التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة:

### - مخاطر تقلبات أسعار العملة :

إن جميع موجودات ومطلوبات الشركة بالدينار الأردني، ولا تتحمل الشركة مخاطر تقلبات أسعار العملة نتيجة القرض الذي حصلت عليه الحكومة من البنك الدولي للإنشاء والتعمير بالدولار الأمريكي والمعد اقرانه للشركة من قبل الحكومة بالدينار الأردني بموجب اتفاقية القرض الموقعة بين الحكومة والشركة .

### - مخاطر تقلبات أسعار الفائدة :

إن الأدوات المالية خاصة مخاطر تقلبات أسعار الفوائد وعدم التوافق في آجال الموجودات والمطلوبات. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في الشركة بإدارة مثل هذه المخاطر من خلال العمل على مواعدة آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات والقيام بمراجعة مستمرة لأسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات.

#### - مخاطر الائتمان

تمنح الشركة قروض اعادة التمويل للمؤسسات المالية حسب الشروط والمعايير وضمن السقوف الائتمانية المحددة في سياسة الإقراض المعتمدة وبضمانات مقبولة وكافية، كما تحتفظ الشركة بأرصدة ودائعها لدى المؤسسات المصرفية ذات الملاعة الجديدة.

- 12) لا توجد أية أحداث هامة مرت على الشركة خلال السنة المالية .
- 13) لا يوجد أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.
- 14) فيما يلي جدول يبين الأرباح المتحققة قبل الضريبة والمخصصات والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية للأعوام من 1998-2008:-

السنة	حقوق المساهمين	صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات	أرباح موزعة	نسبة التوزيع (%)
1998	5,488,946	49,054		
1999	5,429,979	209,467	250,000	5
2000	5,592,022	177,677		
2001	5,893,964	353,377	350,000	7
2002	5,961,959	574,521	350,000	7
2003	6,045,564	581,467	300,000	6
2004	6,193,039	578,837	250,000	5
2005	6,560,210	702,222	350,000	7
2006	6,456,954	234,518	250,000	5
2007	6,963,115	970,601	350,000	7
2008	7,668,646	1,842,765	600,000	12

- علماً بأن سعر السهم دينار واحد، حيث أنه لم تجرأية عمليات تداول على سهم الشركة منذ تأسيسها.

#### - 15) حوكمة التداول على إصدارات الشركة من أسناد القرض :-

الإصدارات السابقة	آخر سعر								
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
13	1,100	16	914.85	3	925.60	5	967.70	5	1,004
18									
33									
46									
67									
	1,500								

ملاحظة: أ) لم تجرأية عمليات تداول خلال عامي 2002 و 2003 على إصدارات الشركة القائمة من أسناد القرض.

ب) القيمة السوقية لأسناد القرض القائمة الصادرة عن الشركة كما في 31/12/2008 وردت في الجدول صفحة رقم 20/19.

(16) بلغت أتعاب مدققي المسابات السادة المهنيون العرب عن عام 2008 ما مقداره (8700) دينار شاملة ضريبة المبيعات .

(17) إن ممثلي أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين في مجلس إدارة الشركة وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم لا يمتلكون أوراق مالية مصدرة من قبل الشركة بصفتهم الشخصية منذ التأسيس. كما لا توجد أية أوراق مالية مصدرة من قبل الشركة وملوكة من قبل الشركاء المسيطر علىها من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين وممثليهم وأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية وأقاربهم .

(18) الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة الاعتبارية حتى 31/12/2008  
مقارنة مع 31/12/2007 -

الرقم	اعضاء مجلس الإدارة الاعتباريين					
	مساهمات		أسهم			
	2007	2008	2007	2008		
	القيمة	العدد	القيمة	العدد	القيمة	
١	البنك المركزي الأردني ويمثله السيدة خلوة محمد هاشم السقا	0	0	900,000	900,000	
٢	السيد إبراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور	1,000,000	100	3,500,000	2,600	500,000
٣	السيد زياد أسعد هلال عنان	750,000	525	1,250,000	1,025	500,000
٤	الإنسنة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها السيد جمال خميس خمبش عاصوف	8,750,000	8750	500,000	.500	500,000
٥	البنك العربي ويمثله السيد محمد موسى داود محمد عيسى	1,044,000	1044	26,044,000	26,044	500,000
٦	البنك الأهلي الأردني ويمثله السيد ذاهي جميل التجي فالحوري	3,229,000	3299	3,729,000	3,729	250,000
٧	بنك القاهرة عمان ويمثله السيدة رنا سامي جاد الله الصناع	23,000,000	23000	23,000,000	23,000	250,000
٨	البنك التجاري الأردني ويمثله الأستاذ عادل محمد فرجان حلوان	11,000,000	10100	24,000,000	23,100	250,000
٩	البنك الأردني الكويتي ويمثله السيد توفيق عبد القادر محمد مكحل	13,500,000	13500	11,250,000	11,250	200,000
١٠	المجموع	62,273,000	60,248	93,273,000	91,248	3,850,000

علمًا بأن جميع أعضاء مجلس الإدارة الطبيعيين والاعتباريين وممثليهم من الجنسية الأردنية.

(19) تم إدراج أسهم الشركة في السوق الثاني في بورصة عمان اعتباراً من تاريخ 20/8/2002، ولم تجرأية حركة تداول على أسهم الشركة منذ تأسيسها، علمًا بأن القيمة الدفترية للسهم الواحد دينار أردني.

20) الرواتب والعلاوات والمزايا التي تقاضاها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا في الشركة خلال السنة المالية 2008 : -

كشف بالرواقب والعلاوات والمزايا والمتغيرات التي تقاضاها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا في الشركة خلال السنة المالية 2008

الرتبة	النقطة	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان	البيان
1		السيدة / خلود محمد هاشم السقا					
2		السيد / توفيق عبد القادر محمد مكحول					
3		السيد / ابراهيم محمود ظاهر الظاهر					
4		المهندسة / سلمة حكمت مطعيم مهيار					
5		السيد / عادل ابراهيم جبر اسعد					
6		السيد / زياد اسعد هلال عتما					
7		السيد / محمد موسى داود محمد عيسى					
8		السيد / زياد حميتل طجي قاخوري					
9		الأنسة / شادية محمد فرجان حلوش					
10		السيدة / ولادا سامي حماد الله الصناع					
11		السيد / جمال خميس خميس عاشور					
12		السيد / فارس عبد الحميد شرف شرف					
13		الأنسة / ملك فوزي راغب عاتم					
14		السيدة / سيموندا وغست بعقوب سايدا					
15		السيد / شحادة عبدالله الحمد ابو هدب					
16		السيد / محمد مازن، ميدا قادر درويش الكلمة					
17		السيد / سعد عبد الرزاق عبد الله البشتوبي					
18		السيد / محمد رسول محمد تحفني شابيريلي					
19		السيد / زهير على سالم الفضاة					
20		السيد / منصور خليل عصاف الشافعي					

وقد بلغ إجمالي ما تضاهه رئيس وأعضاء مجلس الإدارة كبدل تنقلات ومكافآت خلال السنة المالية 2008 ما مجموعه 108,252 دينار أردني.  
وقد بلغ مجموع ما تضاهه أشخاص الإدارة العليا التنفيذية في الشركة كرواتب وعلاوات خلال السنة المالية 2008 ما مجموعه 229,053 دينار أردني.

- 21) لم تقم الشركة بدفع تبعات أو منع خلال السنة المالية 2008.
- 22) لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الدايبة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم .

### 23) مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي : -

لا يوجد للشركة أي دور أو مساهمة في حماية البيئة، تتم مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي من خلال قيامها بمنح قروض إعادة تمويل قروض سكنية متوسطة و طويلة الأجل للبنوك التي تمنح قروض سكنية بهدف توسيع قاعدة التمويل الإسكافي وتحسين فرص الحصول على قروض سكنية من قبل المواطنين مما يساهم في تلبية الاحتياجات السكنية للمواطنين وخاصة لذوي الدخول المتوسطة والمتدنية. كما ساهمت الشركة خلال عام 2008 بمبلغ (2237) دينار في ثغرات معهد الدراسات المصرفية.

- 24) بلغت أتعاب المستشار القانوني للشركة المحامي الأستاذ موسى الأعرج (4000) دينار عن عام 2008.
- 25) تقوم الشركة بإدراج إصداراتها من أسناد القرض في بورصة عمان وفق شروط كل إصدار.
- 26) وفقاً لدليل قواعد حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان الصادر عن

### هيئة الأوراق المالية

وأدراها من مجلس إدارة الشركة لأهمية الحاكمة المؤسسية والالتزام بجميع ما ورد في الدليل الصادر عن هيئة الأوراق المالية، فقد قام مجلس إدارة الشركة بتشكيل لجنة متخصصة عنه وقسمها «لجنة الحاكمة المؤسسية»، مكونة من رئيس المجلس وعضوين من الأعضاء غير التنفيذيين.

وقد قامت اللجنة بوضع إجراءات عمل خطية لتطبيق قواعد العوكلة الرشيدة في الشركة، كما قام مجلس إدارة الشركة بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت ولجنة التدقيق من ثلاثة أعضاء من مجلس إدارة الشركة غير التنفيذيين اثنان منهم من الأعضاء المستقلين لكل لجنة.

كما وضعت كل من اللجانتين وبموافقة مجلس الإدارة إجراءات عمل خطية تنظم عملها وتحدد التزاماتها وفق المهام المنصوص عليها في تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق، ودليل قواعد حوكمة الشركات المدرجة في بورصة عمان الصادر عن هيئة الأوراق المالية.

- \* تم تعيين مدير دائرة إصدار السندات والمكلف بأعمال مدير دائرة إعادة تمويل الرهن العقاري أميناً لسر مجلس إدارة الشركة وأميناً لسر لجنة التدقيق.
- \* تم تسمية المدقق الداخلي للشركة كضابط امتنال بعد أن حصل على الترخيص اللازم من هيئة الأوراق المالية.
- \* بلغ عدد اجتماعات مجلس إدارة الشركة خلال عام 2008 تسعة اجتماعات.
- \* بلغ عدد اجتماعات لجنة التدقيق خلال عام 2008 خمس اجتماعات.
- \* بلغ عدد اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت خلال عام 2008 12 جتماعاً واحداً.
- \* حصل المدير العام الحالي للشركة بناءً على عقد العمل الموقع معه منذ تعيينه في الشركة في ٢٠٠٤/٣/٩ على قرض سكني بمبلغ (120,000) دينار لأجل (15) سنة وقد بلغ الرصيد القائم لهذا القرض بتاريخ 31/12/2008 ما قيمته (97,374) دينار.
- \* حصل المدير العام السابق للشركة على قرض سكني بمبلغ (100,000) دينار لأجل (17) سنة وقد بلغ الرصيد القائم لهذا القرض بتاريخ 31/12/2008 ما قيمته (81,948) دينار.

## - (27) الإقرارات : -

- إقرار (أ) :

عملًا بأحكام الفقرة (هـ) من المادة (4) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية فإن مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري يقر بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية 2009 .  
كما يقر المجلس بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية وأنه يتواه في الشركة نظام رقابة فعال

الاسم	البيان	التوقيع
السيدة خلود محمد هاشم السقا	رئيس مجلس الإدارة ممثل عن البنك المركزي الأردني	
السيد توفيق عبد القادر محمد مكحول	نائب رئيس مجلس الإدارة ممثلاً عن البنك الأردني الكويتي	
السيد إبراهيم محمود ظاهر الفاہر النسور	ممثلاً عن البنك المركزي الأردني ممثلاً عن البنك المركزي الأردني	
السيد زياد أسعد هلال غنما	ممثلاً عن المؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري	
المهندسة سنا حكمت مطعيم مهيار	ممثلاً عن المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	
السيد جمال خميس خميس عاشور	ممثلاً عن البنك العربي	
السيد عادل إبراهيم جبر أسعد	ممثلاً عن بنك الإسكان للتجارة والتمويل	
السيد زاهي جميل ثلجي فاخوري	ممثلاً عن البنك الأهلي الأردني	
الصيادة وذا سامي جاد الله الصناع	ممثلاً عن بنك القاهرة - عمان	
الآنسة خادة محمد فرحان حلوش	ممثلاً عن البنك التجاري الأردني	

- إقرار (ب) :

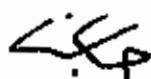
عملأ بأحكام الفقرة (هـ) من المادة (4) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية فإن مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري يقر بصححة ودقة واقتضاء المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للشركة عن عام 2008

محمد رسول، محمد نظيفي بايزيدى، إبراهيم محمود ظاهر الظاهر النسور

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

رئيس القسم المالي



## جدول أعمال اجتماع الهيئة العامة

عملاً بأحكام قانون الشركات النافذ والنظام الأساسي للشركة، يسر مجلس إدارة الشركة دعوتكم لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الثاني عشر الذي تقرر عقده في تمام الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الثلاثاء الموافق 24/2/2009 في قاعة الاجتماعات في البنك المركزي الأردني وذلك للنظر في جدول الأعمال التالي:

- ١- تلاوة واقرار محضر اجتماع الهيئة العامة السابق.
- ٢- مناقشة تقرير مجلس الإدارة السنوي الثاني عشر عن السنة المالية ٢٠٠٨ وخطة عمل الشركة لسنة 2009 والمصادقة عليها.
- ٣- تلاوة تقرير مدققي حسابات الشركة عن السنة المالية المنتهية في 31/12/2008.
- ٤- الاطلاع على الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر وبيان التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية كما في 31/12/2008 ومناقشتها والمصادقة عليها وإبراء ذمة مجلس الإدارة.
- ٥- انتخاب مدققي حسابات الشركة لسنة المالية 2009 وتحديد تعابرهم.
- ٦- بحث واقرار أية أمور أخرى وفق أحكام القانون.

مجلس الإدارة

والله الموفق،،،

## توصية مجلس الإدارة بشأن توزيع الأرباح

حيث أن صافي الربح القابل للتوزيع بلغ ما مجموعه (1842765) ديناراً، فإن المجلس يوصي للهيئة العامة العادية بتوزيعه على النحو التالي:-

(184277) دينار	احتياطي إجباري
(368554) دينار	احتياطي اختياري
(454614) دينار	مخصص ضريبة الدخل
(18428) دينار	مخصص صندوق دعم البحث العلمي
(11120) دينار	مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(18428) دينار	مخصص رسوم الجامعات الأردنية
(55000) دينار	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

كما يوصي المجلس بتوزيع ما نسبته 12% من رأس المال على المساهمين وتدوير الرصيد المتبقى للسنة القادمة.

**الشركة الأردنية للاعادة تمويل الرهن العقاري**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**البيانات المالية كما في 31 كانون الأول 2008**  
**وتقرير مدققي الحسابات المستقلين**

**المهنيون العرب**  
**(أعضاء في جرانت ثورنتون العالمية)**

**الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**

**الفهرس**

**صفحة**

49	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين .....
50	- الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول 2008 .....
51	- بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول 2008 .....
52	- بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول 2008 .....
53	- بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول 2008 .....
66 - 54	- إيضاحات حول البيانات المالية .....

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة مساهمي الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري  
شركة مساهمة عامة محدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

## مقدمة

تقدّم دفناً البيانات المالية المرفقة للشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري المساهمة العامة والتي تتكون من الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2008 وكلّاً من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتّبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

## مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق نظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخلالية من أية أخطاء جوهرية سواءً كانت نتيجة خطأ أو غش، كما تشمل مسؤولية مجلس الإدارة اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والمقدّرات المحاسبية المعقولة الالزامية لإعداد البيانات المالية.

## مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية استناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التحقيق الدولية والتي تتطلب الالتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيانات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواءً كانت نتيجة خطأ أو غش. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختبار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة، تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتّبعة ومدى معقولة التقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييمها عاماً نظريّة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيانات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

## الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدها من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي للشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري المساهمة العامة كما في 31 كانون الأول 2008 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها ونوصي بالصادقة عليها.

المهنيون العرب  
ابراهيم حمودة  
(إجازة رقم 606)

عمان في 2 شباط 2009

# الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2008

(بالدينار الأردني)

الموجودات	إضاح	2008	2007
الثبات وما في حكمه		3,015,695	5,879,717
قروض إعادة تمويل الرهن العقاري	4	248,506,873	170,401,749
مكروض من إسكان الوظيفين		179,322	191,398
موجودات مالية متوفرة للبيع		87,500	1,417,144
قوارب مستحقة وغير مبوبة	5	3,006,253	1,926,972
أرصدة مدينة أخرى	6	53,773	82,300
ممتلكات وعائداته بالصلوة		504,234	508,512
<b>مجموع الموجودات</b>		<b>254,353,650</b>	<b>180,407,792</b>
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
استاد قرض	7	222,250,000	150,900,000
قرض الحكومة	8	8,558,993	9,382,793
قرض البنك المركزي	9	10,454,957	9,945,555
قوارب مستحقة الدفع	10	4,559,075	2,694,526
أرصدة دائنة أخرى		861,979	521,803
<b>مجموع المطلوبات</b>		<b>246,685,004</b>	<b>173,444,677</b>
حقوق الملكية			
رأس المال المصر به والمكتتب به والمدفوع	11	5,000,000	5,000,000
احتياطي احتياطي		702,834	518,557
احتياطي احتياطي		1,240,702	872,148
التعيل المترافق في القبضة العادلة للموجودات المالية		(37,500)	192,144
أرباح مرحلة		762,610	380,266
<b>مجموع حقوق الملكية</b>		<b>7,668,646</b>	<b>6,963,115</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>254,353,650</b>	<b>180,407,792</b>

إن الإيضاحات المرفقة ببيانات المالية من رقم (1) إلى رقم (24) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## بيان الدخل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

(بالدينار الأردني)

2007	2008	إيجاد	
11,588,015	17,048,928	12	فواتح مقبوسة
( 10,061,119 )	( 14,651,042 )	13	فواتح مدفوعة
1,526,896	2,397,886	14	مجمل ربح العمليات
( 537,462 )	( 723,981 )	14	مصاريف إدارية وعمومية
( 26,358 )	( 29,508 )	6	استهلاكات
	184,939		ارتفاع بع موجودات مالية متوفرة للبيع
7,525	13,429		إيرادات أخرى
( 67,466 )	( 102,976 )	15	رسوم ومصاريف أخرى
903,135	1,739,789		ربح السنة قبل الضرائب
( 23,1689 )	( 454,614 )		مخصص ضئوية الندخل
671,446	1,285,175		ربح السنة
	0.134	0.257	نسبة النسب الأساسية والمحققة من ربح السنة

إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (1) إلى رقم (24) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

# بيان التغييرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

(بالدينار الأردني)

رأس المال	احتياطيات	التغير المتراكم	احتياطيات	رأس المال	التغير المتراكم	احتياطيات	رأس المال
المدشوع	احتياطي	في القيمة	احتياطي	المدشوع	في القيمة	احتياطي	المدشوع
<b>الرصيد كما هي في 31/12/2007</b>							
6,963,115	380,266	192,144	872,148	518,557	5,000,000	1,717,222	12/31/2007
ربح السنة							
أرباح موزعة							
(350,000)	(350,000)						
التغير المتراكم في القيمة							
(229,644)	-	(229,644)	-	-	-		
العادلة							
احتياطيات							
(552,891)			368,554	184,277			
<b>الرصيد كما هي في 31/12/2008</b>							
7,668,646	762,610	(37,500)	1,240,702	702,834	5,000,000	1,717,222	12/31/2008
ربح السنة							
أرباح موزعة							
(250,000)	(250,000)						
التغير المتراكم في القيمة							
84,715	-	84,715	-	-	-		
العادلة							
احتياطيات							
(291,180)			194,120	97,060			
<b>الرصيد كما هي في 31/12/2008</b>							
6,963,115	380,266	192,144	872,148	518,557	5,000,000	1,717,222	12/31/2008

وإن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (1) إلى رقم (24) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

## بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

(بالمilliار الأردني)

	2007	2008	
			التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
ربح السنة قبل الضريبة	903.135	1,739,789	
استهلاكات	26.358	29,508	
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع	-	(184,939)	
التغير في رأس المال العامل	165,779	(1,050,754)	
فوائد مستحقة القرض وأرصدة نممية أخرى	(40,411,540)	(78,105,124)	
قرضos إعادة تمويل الرهن العقاري	8,984	12,076	
قرضos إسكان الموظفين	(16,722)	1,981,800	
استئناد قرض	43,350,000	71,350,000	
قرض الحكومة	(776,775)	(823,800)	
قرض البنك المركزي	484,583	509,402	
ضريبة الدخل المدفوعة	(127,469)	(231,689)	
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل	3,606,333	(4,773,731)	
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
الممتلكات والمعدات	(4,517)	(25,230)	
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	1,284,939	
صافي التدفقات النقدية في عمليات الاستثمار	(4,517)	1,259,709	
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل
أرباح موزعة	(250,000)	(350,000)	
التغير في النقد وما في حكمه	3,351,816	(3,864,022)	
النقد وما في حكمه في بداية السنة	2,527,901	5,879,717	
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	5,879,717	2,015,695	

وإن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (1) إلى رقم (24) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

# **إيضاحات حول البيانات المالية 31 كانون الأول 2008**

## **1. عام**

تأسست الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بتاريخ 6/5/1996 وسجلت كشركة مساهمة عامة أردنية تحت رقم (314) بتاريخ 6/5/1996، وحصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ 22 تموز 1996، إن مرحلة تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية.

من أهم غايات الشركة تطوير وتحسين سوق التمويل الإسکانی وذلك من خلال تمكين البنوك المركبة والشركات والمؤسسات المالية الأخرى من زيادة مشاركتها في منح القروض الإسکانية من خلال قيام الشركة بمنح قروض إعادة تمويل متولدة وتمويلية الأجل، وتشجيع وتطوير سوق رأس المال في المملكة من خلال طرح استاد القرض متولدة وتمويلية الأجل ، وفتح نافذة إسلامية من أجل توفير تمويل متوسط وتمويل الأجل للبنوك والمؤسسات الإسلامية التي ترغب في منح التمويل الإسکانی.

تم إقرار البيانات المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ 2 شباط 2009، وتطلب هذه البيانات المالية مصادقة الهيئة العامة عليها.

## **2. ملخص لأهم الأسس المحاسبية**

### **أسس إعداد البيانات المالية**

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس محايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن تجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المتبقية عن مجلس محايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.

أن الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن السياسات المحاسبية المتتبعة لسنة الحالية متماشية مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة.

### **تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة**

أصدر مجلس محايير المحاسبة الدولية عدداً من التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية وعلى المعايير المحاسبية الدولية، وسيتم تطبيق هذه التعديلات بعد تاريخ 31 كانون الأول 2008، وتتوقع إدارة الشركة أن تطبق هذه التعديلات في المستقبل لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

وفيما يلي ملخص لأهم المعايير التي تم إدخال تعديلات عليها وتاريخ تطبيق تلك التعديلات،

رقم المعيار	موضوع المعيار	تاریخ التطبيق	تموز
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (3)	اندماج الأعمال	2009	
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (8)	القطاولات التشغيلية	2009	قانون الثاني
المعيار المحاسبة الدولية رقم (1)	عرض البيانات المالية	2009	قانون الثاني
المعيار المحاسبة الدولي رقم (23)	تكاليف الإقتراض	2009	قانون الثاني
المعيار المحاسبة الدولي رقم (28)	الاستثمارات في الشركات المحلية	2009	تموز
المعيار المحاسبة الدولي رقم (31)	الشخص في المشاريع المشتركة	2009	تموز

#### استخدام التقديرات

إن اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام ببعض التقديرات والاجتهادات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها، إن تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتحقق، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية:

نقوم الادارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للأصول المملوسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدفي (ان وجدت) في بيان الدخل.

نقوم إداراة الشركة بتقدير قيمة مخصوص الديون المشكوك في تحصيلها بعد الأخذ بالإعتبار قابلية تلك الدارم للتحصيل. تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدفي في قيمتها ويتم اخذ هذا التدفي في بيان الدخل للسنة.

#### التقدّم وما في حكمه

يمثل النقد بما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسليل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

#### المبالغ مستحقة الدفع

يتم إثبات المبالغ مستحقة الدفع عند استلام السلعة او الخدمة من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

## **الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يتم إثبات تلك الموجودات عند الشراء بالقيمة العادلة مضافة إليها مصاريف الاقتناء، وبعد تقييمها في تاريخ البيانات المالية بالقيمة العادلة. يتم إثبات التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدفق في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في بيان الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً ضمن حقوق الملكية.

يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة من تحويل أدوات الدين بالعملة الأجنبية المرجحة تحت هذا البند في بيان الدخل. في حين

يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل أدوات الملكية كجزء من التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم إثبات الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية: كما يتم إثبات التدفق في قيمة تلك الموجودات عند حدوثه في بيان الدخل.

تظهر الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة، ويتم إثبات أي تدفق في قيمتها في بيان الدخل.

## **القيمة العادلة**

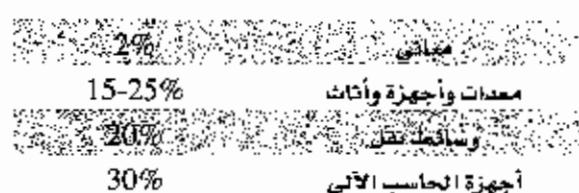
تمثل أسعار الإغلاق (أفضل سعر شراء للموجودات وأفضل سعر بيع للمطلوبات) في أسواق نشطة لتقدير القيمة العادلة للموجودات المالية. في حال عدم توفر أسعار معينة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموجودات المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتغيرات المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموجودات المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدفق في قيمتها.

## **التدفق في قيمة الموجودات المالية**

تقوم الشركة بمراجعة قيمة الموجودات المالية المتبقية في سجلات الشركة في تاريخ البيانات المالية لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على وجود تدفق في قيمتها. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموجودات من أجل تحديد خسارة التدفق. في حال انخفاض القيمة القابلة للاسترداد عن صافي القيمة الدفترية المتبقية في سجلات الشركة، يتم إثبات قيمة الانخفاض في بيان الدخل.

## **الممتلكات والمعدات**

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها (باستثناء الأرضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسطنطينية على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:



عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدفق في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع عاماً تم تقديره سابقاً، يتم استهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

## القروض واسناد القرض

يتم قيد الفوائد المستحقة على القروض واسناد القرض في بيان الدخل خلال السنة التي استحقت بها.

### المخصصات

يتم إثبات المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

### مكافأة نهاية الخدمة

يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية بنهاية الخدمة للموظفين.

### التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وأظهار أبلغ الصافي في البيانات المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية للزمرة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### الإيرادات

يتم تحالف إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

يتم تحالف توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم تحالف الإيرادات الأخرى وفقاً لبدأ الاستحقاق.

## 3. النقد وما في حكمه

2007	2008	
1.396	753	أرصدة لدى البنوك
5.878.321	2.014.942	ودائع لأجل
<b>5.879.717</b>	<b>2.015.695</b>	

تستحق الودائع لأجل خلال فترة تتراوح بين شهر و ١٢ شهراً، وتكتسب فوائد بنساب تتراوح بين (5%) و (7%).

## 4. قروض إعادة تمويل العقاري

يمثل هذا البند القروض المتوفحة من الشركة للبنوك المحلية لغرض إعادة تمويل القروض السكنية والتي تستحق خلال السنوات التالية :

دينار أردني	سنة
127.889.224	2009
34.504.236	2010
32.108.363	2011
36.462.626	2012
5.254.232	2013
12.288.192	ما بعد 2013
<b>248.506.873</b>	

## 5. أرصدة مدينة أخرى

2007	2008	
42,869	31,866	مصاريف مدفوعة مقدماً
1,473	1,473	تأمينات مستردة
37,958	20,434	آخر
<b>82,300</b>	<b>53,773</b>	

## 6. الممتلكات والمعدات ، بالصافي

المجموع	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي	الاحتياطي
818,678	64,208	73,817	112,000	392,253	176,400				2008/1/1
25,230	15,345	8,800	1,085						اضافات
(20,757)	(20,317)	(440)							استبعادات
823,151	79,553	62,300	112,645	392,253	176,400				الرصيد كما في 12/31
									الاستهلاك المتراكم
310,166	56,457	59,549	107,879	86,281					الرصيد كما في 1/1
29,508	7,287	12,313	1,380	8,528					استهلاك السنة
(20,757)	-	(20,317)	(440)	-					استبعادات
318,917	63,744	51,545	108,819	94,809					الرصيد كما في 12/31
<b>504,234</b>	<b>15,809</b>	<b>10,755</b>	<b>3,826</b>	<b>297,444</b>	<b>176,400</b>				صافي القيمة الدفترية كما في 2008/12/31
									الاكتفاء
823,128	65,684	73,817	117,469	389,758	176,400				الرصيد كما في 1/1
4,517	1,728	-	294	2,495					اضافات
(8,967)	(3,204)	-	(5,763)	-					استبعادات
818,678	64,208	73,817	112,000	392,253	176,400				الرصيد كما في 12/31
									الاستهلاك المتراكم
292,775	54,026	48,848	111,874	78,027					الرصيد كما في 1/1
26,358	5,635	10,701	1,768	8,254					استهلاك السنة
(8,967)	(3,204)	-	(5,763)	-					استبعادات
310,166	56,457	59,549	107,879	86,281					الرصيد كما في 12/31
<b>508,512</b>	<b>7,751</b>	<b>14,268</b>	<b>4,121</b>	<b>305,972</b>	<b>176,400</b>				صافي القيمة الدفترية كما في 2007/12/31

## 7. اسناد القرض

يمثل هذا البند اسناد القرض المصدرة من قبل الشركة بفائدة سنوية تتراوح بين 4.6 % و 9 % وتستحق السداد على النحو التالي:

السنة	دينار أردني
2009	121,250,000
2010	30,000,000
2011	30,000,000
2012	36,000,000
2013	5,000,000
	<b>222,250,000</b>

## 8 . قرض الحكومة

يمثل هذا البند القرض المنحى من الحكومة الأردنية بتمويل من البنك الدولي بقيمة 19,600,000 دولار والذي تم تخفيضه خلال عام 2001 بقيمة 600,000 دولار ليصبح إجمالي قيمة القرض 19,000,000 دولار فقط وهو يستحق السداد خلال السنوات كما يلي :

السنة	دينار أردني
2009	870,825
2010	921,315
2011	995,120
2012	1,032,314
2013	1,092,826
2016 - 2014	3,666,593
	<b>8,558,993</b>

## 9. قرض البنك المركزي

يمثل هذا البند القيمة الحالية لسند الدين المحرر لأمر البنك المركزي الأردني بقيمة 40,275,412 دينار والذي يستحق السداد دفعة واحدة بتاريخ 7/6/2035. تستحق فائدة سنوية على سند الدين بمعدل 5.12 % تضاف على رصيد القرض بشكل سنوي وت Sidd دفعة واحدة مع أصل القرض.

## 10. أرصدة دائنة أخرى

	2007	2008
مصاريف مستحقة	5,097	5,825
مخصص ضريبة الدخل	251,567	476,064
مخصص مبندوق التسغيل والتثريث والتعليم المهني والتقني	5,802	11,120
مخصص عالجات طبية	13,458	25,054
مخصص إجازات موظفين	18,986	18,986
مخصص قضايا عمالية	37,879	37,879
مخصص مكافأة نهاية بعدها	127,350	122,712
مخصص دعم البحث العلمي	9,706	18,428
مخصص رسوم الجامعات الأردنية	9,706	18,428
مخصص مكافآت وحوافز الموظفين	-	72,356
مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	42,252	55,000
دسم دائنة أخرى	127	-
<b>521,803</b>	<b>861,979</b>	

## 11. حقوق الملكية

رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع

بلغ رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع (5) مليون دينار أردني مقسم الى (5) مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم.

احتياطي إيجاري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضريبة بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

احتياطي إيجاري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنة والسنوات السابقة وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

أرباح غير متحققة

لا تخصمن الأرباح المدورة والإحتياطيات المختلفة الواردة ضمن حقوق الملكية أية أرباح غير متحققة.

أرباح مقتصر توزيعها على المساهمين

سيقدم مجلس الإدارة بتوصية للهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام 2009 بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 12% من رأس المال البالغ (5) مليون دينار.

وافتقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها المنعقد خلال عام 2008 على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة 7% من رأس المال البالغ (5) مليون دينار.

## 12. فوائد مقبوضة

	2007	2008	
فواتد قروض إعادة التمويل	11,393,821	16,633,677	
فواتد ودائع	183,600	407,431	
فواتد قروض إسكان الموظفين	10,594	7,820	
<b>11,588,015</b>	<b>17,048,928</b>		

## 13. فوائد مدفوعة

	2007	2008	
استئجار قروض	8,853,591	13,622,006	
قرض الحكومة	680,819	473,932	
قرض البنك المركزي	498,726	524,271	
أخرى	27,983	30,833	
<b>10,061,119</b>	<b>14,651,042</b>		

## 14. مصاريف إدارية وعمومية

	2007	2008	
رواتب وعلاوات	289,382	323,078	
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي	29,295	32,515	
مساهمة الشركة في صندوق الادخار	21,286	21,922	
مكافأة نهاية الخدمة واجازات مستحقة	31,653	37,857	
مكافأة موظفين	27,145	110,911	
تأمين صحي وحياة وحوادث	28,329	49,641	
بدل تنقلات أعضاء مجلس الإدارة	51,408	66,000	
بحوث ودراسات	-	17,400	
أتعاب مهنية	15,360	12,700	
رسوم واشتراكات	5,136	5,268	
غير طالبية ومخالفون عادات	4,666	5,924	
ضيافة	2,327	4,036	
محصاريقسيارات	5,772	5,255	
برق وبريد وهاتف	4,433	3,954	
ماء وكهرباء	3,690	4,526	
مصاريف المبنى والتأمين	6,246	7,427	
إعلانات وتسويق	3,634	3,075	
تدريب موظفين ودراسات وأبحاث	-	4,342	
ضيافة الأجهزة	3,537	4,374	
سفر	947	-	
متنوعة	3,216	3,776	
<b>537,462</b>	<b>723,981</b>		

## 15، رسوم ومحاريف أخرى

2007 2008

5,802	11,120	مخصص مستدوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
9,706	18,428	مخصص مستدوق دعم البحث العلمي
9,706	18,428	مخصص رسوم العاملات الأردنية
42,252	55,000	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<b>67,466</b>	<b>102,976</b>	

## 16، حصة السهم الأساسية والمخصصة من ربع السنة

2007 2008

671,446	1,285,175	ربع السنة بعد الضرائب
5,000,000	5,000,000	المتوسط المرجع لعدد الأسهم
0,134	0,257	حصة السهم الأساسية والمخصصة من ربع السنة

## 17، رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا

بلغت رواتب وعلاوات ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا خلال عامي 2008 و 2007 ما قيمته 229,053 دينار و 220,863 دينار على التوالي.

## 18، التحليل القطاعي

يقتصر عمل الشركة على نشاط رئيسي واحد وهو إعادة تمويل القروض السكنية الممنوحة من قبل المؤسسات المالية مقابل تحويل سندات الرهن الخاصة بهذه القروض لصالح الشركة.

## 19، الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام 2005.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعامي 2006 و 2007 ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة عن عام 2008 وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

## 20، القضايا المقدمة على الشركة

يوجد على الشركة قضية عمالية منظورة أمام محكمة صلح عمان بقيمة 390,746 دينار، وقد صدر قرار من المحكمة بإلزام الشركة دفع مبلغ 37,879 دينار إضافة عن المبلغ المدفوع مسبقاً على حساب القضية، وقد تم أخذ مخصص مقابل المبلغ الإضافي المفروض، علماً بأن الشركة عمدت على تقديم الاستئناف للطعن بقرار المحكمة، ولا زالت القضية منظورة أمام محكمة الاستئناف.

## 21. الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والقروض الممنوحة للمؤسسات المالية لإعادة تمويل القروض السكنية الممنوحة من قبلها وقروض إسكان الموظفين والموجودات المالية المتوفرة للبيع، وتتضمن المطلوبات المالية استناد القرض الصادر عن الشركة وقرض الحكومة وقرض البنك المركزي.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطيئتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر، تمثل مخاطر الائتمان الشركة بشكل أساسى في الودائع لدى البنوك والقروض التي تمنحها الشركة للمؤسسات المالية لإعادة تمويل القروض السكنية الممنوحة من قبلها، حيث تتحمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية من خلال استخدام معايير للأقراض ووضع حدود ائتمانية، علماً بأن الشركة لا تتحمل مخاطر تغير القروض السكنية العاد تمويلها من قبل الشركة حيث تتحملها المؤسسة المالية بالكامل.

يشكل رصيد أكبر عميل ما مجموعه ٤٠ مليون دينار من إجمالي رصيد قروض إعادة تمويل الرهن العقاري كما في نهاية عام 2008، (٣٥ مليون دينار كما في نهاية عام 2007).

### مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتغطية التزاماتها في تاريخ استحقاقها، وتلوثية من هذه المخاطر تقوم الإداره بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواعيدها، ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما بتاريخ البيانات المالية:

المجموع	أكبر من سنتين	سنة الـ سنتين	أقل من سنت
222,250,000	71,000,000	30,000,000	121,250,00
4,559,075	-	-	4,559,075
8,558,993	6,766,853	921,315	870,825
10,454,957	10,454,957	-	-
861,979	-	-	861,979
246,685,004	88,221,810	30,921,315	127,541,879

### مخاطر أسعار الفائدة

إن الأدوات المالية خاصة مخاطر تقلبات أسعار القواعد وعدم التوافق في آجال الموجودات والمطلوبات، وتقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات في الشركة بإدارة مثل هذه المخاطر من خلال العمل على موائمة آجال استحقاق الموجودات والمطلوبات والقيام بمراجعة مستمرة لأسعار الفائدة على الموجودات والمطلوبات، حيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتعتبر بالكلفة المطلقة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

## مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق الاستثمار في محافظ استثمارية مضمونة رأس المال ولدى مؤسسات مالية تتمتع بملاءة مالية عالية وبما لا يزيد عن 20% من حقوق الملكية لدى الشركة وفقاً لسياسة استثمار معتمدة من قبل مجلس إدارة الشركة، وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل 10% فإن ذلك سوف يؤدي إلى تخفيض / زيادة حقوق الملكية بقيمة 8,750 دينار لعام 2008 (141,714 دينار لعام 2007).

## 22. إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان استقرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.

## 23. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

المجموع	أكبر من سنة	نهاية سنة	2008
2,015,695		2,015,695	<b>الموجودات</b>
248,506,873	120,617,649	127,889,224	النقد ونحوه حكمه
179,322	166,753	12,569	قروض إعادة تمويل الرهن العقاري
87,500	87,500	-	موجودات مالية متوفرة للبيع
3,006,253		3,006,253	فوائد مستحقة وغير مستحقة
53,773	-	53,773	أرصدة مدينة أخرى
504,234	504,234	-	متطلبات ومدحالت
<b>254,353,650</b>	<b>121,376,136</b>	<b>132,977,514</b>	<b>مجموع الموجودات</b>
222,250,000	101,000,000	121,250,000	<b>المطلوبات</b>
8,558,993	7,688,168	870,825	اسناد قرض
10,454,957	10,454,957	-	قرض الحكومه
4,559,075		4,559,075	قرض البنك المركزي
861,979	179,577	682,402	فوائد مستحقة الفتح
<b>246,685,004</b>	<b>119,322,702</b>	<b>127,362,302</b>	<b>أرصدة دائنة أخرى</b>
<b>7,668,646</b>	<b>2,053,434</b>	<b>5,615,212</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>الباقي</b>

	المجموع	أكتر من سنة	لتغاية سنة	2007
<b>الموجودات</b>				
البنقد وما يماثله حكمه	5,879,717	-	5,879,717	
قرضوں امدادہ تمویل الرهن العقاری	170,401,749	129,506,873	40,894,876	
قرضوں اسکان الموظفين	191,398	182,414	8,984	
موجودات مالية متوفرة للبيع	1,417,144	87,500	1,329,644	
حوالہ مستحقہ وغير مقيوضة	1,926,972	-	1,926,972	
ارصدة مدينة أخرى	82,300	-	82,300	
ممتلكات ومعدات	508,512	508,512	-	
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>180,407,792</b>	<b>130,285,299</b>	<b>50,122,493</b>	
<b>المطلوبات</b>				
استاد قرض	150,960,000	108,000,000	42,900,000	
قرض الحکومۃ	9,382,793	8,558,993	823,800	
قرض البنك المركزي	9,945,555	9,945,555	-	
حوالہ مستحقة الدفع	2,694,526	-	2,694,526	
ارصدة دائنة أخرى	521,803	184,215	337,588	
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>173,444,677</b>	<b>126,688,763</b>	<b>46,755,914</b>	
<b>المسايب</b>	<b>6,963,415</b>	<b>3,596,536</b>	<b>3,366,579</b>	

## 24. فجوة إعادة تسعير الفائدة

تتبع الشركة سياسة التوافق في مبالغ الموجودات والمطلوبات وملائمة الاستحقاقات لتقليل الفجوات من خلال تقسيم الموجودات والمطلوبات لفئات الأجال الزمنية المتعددة أو استحقاقات إعادة مراجعة أسعار الفائدة أيهما أقل لتقليل المخاطر في أسعار الفائدة ودراسة الفجوات في أسعار الفائدة المرتبطة بها، يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب.

إن فجوة إعادة تسعير الفائدة هي كما يلي:

المجموع	أكتوبر من سنة	نهاية سنة	2008
الموجودات			
النقد وما في حكمه	2,015,695	2,015,695	
قرصون إعادة تمويل الرهن العقاري	248,506,873	120,617,649	127,889,224
قرصون إسكان الموظفين	179,322	166,706	12,616
موجودات مالية متوفرة للبيع	87,500	87,500	-
أصول مستحقة وغير مستبورة	3,006,253	-	3,006,253
أرصدة مدفوعة أخرى	53,773	53,773	-
ممتلكات ومعدات	504,234	504,234	-
مجموع الموجودات	254,353,650	558,007	120,871,855
المطلوبات			
استاد قرض	222,250,000	101,000,000	121,250,000
قرض الحكومة	8,558,993	7,688,167	870,826
قرض البنك المركزي	10,454,957	10,454,957	-
أموال مستحقة الاندماج	4,559,075	305,158	4,253,917
أرصدة دائنة أخرى	861,979	861,979	-
مجموع المطلوبات	246,685,004	861,979	119,448,282
فجوة إعادة تسعير الفائدة	7,668,646	( 303,972)	1,423,573
			6,549,045

المجموع	أكتوبر من سنة	نهاية سنة	2007
إجمالي الموجودات	180,407,792	590,812	130,015,415
إجمالي المطلوبات	173,444,677	521,803	126,504,548
فجوة إعادة تسعير الفائدة	6,963,115	69,009	3,510,867



الشركة الأردنية لإعادة  
تمويل الرهن العقاري  
شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية



# **Jordan Mortgage Refinance Company**

PUBLIC SHAREHOLDING COMPANY WITH LIMITED LIABILITY

## 24 . Interest Rate Re-pricing Gap

The Company adopts the assets - liabilities compatibility principle and the suitability of maturities to narrow gaps through categorizing assets and liabilities into various maturities or price review maturities, whichever are nearer, to lower risks in interest rates, studying gaps in the related interest rates.

	2008	Less than 1	More than 1	Non-interest	Total
		year	year	bearing	
<b>Assets</b>					
Cash & cash equivalents		2,015,695			2,015,695
Refinance loans	127,889,224		120,617,649		248,506,873
Employees' housing loans		12,616	166,706		179,322
Available for sale investments		-	87,500		87,500
Interest receivable	3,006,253				3,006,253
Other current assets				53,773	53,773
Property and equipment, net				504,234	504,234
<b>Total Assets</b>	<b>132,923,788</b>	<b>120,871,855</b>		<b>558,007</b>	<b>254,353,650</b>
<b>Liabilities and Equity</b>					
Bonds	121,250,000	101,000,000			222,250,000
Government's loan	870,826	7,688,167			8,558,993
Central Bank of Jordan loan			10,454,957		10,454,957
Accrued interest	4,253,917	305,158			4,559,075
Other current liabilities				861,979	861,979
Total Liabilities	126,374,743	119,448,282		861,979	246,685,004
<b>Net</b>	<b>6,549,045</b>	<b>1,423,573</b>	<b>(303,972)</b>		<b>7,668,646</b>

	2007	Less than 1	More than 1	Non-interest	Total
		year	year	bearing	
<b>Total Assets</b>		49,801,565	130,015,415	590,812	180,407,792
<b>Total Liabilities</b>		46,418,326	126,504,548	521,803	173,444,677
		3,383,239	3,510,867	69,009	6,963,115

	2007	Less than 1 year	More than 1 year	Total
<b>Assets</b>				
Cash & cash equivalents	5,879,717	-	-	5,879,717
Refinance loans	40,894,876	129,506,873	170,401,749	
Employees' housing loans	8,984	182,414	191,398	
Available for sale investments	1,329,644	87,500	1,417,144	
Interest receivable	1,926,972	-	-	1,926,972
Other current assets	82,300	-	-	82,300
Property and equipment, net	-	508,512	508,512	
<b>Total Assets</b>	<b>50,122,493</b>	<b>130,285,299</b>	<b>180,407,792</b>	
<b>Liabilities and Equity</b>				
Bonds	42,900,000	108,000,000	150,900,000	
Government's loan	823,800	8,558,993	9,382,793	
Central Bank of Jordan loan	-	9,945,555	9,945,555	
Accrued interest	2,694,526	-	-	2,694,526
Other current liabilities	337,588	184,215	521,803	
<b>Total Liabilities</b>	<b>46,755,914</b>	<b>126,688,763</b>	<b>173,444,677</b>	
<b>Net</b>	<b>3,366,579</b>	<b>3,596,536</b>	<b>6,963,115</b>	

## 23 . Analysis of the Maturities of Assets and Liabilities

The following table illustrates the analysis of assets and liabilities according to the expected period of their recoverability or settlement.

	Less than 1 year	More than 1 year	Total
2008			
<b>Assets</b>			
Cash & cash equivalents	2,015,695		2,015,695
Refinance loans -	127,889,224	120,617,649	248,506,873
Employees' housing loans	12,569	166,753	179,322
Available for sale investments	-	87,500	87,500
Interest receivable	3,006,253		3,006,253
Other current assets	53,773	-	53,773
Property and equipment, net		504,234	504,234
<b>Total Assets</b>	<b>132,977,514</b>	<b>121,376,136</b>	<b>254,353,650</b>
<b>Liabilities and Equity</b>			
Bonds	121,250,000	101,000,000	222,250,000
Government's loan	870,825	7,688,168	8,558,993
Central Bank of Jordan loan		10,454,957	10,454,957
Accrued interest	4,559,075	-	4,559,075
Other current liabilities	682,402	179,577	861,979
<b>Total Liabilities</b>	<b>127,362,302</b>	<b>119,322,702</b>	<b>246,685,004</b>
<b>Net</b>	<b>5,615,212</b>	<b>2,053,434</b>	<b>7,668,646</b>

The table below analyses the Company's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet to the contractual maturity date:

	Less than one year	One year to two years	More than two years	Total
<b>Bonds</b>	<b>121,250,000</b>	<b>30,000,000</b>	<b>71,000,000</b>	<b>222,250,000</b>
Accrued interest	4,559,075	-	-	4,559,075
<b>Government's loan</b>	<b>870,825</b>	<b>921,315</b>	<b>6,766,853</b>	<b>8,558,993</b>
Central Bank of Jordan loan	-	-	10,454,957	10,454,957
<b>Other current liabilities</b>	<b>861,979</b>			<b>861,979</b>
	<b>127,541,879</b>	<b>30,921,315</b>	<b>88,221,810</b>	<b>246,685,004</b>

### **Interest Rate Risk**

Interest rate risk is the risk that changes in interest rates will affect the Company's income or the value of its holdings of financial instruments. As most of the Company's financial instruments have fixed interest rate and carried at amortized cost, the sensitivity of the Company's results or equity to movements in interest rates is not considered significant.

### **Equity Price Risk**

Equity price risk results from the change in fair value of the equity securities. The Company manages these risks by investing in capital protected portfolios not exceeding 20% of its equity with reputable financial institutions in accordance with the investment policy set by the Board of Directors. If the quoted market price of listed equity securities had increased or decreased by 10%, the net result for the year would have been reduced / increased by JD 8,750 during 2008 (2007: JD 141,714).

## **22. Capital Management**

The Company manages its capital structure with the objective of safeguarding the entity's ability to continue as a going concern and providing an adequate return to shareholders by pricing products and services commensurately with the level of risk.

## **20. Litigations**

The Company appears as a defendant in a law suit amounting to JD 390,746. The Company has settled JD 79,793 of the claimed amount; however, the court has assessed additional liability on the Company by JD 37,879. Although the Company will appeal the court decision, a provision has been taken for the additional assessed liability.

## **21. Financial Instruments**

Financial instruments comprise financial assets and financial liabilities. Financial assets of the Company include deposits at banks, refinance loans and available for sale investments. Financial liabilities of the Company include bonds, Government's loans and Central Bank of Jordan loan.

### **Fair Value**

The fair values of the financial assets and liabilities are not materially different from their carrying values as most of these items are either short-term in nature or re-priced frequently.

### **Credit Risk**

Credit risk arises principally from banks' deposits and loans granted to the financial institutions to refinance housing loans. The Company limits its credit risk by adopting conservative lending standards and setting limits to its customers, noting that the Company does not bear any loss arising from any default in the refinanced loans, as it is carried out in full by the financial institutions. The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying value of each financial asset.

The balance of the largest client amounted to JD (40) Million for the year ended 2008 against JD (35) Million for the year ended 2007.

### **Liquidity Risk**

Liquidity risk is the risk that the Company will not be able to meet its net financial obligation. In this respect, the Company's management diversified its funding sources, and managed assets and liabilities taking into consideration liquidity and keeping adequate balances of cash, and cash equivalents and quoted securities.

## 15. Fees and other Expenses

	2008	2007
Technical and vocational education and training fund	11,120	5,802
Jordanian Universities fees	18,428	9,706
Scientific research fees	18,428	9,706
Board of Director's remunerations	55,000	42,252
	<b>102,976</b>	<b>67,466</b>

## 16. Earning Per Share

	2008	2007
Profit for the period after tax income	1,285,175	671,446
Weighted average number of shares	5,000,000	5,000,000
Basic earning per share	<b>0,257</b>	<b>0,134</b>

## 17. Executive Management remuneration

The remuneration of executive management during the years 2008 and 2007 amounted to JD 229,053 and JD 220,863 respectively.

## 18. Segment Reporting

The Company is engaged mainly in one activity which is mortgages refinancing within the territory of Jordan.

## 19. Income Tax

- The company has settled its tax liabilities with the Income Tax Department up to the year ended 2005.
- The income tax return for years 2006 & 2007 has been filed with the Income Tax Department, but the department has not reviewed the Company's records till the date of this report.
- The income tax provision for 2008 was calculated in accordance with the Income Tax Law.

## 12. Interest Income

	2008	2007
Interest on refinance loans	16,633,677	11,393,821
Interest on time deposits	407,431	183,600
Others	7,820	10,594
	<b>17,048,928</b>	<b>11,588,015</b>

## 13. Interest Expense

	2008	2007
Interest on bonds	13,622,006	8,853,591
Interest on Government's loan	473,932	680,819
Interest on Central Bank of Jordan loan	524,271	498,726
Others	30,833	27,983
	<b>14,651,042</b>	<b>10,061,119</b>

## 14. General and Administrative Expenses

	2008	2007
Salaries and benefits	323,078	289,382
Employees' provident fund	21,922	21,286
Social security	32,515	29,295
End of service indemnity and vacations	37,857	31,653
Employees bonus	110,911	27,145
Health, life and accidents insurance	49,641	28,329
Board of Directors' transportation	66,000	51,408
Researches and developments	17,400	-
Professional fees	12,700	15,360
Fees and subscriptions	5,268	5,136
Stationery and publications	5,924	4,666
Entertainment	4,036	2,327
Vehicles expenses	5,255	5,772
Post and telephone	3,954	4,433
Utilities	4,526	3,690
Building expenses	7,427	6,246
Advertisement	3,075	3,634
Employees' training	4,342	-
Maintenance	4,374	3,537
Traveling	-	947
Miscellaneous	3,776	3,216
	<b>723,981</b>	<b>537,462</b>

## 10. Other Current Liabilities

	2008	2007
Accrued expenses	5,825	5,097
Provision for income tax	476,064	251,567
Provision for professional and technical training fund	11,120	5,802
Employees medication	25,054	13,458
Provision for employees' vacations	18,986	18,986
Provision for litigations	37,879	37,879
Provision for end of services indemnity	122,712	127,350
Provisions for scientific research	18,428	9,706
Provision for Jordanian Universities' fees	18,428	9,706
Provision for Bonus	72,356	-
Board of Directors' remunerations	55,000	42,252
Others	127	-
	<b>861,979</b>	<b>521,803</b>

## 11. Shareholders Equity

### Paid in Capital

The Company's authorized and paid up capital is JD (5) Million divided equally into (5) Million shares with par value of JD (1) each.

### Statutory Reserve

The accumulated amounts in this account represent 10% of the Company's net income before income tax according to the Companies Law. The statutory reserve is not available for distribution to shareholders.

### Voluntary Reserve

The accumulated amounts in this account represent cumulative appropriations not exceeding 20% of net income. This reserve is available for distribution to shareholders.

### Proposed Dividends

The Board of Directors will propose to the General Assembly in its meeting which will be held during 2009 to distribute 12% cash dividends to the shareholders.

The General Assembly has resolved in its meeting held in 2008 to distribute 7% cash dividends to the shareholders.

## 7. Bonds

This item represents bonds issued by the company and carry a fixed interest rate between (4.6%) and (9%). The bonds outstanding balance is payable as follows:

Year	JD
2009	121,250,000
2010	30,000,000
2011	30,000,000
2012	36,000,000
2013	5,000,000
	<b>222,250,000</b>

## 8. Government's Loan

This item represents the \$19,600,000 loan granted to the Company by the Jordanian Government and financed by the World Bank. It was reduced in 2001 by \$ 600,000; the remaining granted loan is only \$ 19,000,000. The outstanding balance of the loan is payable as follows:

Year	JD
2009	870,825
2010	921,315
2011	975,120
2012	1,032,314
2013	1,092,826
2016-2014	3,666,593
	<b>8,558,993</b>

## 9. Central Bank of Jordan loan

This item represents the present value of the debt instrument of JD 40,275,412 issued to the favor of Central Bank of Jordan. The instrument matures on 7 / 6 /2035 and carries fixed interest rate of (5.12%) per annum payable on the instrument's maturity date.

## 6. Property & Equipment

				Furniture		
	Land	Buildings	&	Vehicles	Computers	Total
			Fixtures			
<b>Cost</b>						
2008/1/Balance as at 1	176,400	392,253	112,000	73,817	64,208	818,678
Additions	-	-	1,085	8,800	15,345	25,230
Retirements	-	-	(440 )	(20,317)	-	(20,757)
<b>Balance as at</b>	<b>176,400</b>	<b>392,253</b>	<b>112,645</b>	<b>62,300</b>	<b>79,553</b>	<b>823,151</b>
<b>2008/12/31</b>						
Accumulated depreciation						
2008/1/Balance as at 1	-	86,281	107,879	59,549	56,457	310,166
Depreciation charge	-	8,528	1,380	12,313	7,287	29,508
Retirements	-	-	(440 )	(20,317)	-	(20,757)
Balance as at	-	94,809	108,819	51,545	63,744	318,917
<b>2008/12/31</b>						
<b>Net book value as at</b>	<b>176,400</b>	<b>297,444</b>	<b>3,826</b>	<b>10,755</b>	<b>15,809</b>	<b>504,234</b>
<b>2008/12/31</b>						
<b>Cost</b>						
2007/1/Balance as at 1	176,400	389,758	117,469	73,817	65,684	823,128
Additions	-	2,495	294	-	1,728	4,517
Retirements	-	-	(5,763)	-	(3,204)	(8,967)
Balance as at	176,400	392,253	112,000	73,817	64,208	818,678
<b>2007/12/31</b>						
Accumulated depreciation						
2007/1/Balance as at 1	-	78,027	111,874	48,848	54,026	292,775
Depreciation charge	-	8,254	1,768	10,701	5,635	26,358
Retirements	-	-	(5,763)	-	(3,204)	(8,967)
Balance as at	-	86,281	107,879	59,549	56,457	310,166
<b>2007/12/31</b>						
<b>Net book value as at</b>	<b>176,400</b>	<b>305,972</b>	<b>4,121</b>	<b>14,268</b>	<b>7,751</b>	<b>508,512</b>
<b>2007/12/31</b>						

Interest is recognized on a time proportion basis that reflects the effective yield on the assets. Dividends are recognized when the shareholders' right to receive payment is established.

### 3. Cash and Cash Equivalents

	2008	2007
Current accounts	753	1,396
Bank deposits	<b>2,014,942</b>	<b>5,878,321</b>
	<b>2,015,695</b>	<b>5,879,717</b>

Bank deposits mature within (12) months, with fixed interest rate ranging between (5%) and (7%).

### 4. Refinance Loans

This item represents loans granted to local banks for the purpose of financing housing loans. The aggregate amounts of annual principal maturities of refinance loans are as follows:

Year	JD
2009	127,889,224
2010	34,504,236
2011	32,108,363
2012	36,462,626
2013	5,254,232
After 2013	12,288,192
	<b>248,506,873</b>

### 5. Other Current Assets

	2008	2007
Prepaid expenses	31,866	42,869
Refundable deposits	1,473	1,473
Others	20,434	37,958
	<b>53,773</b>	<b>82,300</b>

Depreciation is computed on a straight-line basis using the following annual depreciation rates:

Item	Rate
Buildings	2%
Furniture & fixtures	15- 25%
Vehicles	20%
Computers	30%

The useful life and depreciation method are reviewed periodically to ensure that the method and period of depreciation are consistent with the expected pattern of economic benefits from items of property and equipment.

### **Loans and bonds**

Interest on long-term loans and bonds are recorded using the accrual basis of accounting.

### **Provisions**

Provisions are recognized when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount can be made.

### **Provision for End of Service Indemnity**

The provision for end of service indemnity is calculated based on the contractual provisions of the employment.

### **Offsetting**

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and the Bank intends to either settle them on a net basis, or to realize the asset and settle the liability simultaneously.

### **Revenues**

Revenue is recognized when it is probable that the economic benefits associated with the transaction will flow to the company and the amount of revenue can be measured reliably.

Available-for-sale investments are classified as current assets if management intends to realize them within twelve months of the balance sheet date.

#### **Fair value**

For fair value of investments, which are traded in organized financial markets, is determined by reference to the quoted market bid price at the close of the business on balance sheet date. For investments which are listed in inactive stock markets, traded in small quantities or have no current prices, the fair value is measured using the current value of cash flows or any other method adopted. If there is no reliable method for the measurement of these investments, then they are stated at cost less any impairment in their value.

#### **Impairment of Financial Assets**

Financial assets are assessed for indicators of impairment at each balance sheet date. Financial assets are impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial asset, the estimated future cash flows of the investment have been impacted. For financial assets carried at amortized cost, the amount of the impairment is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate.

The carrying amount of the financial asset is reduced by the impairment loss directly for all financial assets with the exception of trade receivables where the carrying amount is reduced through the use of an allowance account. When a trade receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the allowance account. Changes in the carrying amount of the allowance account are recognized in profit or loss.

#### **Property and Equipment**

Property and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and accumulated impairment loss. When assets are sold or retired, their cost and accumulated depreciation are eliminated from the accounts and any gain or loss resulting from their disposal is included in the income statements.

The initial cost of property and equipment comprises its purchase price, including import duties and non-refundable purchase taxes and any directly attributable costs of bringing the asset to its working condition and location for its intended use. Expenditures incurred after the fixed assets have been put into operation, such as repairs and maintenance and overhaul costs, are normally charged to income in the period the costs are incurred. In situations where it can be clearly demonstrated that the expenditures have resulted in an increase in the future economic benefits expected to be obtained from the use of an item of property and equipment beyond its originally assessed standard of performance, the expenditures are capitalized as an additional cost of property and equipment.

Standards No.	Subject	Effective Date
IFRS 3	Business Combination	July 2009
IFRS 8	Operating Segments	January 2009
IAS 1	Presentation of Financial Statements	January 2009
IAS 23	Borrowing Costs	January 2009
IAS 28	Investment in Associates	July 2009
IAS 31	Interests in Joint Ventures	July 2009

### **Use of Estimates**

The preparation of the financial statements requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of financial assets and liabilities and disclosure of contingent liabilities. These estimates and assumptions also affect the revenues, expenses and the provisions. Such estimates are necessarily based on assumptions about several factors involving varying degrees of judgment and uncertainty and actual results may differ resulting in future changes in such provisions.

### **Management believes that the estimates are reasonable and are as follows:**

Management reviews periodically the tangible assets in order to assess the depreciation for the year based on the useful life and future economic benefits. Any impairment is taken to the income statement.

### **Cash and Cash Equivalents**

Cash and cash equivalents are carried in the balance sheet at cost. For the purposes of the Cash flow statement, cash and cash equivalents comprise cash on hand, deposits held at call with banks, other short-term highly liquid investments.

### **Accrual Accounts**

Accrued payments are recognized upon receiving goods or performance of services.

### **Available for sale investments**

Available for sale investments are initially measured at cost, which is the fair value of the consideration given for them, including transaction costs.

Available for sale investments are subsequently carried at fair value without any deduction for transaction costs by reference to their quoted market price at the balance sheet date. Investments for which fair value can not be reliably determined are stated at cost. Impairment loss is recognized in net profit or loss for the period.

Gains or losses on measurement to fair value of available for sale investments are recognized directly in the fair value reserve in shareholders equity, until the investment is sold or otherwise disposed of, or until it is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously recognized in equity is included in net profit or loss for the period.

## **Notes to the Financial Statements**

**31 December 2008**

(In Jordanian Dinars)

### **1. General**

Jordan Mortgage Refinance Company was established on 5 June 1996 in accordance with Jordanian Companies Law No. (22) Of 1997 and registered under No. (314) as a public shareholding company and was granted the operating license on 22 July 1996. The company's head office is in the Hashemite Kingdom of Jordan and its main objectives are:

- Development and improvement of the housing finance market in Jordan by enabling licensed banks and other financial institutions to increase their participation in granting housing loans.
- Enhancement and development of the capital market in Jordan by issuing medium and long-term bonds.
- The financial statements were authorized for issue by the Company's Board of Directors in their meeting held on 2 February 2009 and it is subject to the General Assembly approval.

### **2. Significant Accounting Policies**

#### **Basis of preparation**

The financial statements of the Company have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards.

The financial statements have been prepared on a historical cost basis except for investment securities, which have been measured at fair value.

The financial statements are presented in the Jordanian Dinar which is the functional currency of the Company.

The accounting policies are consistent with those used in the previous year.

#### **Adoption of new and revised IFRS standards**

The following amendments to existing standards have been published that are mandatory for accounting periods after 31 December 2008. The Directors anticipate that the adoption of these Standards in future periods will have no material impact on the financial statements of the Company.

**Statement of Cash Flows**  
**For The Year Ended 31 December 2008**

(In Jordanian Dinars)

	2008	2007
<b>Cash Flows From Operating Activities</b>		
Profit for the period before income tax	1,739,789	903,135
Depreciation	29,508	26,358
Gain from sale of available for sale investments	(184,939)	
<b>Change in Operating Assets &amp; Liabilities</b>		
Interest receivable and other current assets	(1,050,754)	165,779
Refinance loans	(78,105,124)	(40,411,540)
Employees' housing loans	12,076	8,984
Accrued interests and other current liabilities	1,981,800	(16,722)
Bonds	71,350,000	43,350,000
Government's loan	(823,800)	(776,775)
Central Bank of Jordan loan	509,402	484,583
Paid income tax	(231,689)	(127,469)
<b>Net Cash from Operating Activities</b>	(4,773,731)	3,606,333
<b>Cash Flows From Investing Activities</b>		
Property and equipment	(25,230)	(4,517)
Available for sale investments	1,284,939	-
	1,259,709	(4,517)
<b>Cash Flows From Financing Activities</b>		
Dividends paid	(350,000)	(250,000)
<b>Change in cash &amp; cash equivalents</b>	<b>(3,864,022)</b>	<b>3,351,816</b>
Cash & cash equivalents at beginning of the year	5,879,717	2,527,901
<b>Cash &amp; cash equivalents at end of the year</b>	<b>2,015,695</b>	<b>5,879,717</b>

«The attached notes from (1) to (24) form an integral part of these financial statements»

**Statement of Changes in Equity  
For The Year Ended 31 December 2008**

(In Jordanian Dinars)

	Paid Capital	Statutory Reserve	Voluntary Reserve	Fair Value Adjustments	Retained Earnings	Total
<b>Balance as at 1 January 2008</b>	<b>5,000,000</b>	<b>518,557</b>	<b>872,148</b>	<b>192,144</b>	<b>380,266</b>	<b>6,963,115</b>
Profit for the period	-	-	-	-	1,285,175	1,285,175
Dividends paid	-	-	-	-	(350,000)	(350,000)
Revaluation Reserve	-	-	-	(229,644)	-	(229,644)
Reserves	-	184,277	368,554	-	(552,831)	-
<b>Balance as at 31 December 2008</b>	<b>5,000,000</b>	<b>702,834</b>	<b>1,240,702</b>	<b>(37,500)</b>	<b>762,610</b>	<b>7,668,646</b>
<b>Balance as at 1 January 2007</b>	<b>5,000,000</b>	<b>421,497</b>	<b>678,028</b>	<b>107,429</b>	<b>250,000</b>	<b>6,456,954</b>
Profit for the period	-	-	-	-	671,446	671,446
Dividends paid	-	-	-	-	(250,000)	(250,000)
Revaluation Reserve	-	-	-	84,715	-	84,715
Reserves	-	97,060	194,120	-	(291,180)	-
<b>Balance as at 31 December 2007</b>	<b>5,000,000</b>	<b>518,557</b>	<b>872,148</b>	<b>192,144</b>	<b>380,266</b>	<b>6,963,115</b>

«The attached notes from (1) to (24) form an integral part of these financial statements»

## *Income Statement*

*For The Year Ended 31 December 2008*

(In Jordanian Dinars)

	Note	2008	2007
<b>Interest income</b>	12	17,048,928	11,588,015
Interest expense	13	(14,651,042)	(10,061,119)
<b>Gross operating income</b>		<b>2,397,886</b>	<b>1,526,896</b>
General and administrative expenses	14	(723,981 )	( 537,462 )
Depreciation	6	(29,508 )	(26,358 )
Gain from sale of available for sale investments		184,939	-
<b>Other revenues</b>		<b>13,429</b>	<b>7,525</b>
Fees and other expenses	15	(102,976 )	(67,466 )
<b>Profit before income tax</b>		<b>1,739,789</b>	<b>903,135</b>
Income tax expense		(454,614 )	(231,689 )
<b>Profit for the period</b>		<b>1,285,175</b>	<b>671,446</b>
 <b>Earnings per share</b>	 16	 <b>0.257</b>	 <b>0.134</b>

«The attached notes from (1) to (24) form an integral part of these financial statements»

## *Balance Sheet As at 31 December 2008*

(In Jordanian Dinars)

	Notes	2008	2007
<b>Assets</b>			
Cash & cash equivalents	3	2,015,695	5,879,717
Refinance loans	4	248,506,873	170,401,749
Employees' housing loans		179,322	194,398
Available for sale investments		87,500	1,417,144
Interest receivable		3,006,253	1,926,972
Other current assets	5	53,773	82,300
Property and equipment, net	6	504,234	508,512
<b>Total Assets</b>		<b>254,353,650</b>	<b>180,407,792</b>
<b>Liabilities and Equity</b>			
Bonds	7	222,250,000	150,900,000
Government's loan	8	8,558,993	9,382,793
Central Bank of Jordan loan	9	10,454,957	9,945,555
Accrued interest		4,559,075	2,694,526
Other current liabilities	10	861,979	521,803
<b>Total Liabilities</b>		<b>246,685,004</b>	<b>173,444,677</b>
Equity			
Paid-in capital		5,000,000	5,000,000
Statutory reserve		702,834	518,557
Voluntary reserve		1,240,702	872,148
Fair value adjustments		(37,500)	192,144
Retained Earnings		762,610	380,266
<b>Total Equity</b>		<b>7,668,646</b>	<b>6,963,115</b>
<b>Total Liabilities and Equity</b>		<b>254,353,650</b>	<b>180,407,792</b>

«The attached notes from (1) to (24) form an integral part of these financial statements»

## **INDEPENDENT AUDITORS' REPORT**

To The Shareholders of  
Jordan Mortgage Refinance Company  
Amman - Jordan

We have audited the accompanying financial statements of Jordan Mortgage Refinance Company, which comprise the balance sheet as at 31 December 2008, the income statement, statement of changes in shareholders' equity and cash flows statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards. This responsibility includes: designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free from material misstatement. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### **Opinion**

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Jordan Mortgage Refinance Company as at 31 December 2008, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards.

### **Report on the Legal and Regularly Requirements**

The Company maintains proper accounting records and the accompanying financial statements are in agreement therewith and with the financial data presented in the Board of Directors' report.

Amman  
February 2009 2

  
**Ibrahim Hammoudah**  
(License No. 606)

*Jordan Mortgage Refinance Company  
Public Shareholding Company*

---

Contents

	Page
- Independent auditors' report .....	29
- Balance Sheet .....	30
- Income statement .....	31
- Statement of changes in equity .....	32
- Statement of cash flows .....	33
- Notes to the financial statements .....	34 - 47

*Jordan Mortgage Refinance Company  
public shareholding company*

Financial Statements as at 31 December 2008  
Together With Independent Auditors' Report

*Arab Professionals*

(Member firm within of Grant Thornton International Ltd)

## ***JMRC Projected Action Plan***

### ***JMRC aims to achieve the following:-***

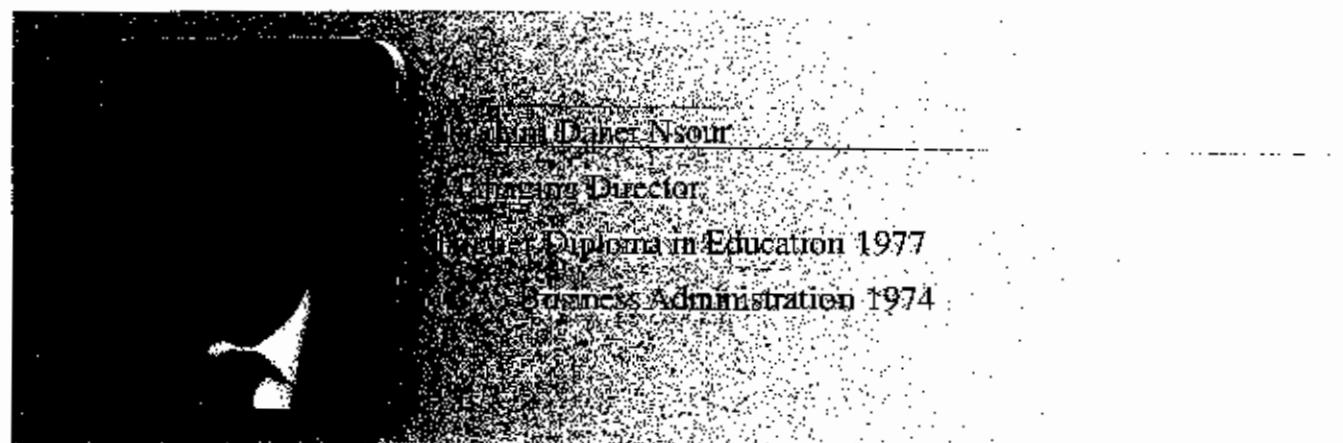
1. Enhancing the company's role in the secondary mortgage market.
2. Encouraging banks to increase their participation in granting housing loans at fixed interest rates.
3. Increasing the Company's issues of bonds to provide funds required for refinancing loans and widen the base of investors in the Company's issues.
4. Adopting a suitable mechanism to deal with financial institutions, which extend mortgage loans in accordance with Islamic Sharia Principles.
5. Purchasing mortgage loans portfolios and issuing Mortgage Backed Securities.

During 2009 the Company expects to extend refinance housing loans in the amount of (127.9) million JD. The necessary funds for such transaction shall be provided by issuing corporate bonds in the capital market.

It is expected also that the company's accomplishments during 2009 will be the same as what have been achieved during the year 2008.

## **JMRC Human Resources**

The number of JMRC staff members, including the managing director is (27). Three staff members were appointed and five resigned during 2008. Staff members are appointed according to the Company's need. Grades and salaries are fixed in accordance with their qualifications and practical experience.

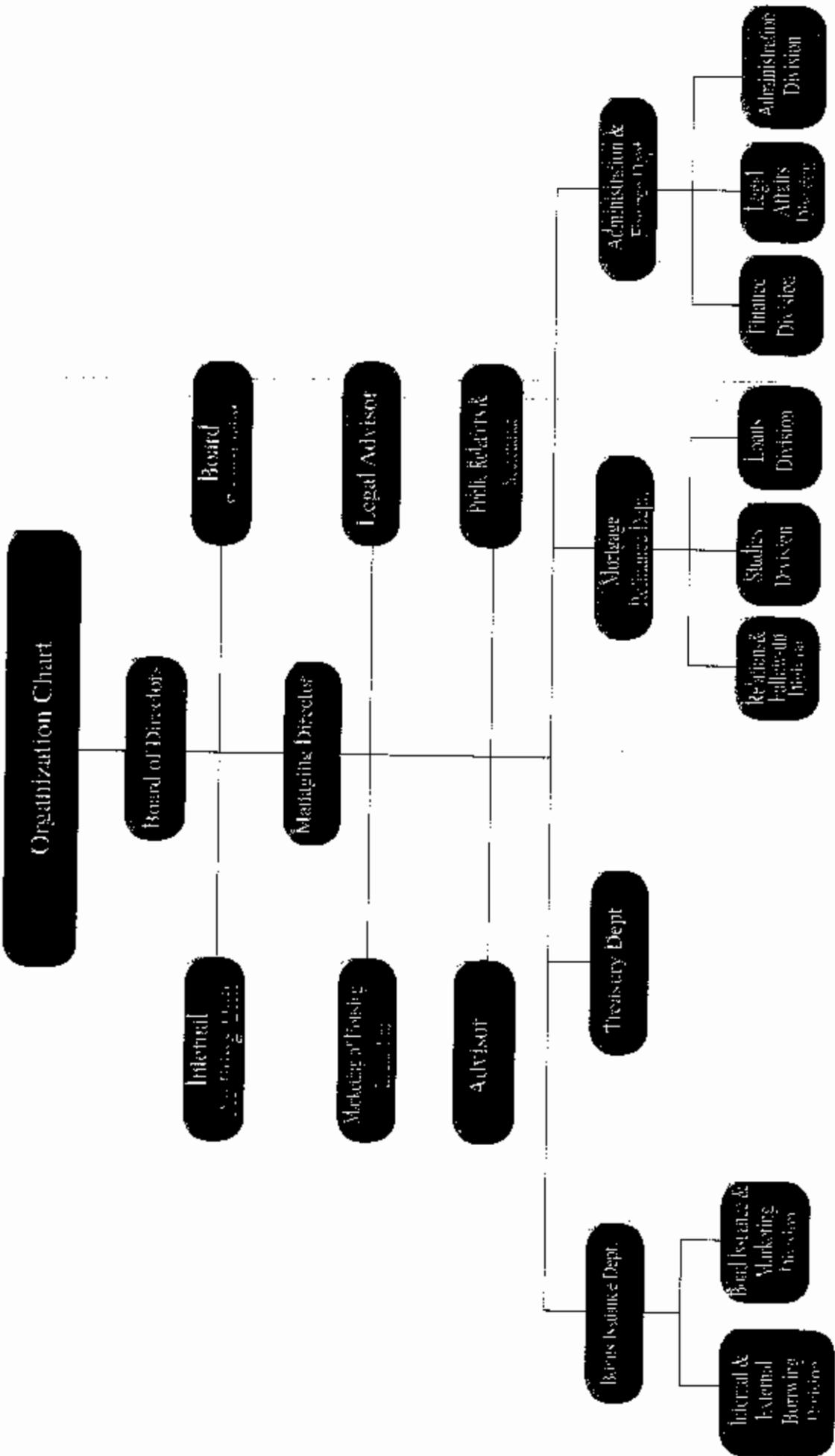


The following list shows academic qualifications of the staff members:

Academic Qualifications	Number
Master degree	3
Higher Diploma	1
Bachelor Degree	14
General Secondary Certificates	4
Others	5
<b>Total</b>	<b>27</b>

The higher management executives:

Name	Title	Academic qualifications
Saad AL - Bishtawi	Head of Bond Issuance Dept. and in charge of Mortgage Refinance Dept	(BA) Business Administration 1972
Moh'd Rasoul Bayazidi	Head of Finance Division	(BA) Accounting 1972
Zuhair AL - Qudah	Head of Administration Division	(BA) Business Administration 1990
Mansour AL- Nabulsi	Head of Loans Division	(BA) Economic 1993



## **JMRC Achievements**

### **In The Area of Training**

Since its incorporation, JMRC continued its efforts to provide necessary training to its staff according to training plan approved at the beginning of each year.

A number of staff members have participated, during 2008 in the following training courses:

No.	Course	Institution	No. of participants
1	Reality of mediation in Jordan courts	Association of Banks	1
2	Diploma in the specialized professional in banking credit	Institute of Banking Studies	1
3	Companies law	Companies Control Department	1
4	Advanced Excel 2007	Institute of Banking Studies	1
5	Chartered of financial analyst (CFA)	Institute of Banking Studies	1
6	Comprehensive course in computer use	Institute of Banking Studies	4
7	Internal Audit for Risk	Institute of Banking Studies	2
8	The Governess in the Islamic Financial Institutions	Institute of Banking Studies	2
8	English language course	American language Center	1

## **JMRC Activities**

### ***In The Area of Marketing***

During 2008 JMRC continued its efforts to market its different products in the lending side as well as in the borrowing side, through visits for various management levels of concerned parties and to explain the Company's objectives, the mechanism of its work, and the advantages to borrowers and to investors in its corporate bonds. This contributed remarkably to increase the volume of housing loans extended by banks and to improve the terms of such loans.

The housing loan programs which are available in the market by local banks are as follows:

Purposes of the Loan	Constructing, purchasing, maintaining, extending a housing unit.
Interest rate	Varies between 7.50% - 9%. annually
Commission	.Varies between 0% - 1% annually
Loan duration	.Up to (30) years
Percentage of loan / guarantee	.Up to 100% of the estimated value of property

The competition between banks resulted in offering some benefits to the borrowers such as:-

- The bank undertakes mortgage fees, mortgage insurance fee, life insurance fee, and the valuation cost of the property.
- Granting a free credit card.
- Exemption from paying credit issuing fees.

## *JMRC Achievements*

*The following diagram shows the tenor of the outstanding JMRC's bonds as at 31/12/2008 :-*



*The following diagram shows the tenor of the JMRC's bonds issued since inception :-*

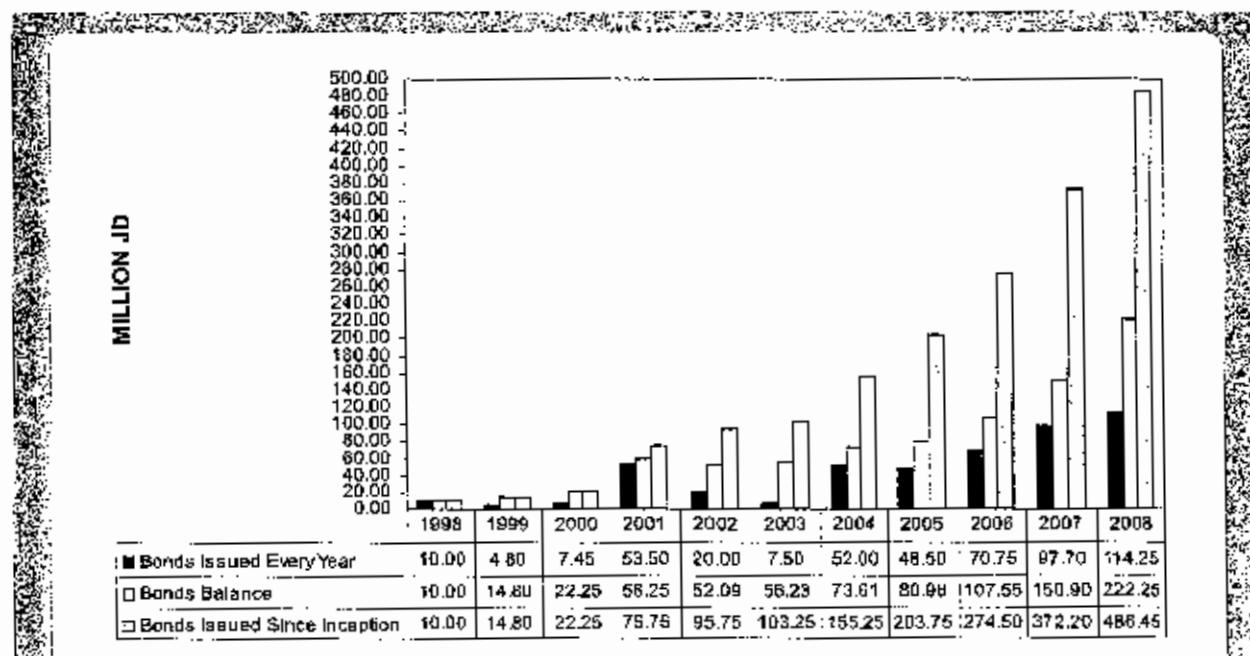


## JMRC Achievements

(5) years

Issue No	Nominal Value	Interest % Rate	Issue Date	Maturity Date	Denomination	%
13	5,000,000	4,600	14/05/2004	11/05/2009	1,000	
18	5,000,000	7,010	05/04/2005	05/04/2010	1,000	
32	15,000,000	9,070	10/11/2005	10/11/2010	1,000	
40	5,000,000	7,550	31/05/2006	31/05/2011	1,000	
51	5,000,000	8,000	27/05/2007	27/05/2012	1,000	
52	4,000,000	8,000	27/05/2007	27/05/2012	1,000	
58	3,000,000	7,163	28/06/2007	28/06/2012	1,000	
59	10,000,000	8,000	28/06/2007	28/06/2012	1,000	
60	5,000,000	8,000	30/07/2007	30/07/2012	1,000	
65	4,000,000	7,900	21/10/2007	21/10/2012	1,000	
67	5,000,000	8,000	05/12/2007	05/12/2012	1,000	
77	5,000,000	8,300	23/06/2008	23/06/2013	1,000	
<b>Total</b>	<b>71,000,000</b>					<b>31.95</b>
<b>Grand Total</b>	<b>222,250,000</b>					<b>100</b>
<b>Total</b>						

The following Chart shows the growth of JMRC's bonds issued during the period 1998-2008:-



## *In The Area of Borrowing*

The following table shows the outstanding JMRC corporate bonds as at 31/12/2008:

Amounts in JD

(1) year

Issue No.	Nominal Value	Interest % Rate	Issue Date	Maturity Date	Denomination	%
70	1,000,000	6,180	24/01/2008	25/01/2009	1,000	
72	10,000,000	6,057	17/02/2008	17/02/2009	1,000	
73	1,500,000	6,150	25/02/2008	25/02/2009	1,000	
74	1,000,000	6,160	25/02/2008	25/02/2009	1,000	
75	25,000,000	5,685	19/03/2008	19/03/2009	1,000	
76	3,000,000	6,600	11/06/2008	11/06/2009	1,000	
78	2,000,000	6,630	25/06/2008	25/06/2009	1,000	
79	4,000,000	6,400	26/06/2008	25/06/2009	1,000	
80	5,000,000	6,400	29/06/2008	29/06/2009	1,000	
81	1,250,000	7,250	11/09/2008	13/09/2009	1,000	
82	2,500,000	7,150	25/09/2008	24/09/2009	1,000	
83	1,000,000	7,250	28/09/2008	28/9/2009	1,000	
84	5,000,000	7,333	19/10/2008	19/10/2009	1,000	
85	15,000,000	7,300	19/11/2008	19/11/2009	1,000	
86	7,000,000	7,490	30/11/2008	30/11/2009	1,000	
Total	84,250,000					37.91

(3) years

Issue No.	Nominal Value	Interest % Rate	Issue Date	Maturity Date	Denomination	%
33	6,000,000	7,300	27/02/2006	27/02/2009	10,000	
34	4,000,000	7,370	27/02/2006	27/02/2009	10,000	
37	8,000,000	7,390	27/04/2006	27/04/2009	1,000	
41	5,000,000	7,390	05/06/2006	05/06/2009	1,000	
43	9,000,000	8	28/06/2006	28/06/2009	1,000	
54	10,000,000	7,700	20/06/2006	20/06/2010	1,000	
71	10,000,000	7,300	07/02/2008	07/02/2011	1,000	
87	15,000,000	6,500	30/12/2008	30/12/2011	1,000	
Total	67,000,000					30.15

## **JMRC Achievements**

### ***In The Area of Borrowing***

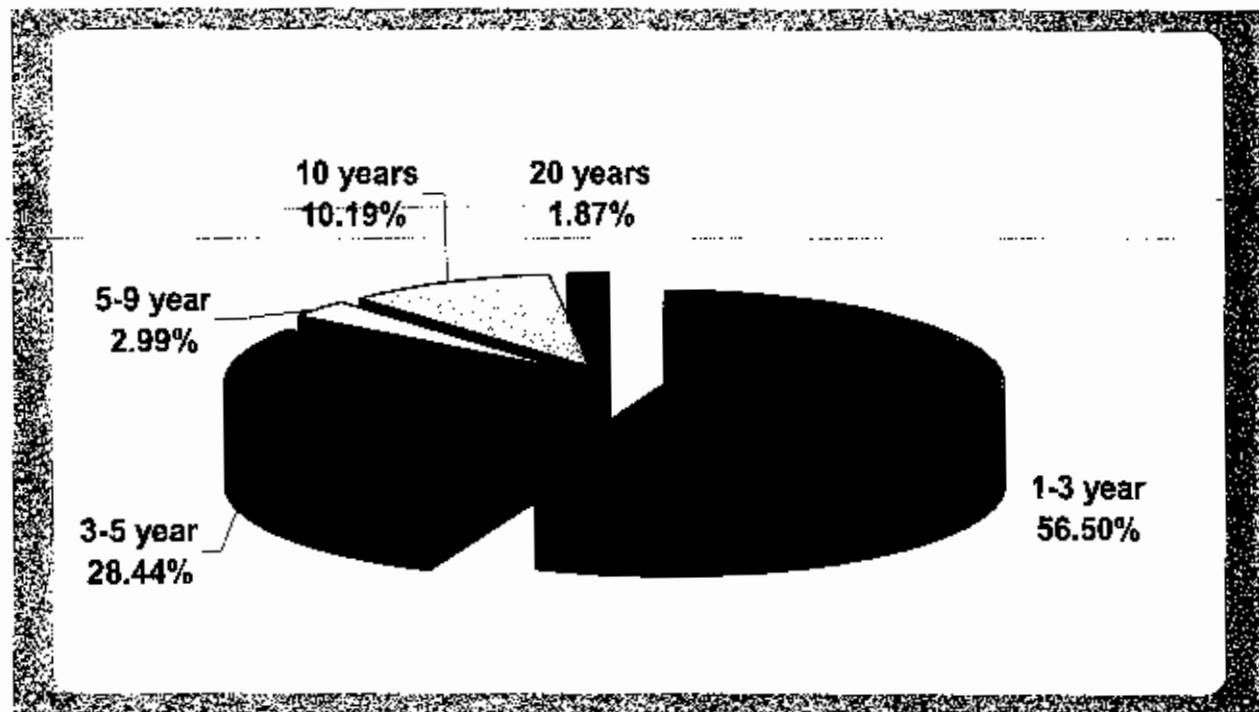
During 2008 JMRC issued corporate bonds with a nominal value of JD (114.25) million. The total amount of corporate bonds issued by JMRC since its establishment till December 31, 2008 are JD (486.45) million.

JMRC corporate bonds outstanding balance is JD (222.25) million as at 31/12/2008. JMRC has issued its corporate bonds through private and public subscription.

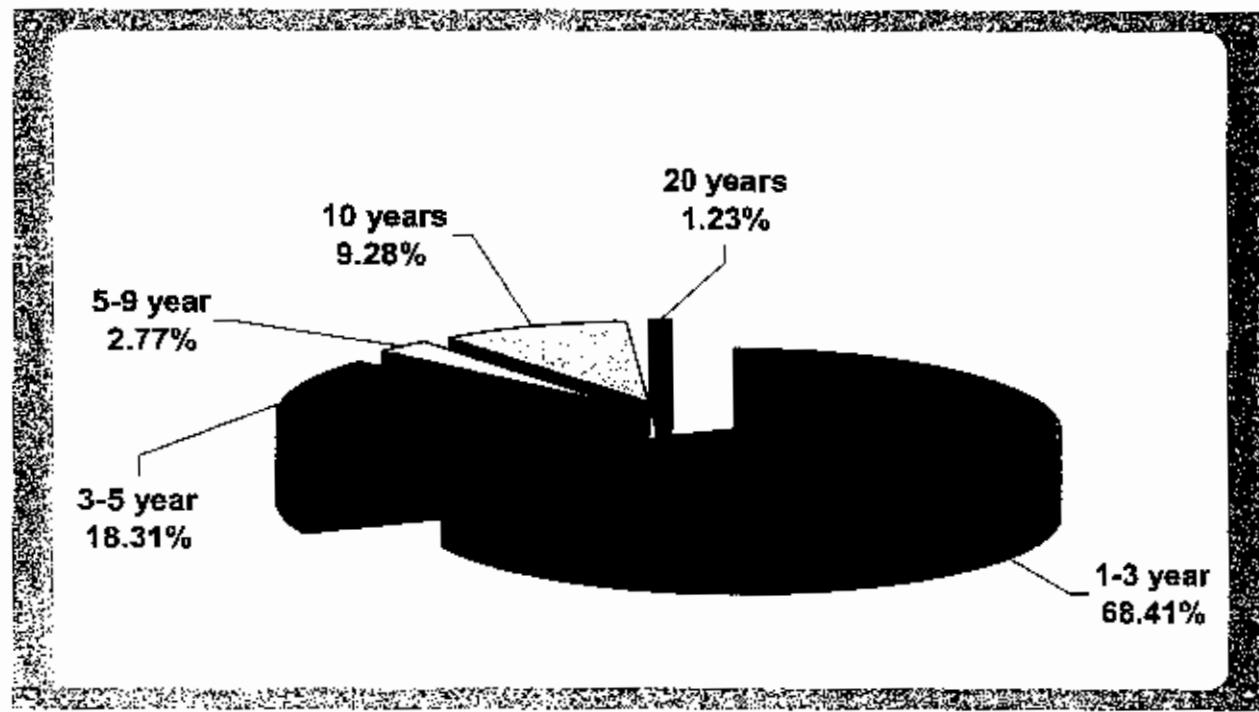
JMRC bonds are unsecured but are collateralized by the Company's assets, which include the refinance loan portfolio, which in turn is collateralized by mortgage deeds duly transferred to the order of JMRC which its value exceeds (120%) of the outstanding balance of the Company's loans at the end of each quarter through the life of these loans.

The interest rates on JMRC bonds reflected the low risks associated with JMRC issues of these bonds.

*The following diagram shows the tenor of outstanding refinancing loans balances as at 31/12/2008:*

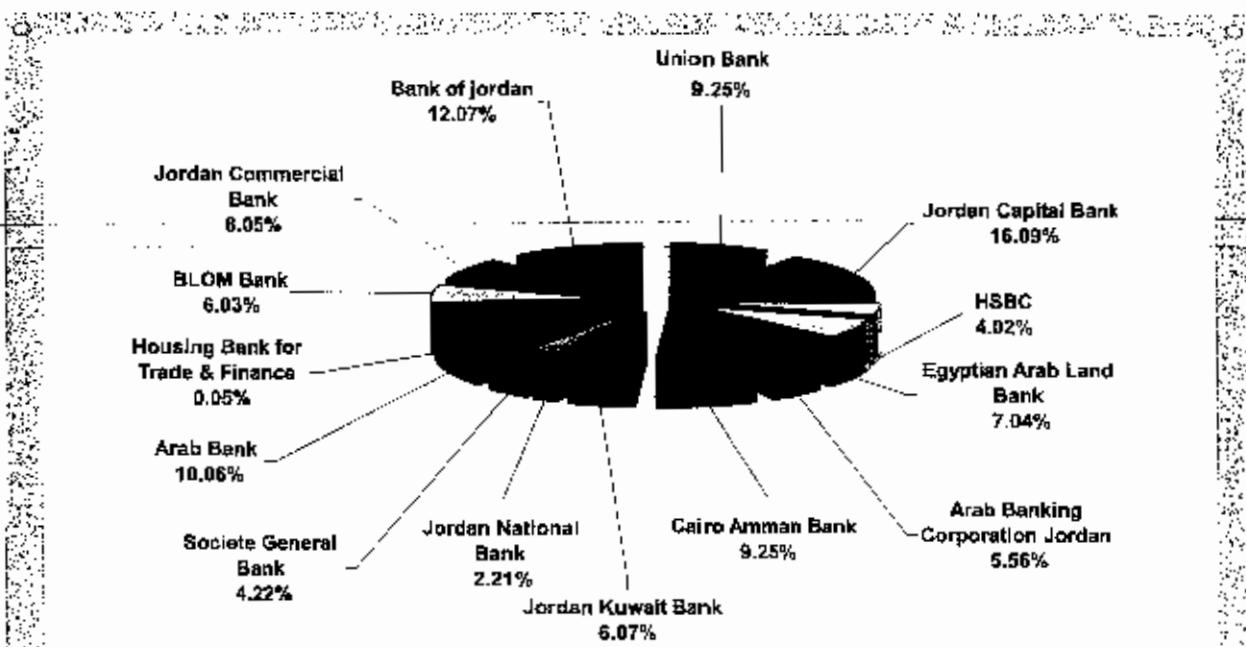


*The following diagram shows the tenor of refinancing loans since incorporation:*

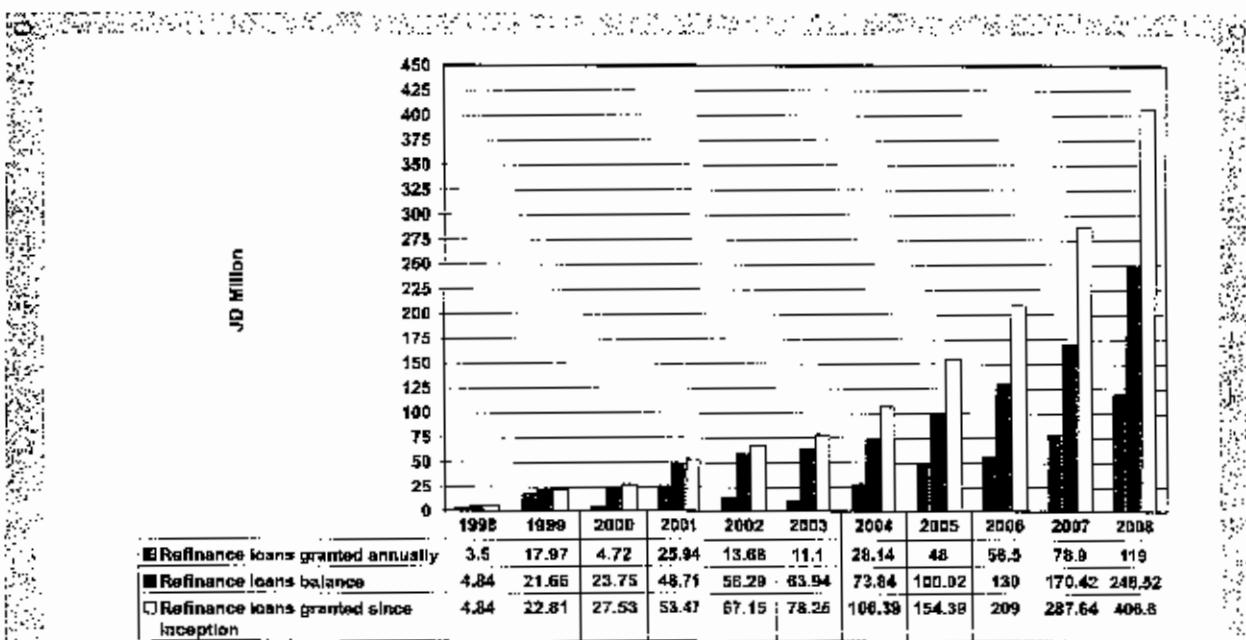


## JMRC Achievements

The following diagram shows the distribution of refinancing loans balances as at 31/12/2008:



The following chart shows the growth of the refinancing loans from 1998 to 31/12/2008:



## **JMRC Achievements**

### ***In the area of refinancing of housing loans***

JMRC continued its lending activity during 2008 and signed (17) refinance loan agreements with (9) institutions for terms ranging between (1-5) years in an amount of JD (119) million. Therefore, the number of refinance loans agreements signed since JMRC inception until 31 December 2008 has been (116) agreements with a total amount of JD (406.64) million. The balance of refinance loans on 31/12/2008 was JD (248.52) million, the value of collateral amounts to JD (316.6) million.

The following table shows the balance of refinance loans and collaterals, as of 31/12/2008:

#### **Million (J.D)**

Borrowing Bank	No. of Agreements	Balance of refinancing loans	Collaterals
Union Bank	4	23	29.21
Jordan Capital Bank	7	40	50.64
HSBC	1	10	12.04
Egyptian Arab Land Bank	4	17.5	21.49
Arab Banking Corporation - Jordan	5	13.83	18.61
Cairo Amman Bank	3	23	28.05
Jordan Kuwait Bank	2	15.1	24.88
Jordan National Bank	2	5.5	6.66
Societe General Bank	5	10.5	12.79
Arab Bank	1	25	30.14
Housing Bank for Trade & Finance	1	0.135	1.35
BLOM Bank	3	15	19.25
Jordan Commercial Bank	2	20	24.05
Bank of Jordan	2	30	37.45
<b>Total</b>	<b>42</b>	<b>248.52</b>	<b>316.6</b>

## ***Benefits of Investing in JMRC Bonds***

- Interests derived from JMRC's bonds and profits generated from investment in these bonds are exempted from taxation in accordance with the percentage indicated in the Income Tax Law.
- JMRC's bonds are risk-weighted at (20%) for the purpose of calculating the capital adequacy ratios of banks.
- JMRC's bonds have priority in repayment over its obligations resulting from the loan granted to it by the Government.
- JMRC's bonds are eligible to serve as liquidity reserve holding of banks for the purpose of calculating the legal liquidity ratios as required by the Central Bank of Jordan.
- JMRC's bonds are tradable in the local capital market.

## ***Benefits of Borrowing from JMRC***

- Improve bank assets and liabilities management, through better matching of sources and uses of its funds (ALM).
- Avoid interest rates risks (IRR) on mortgage loans.
- Allocate more funds to be granted for housing loans as the housing loans refinanced by JMRC are excluded from the percentage determined under the Banks Law, which provides that the loans granted for construction and purchase of real estates shall not exceed 20% from the total bank's deposits in Jordanian dinar.
- Exempt banks to allocate provision for the general banking risks for housing loans refinanced by JMRC.
- Improve the capital adequacy ratio, as housing loans granted by the bank, refinanced by JMRC, are risk weighted at 20%.

## ***Operation Mechanism***

JMRC provides middle and long-term finance for banks operating in the Kingdom through refinancing housing loans granted by these institutions to citizens at a percentage not exceeding (83%) of the outstanding balances of housing loans. JMRC's policy has specified the principles and criteria that ought to be available in the borrowing financial institution and in the housing refinance loan.

To guarantee the loan obtained by the bank from the Company, the bank endorses first preferred property mortgages pertaining to the housing loans granted by it in favor of the Company at a percentage of not less than (120%) of the value of JMRC's loan granted to the bank, provided that the housing loans granted by the bank are not due.

In accordance to JMRC's credit policy, the bank was also permitted to provide temporary collaterals until it can provide the Company with necessary mortgages deeds. The most important of such temporary guarantees are the Jordanian Government bonds or bonds guaranteed by the government, treasury bills and JMRC's bonds. JMRC's loans to banks shall be repaid bullet on its maturity date and the interest shall be paid semi - annually.

In special cases, JMRC grants housing refinance loans on the basis of settlement of the principal loan and loan interests periodically.

Loans granted to banks enable these banks to increase its participation in the housing finance market and minimize the risks of mismatching between the sources and uses of its funds and encourage competition among these banks, which would eventually be in the interest of citizens.

JMRC gets the necessary funds for its operations by issuing bonds in the local capital market through private or public subscription and in accordance to the Jordan Securities Commission regulations.

## ***JMRC incorporation, objectives, sources of funds and operation mechanism***

### ***Incorporation:***

JMRC is a public shareholding company. It was established in mid 1996 on direction of the Government, with the cooperation of the International Bank for Reconstruction and Development and the support of the Central Bank of Jordan for the purpose of providing medium and long-term financing for the Jordanian housing sector.

### ***Objectives:***

**The following are the most important objectives, which JMRC is seeking to achieve:**

- Develop and improve housing finance market in the Kingdom by enabling banks and other financial institutions to increase their participation in housing loans lending.
- Promote and develop capital market in the Kingdom through issuing corporate bonds in the local capital market and thus contribute to increase investment instruments in the market.
- Provide medium and long- term finance for Islamic banks and financial institutions.

### ***Sources of Funds:***

- Proceeds of JMRC's bonds which have priority in repayment over the company's obligations resulting from the loan granted to it by the Government.
- Subordinated loan in the amount of about JD (13.5) million, obtained from the Government for 20 years, originally a loan which the Government received from the International Bank for Reconstruction and Development in US\$. The loan balance as at 31/12/2008 was JD (8.56) million.
- Paid-up capital amounting JD (5) million.

During 2008 JMRC issued corporate bonds in the amount of (114.3) million JD in the local capital market, as such the value of corporate bonds issued since the beginning of the Company's operations reached (486.5) million JD. The outstanding balance of JMRC bonds issued at the end of 2008 amounted to 222.3 million JD.

The value of the said amounts granted by JMRC as loans to the banks and the volume of corporate bonds it issued during 2008 are considered to be an important enhancement of the Company's role in improving and developing the housing finance market and capital market in the Kingdom.

---

JMRC future action plan, aims to launch new programs that cope with the latest developments in the housing finance market and in a way that is consistent with different requirements of banks, borrowers and investors.

In addition to deepening JMRC activity in the secondary mortgage market by increasing the volume of its operations in refinancing housing loans and issuing corporate bonds for different terms, JMRC also hopes to buy housing loans portfolios and issue mortgage-backed securities once legal legislations are enacted.

I express my deep gratitude, on behalf of all members of the board directors and the staff members of the company, to the Government and the Central Bank of Jordan for their support. Also I express many thanks and appreciation to the company's managing director and its entire staff members for the results it achieved and their exerted efforts, praying to God Almighty to help us all to shoulder responsibility and serve our homeland under the leadership of His Majesty King Abdullah II Bin Al Hussein.

Elooud Al Saqqa  
Chairman of the Board of Directors

The Company's efforts during 2008 resulted in granting (119) million JD to the banks for terms ranging between (1)-(5) years to refinance housing loans granted by the banks so that the total value of loans granted by the Company since the inception of its business reached (406.6) million JD.

The balance of refinance loans at the end of 2008 amounted to (248.5) million JD.

At the end of December 2008 the total value of loans granted by the Company to the banking sector amounted to (406.6) million JD.

Other financial resources and the major subsequent action plan

JMRC has been authorized with both efforts of the public and private sectors representation one of the important aspects for restructuring the housing sector in the kingdom and considered one of the main sectors of the national economy. JMRC also constitutes a new and important link between money market and capital market through its provision of medium and long term finance to local banks and financial institutions which grant housing loans from its different financial resources most important of which is the proceeds of JMRC corporate bonds issues in the local capital market.

JMRC's operation mechanism, through refinancing housing loans, provides banks and financial institutions with the opportunity to increase their participation in granting housing loans and subsequently expand housing loans in the kingdom. This mechanism helps to overcome the lack of medium and short-term financial resources for the housing sector in the banking sector institutions. Moreover, JMRC's loans enable banks and financial institutions to manage their assets and liabilities more efficiently through matching the terms of their resources and uses of funds.

During 2008, the Company was keen on concentrating its efforts by adopting different means to identify its role and operation mechanism and the advantages of dealing with it and to encourage financial institutions to expand in granting housing loans in better terms, to offer housing loans programs at fixed interest rates and to increase the numbers of investors in corporate bonds issued by the Company.

The Company's efforts during 2008 resulted in granting (119) million JD to the banks for terms ranging between (1)-(5) years to refinance housing loans granted by the banks so that the total value of loans granted by the Company since the inception of its business reached (406.6) million JD. The balance of refinance loans at the end of 2008 amounted to (248.5) million JD.

### *Board of Directors*

### *The Chairman*

Mrs. Kholoud AL Saqqaf      Representative, Central Bank of Jordan  
from 3/ 3/ 2008 and as a chairman from  
1/8/2008.

### *Vice Chairman*

Mr. Tawfiq Mokahal Representative, Jordan Kuwait Bank ;

## *Members*

Mr. Ibrahim Daher Nsour	Representative, Central Bank of Jordan
Mr. Zeiad Ghanma	Representative, Central Bank of Jordan from 1/8/2008.
Miss Malak Ghanim	Representative, Central Bank of Jordan till 3/3/2008.
Engineer/ Sana' Mehyar	Representative, Housing & Urban Development Corporation.
Mr. Jamal Ashoor	Representative, Social Security Corporation
Mr. Mohammed Mousa	Representative, Arab Bank
Mr. Adel Asaad	Representative, Housing Bank for Trade and Finance.
Mr. Zahie Fakhouri	Representative, Jordan National Bank.
Mrs. Rana Al Sunna	Representative, Cairo- Amman Bank from 10/9/2008.
Mrs. Simona Sabilla	Representative, Cairo- Amman Bank till 9/9/2008.
Miss Ghada Hallosh	Representative, Jordan Commercial Bank

### *Managing Director*

Mr. Ibrahim Daher Nsour .

### *Auditors*

Messrs / Arab Professionals / Member of Grant Thornton International.

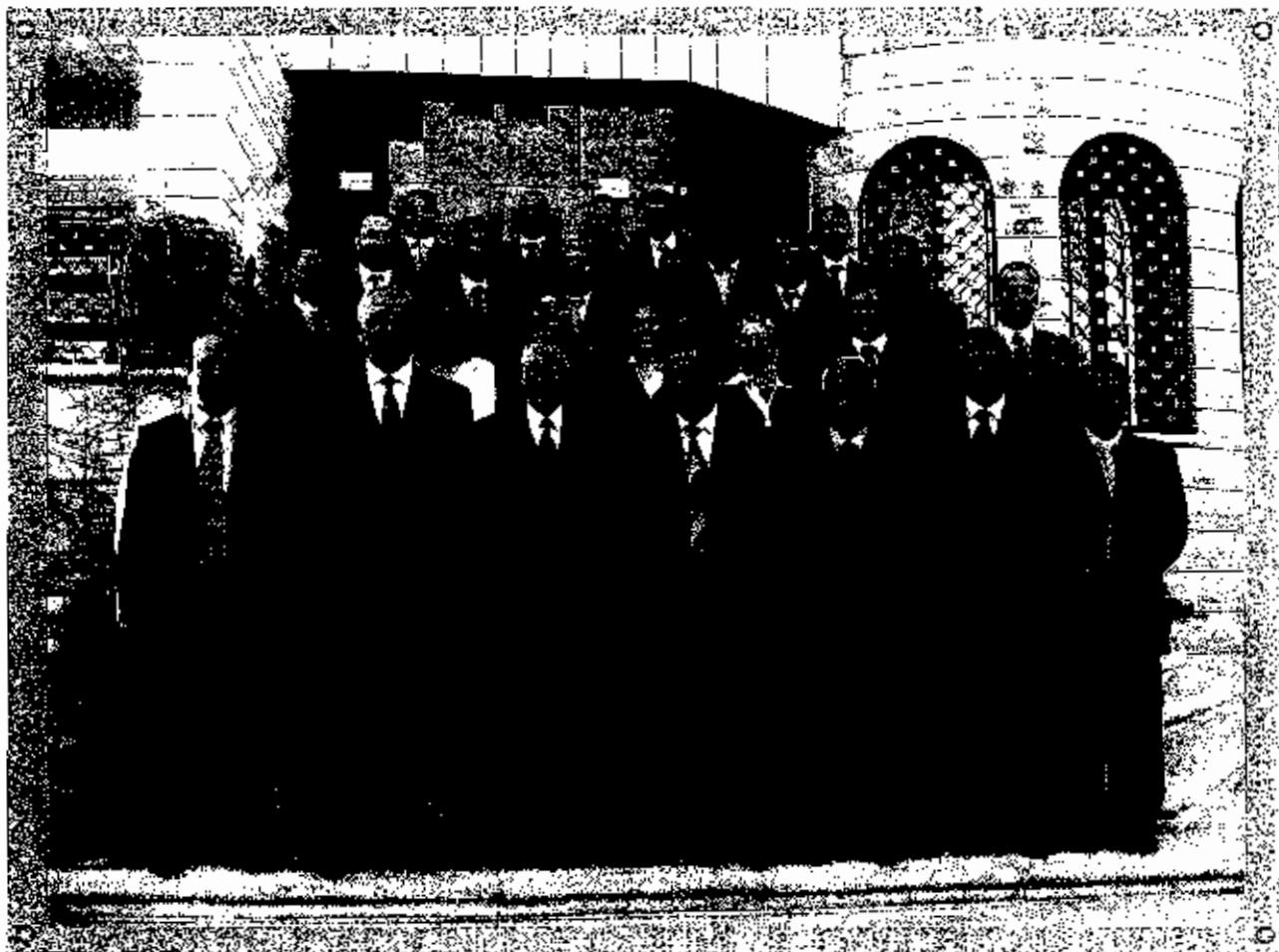
Legal Consultants

Advocate Mousa Al-Aaraj

## ***Table of Contents***

	Pages
<b>Board of Directors.</b> .....	8
<b>Chairman's Letter.</b> .....	9- 10
<b>Incorporation, objectives, sources of funds, and operations mechanism.</b> .....	11- 12
<b>Benefits of borrowing from JMRC.</b> .....	13
<b>Benefits of investing in JMRC bonds.</b> .....	14
<b>Achievements:</b> .....	15
- In the area of refinancing of housing loans.....	15-17
- In the area of borrowing.....	18-21
<b>Activities:</b> .....	22
- In the area of marketing.....	22
- In the area of training.....	23
<b>Organization chart.</b> .....	24
<b>Human resources.</b> .....	25
<b>Projected action plan.</b> .....	26
<b>Financial statements.</b> .....	27

*JMRC Staff*



## *JMRC Mission*



JMRC aims at giving the Jordanian citizens the opportunity to borrow from banks and financial institutions operating in the Kingdom to enable them to own suitable housing units at reasonable terms through providing of medium and long term finance to these institutions to expand their business in housing finance.

10. The following is a list of the names of the members of the Board of Directors of the Company.

10. The following table shows the number of hours worked by 1000 workers in a certain industry.

Digitized by srujanika@gmail.com

THE UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES  
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Tel: 560-1477 • Fax: 560-1477 • E-mail: [info@louisville.com](mailto:info@louisville.com)

Fax: 5601-542

E-mail: jmr@go.com.jo  
Web site: www.jmr.gov.jo